

ههقیه یقین له تهک  
(شیخ رهزای تالهبانی) !!

تالهبانی: هوری گیلایی ۲۰۱۴ م

**گه‌دایی:** جه‌نابت سالی چهند له‌دایکبوویت؟ چوونکه بۆمان یه‌کلایی نه‌بووه‌ته‌وه، بۆ نمونه به‌ریز (مسته‌فا نه‌ریمان) له‌ نووسینیکیدا ماوه‌ی ژبانی ئیوه‌ی به‌ دوو شیوه‌ تۆمار کردووه: سه‌ره‌تا نووسبوویه‌تی (۱۸۳۵-۱۹۰۹م) و دواتر هه‌ر به‌خۆی نووسبوویه‌تی: ئه‌وی جیی مشتومر نییه؛ ئه‌ویه که شیخ ره‌زا (۱۸۳۷-۱۹۱۰م) ژیاوه \*۱\* یان (حه‌مه‌ی حه‌مه‌باقی) سالی ته‌مه‌نی ئیوه‌ی به (۱۸۳۵-۱۹۰۹م) داناوه \*۲\* زۆر که‌سی دیکه‌ش سالی له‌دایکبوونی ئیوه‌یان به (۱۸۳۱م) داناوه، ته‌نانه‌ت په‌یکه‌ریکیان بۆ کردوویت و سالی له‌دایکبوونتیان به (۱۸۳۱م) له‌سه‌ری نووسبووه؟

**شیخ ره‌زا:** هه‌روه‌کوو له‌ شیعریکدا پیم وتوون:

(( که‌ عب‌دول‌لا پاشا؛ له‌شکری والی سنه‌ی شر کرد

(ره‌زا) ئه‌و وه‌فته؛ عومری پینج، شه‌ش طیفلی ده‌بستان بوو )) \*۳\*

(عب‌دول‌لا پاشای بابان) سالی (۱۲۵۹) ی هجیری چووه سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لاتی به‌بان. سالی (۱۲۵۸) ی هجرییش واته‌ سالتیک پیش ئه‌وه‌ی به‌ ره‌سمی بئیت به‌ میری بابان له‌گه‌ل والی سنه‌دا له‌ شاری (مه‌ریوان) به‌شه‌ر هاتووه \*۴\*. جا به‌وه‌ی ئیوه‌ زۆر له‌ سالی هجیری نازانن؛ پئیت بلیم؛ ئه‌م سالی (۱۲۵۸) ی هجرییه‌ به‌رانبه‌ره‌ به‌ سالی (۱۸۴۲) ی مه‌سیحی. وه‌کوو وتوومه؛ له‌و ساله‌دا ته‌مه‌نم (۵-۶) سالان بووه، واته‌ له‌ ناوان (۱۸۳۶-۱۸۳۷م) له‌دایک بووم... جا ره‌نگه‌ نه‌زانیت، میری ئه‌رده‌لان، پینان ئه‌وترا والی سنه. والی ئه‌وکاتی سنه‌ش (ره‌زا قولی خان) ی کوری (خوسره‌وخانی ناکام) ی میری ئه‌رده‌لان بوو، (خوسره‌وخان) سالی (۱۲۵۰) ی هجیری به‌ نه‌خوشینی جگه‌ر، سه‌ری نایه‌وه‌ و کوره‌که‌ی جیی گرته‌وه \*۵\*.

.....

**گه‌دایی:** له‌ هه‌ندیک دیوانی ئاماده‌کراوی تۆدا، جه‌نابتان شیعریکتان هه‌یه که‌ باسی کورنکی بولگاریی (بولغار) ده‌کات. پاشان له‌ کو‌تایی شیعره‌که‌دا باسی (ئه‌حمه‌د پاشا) ی بابانه‌ و ئاماده‌کارانی دیوانی به‌ریزتان ده‌لین؛ (شیخ ره‌زا) ئه‌م شیعره‌ی ئه‌وکات وتووه، که‌ له‌ ئه‌سته‌مبول بووه و ویستووویه‌تی به‌و شیعره‌، (ئه‌حمه‌د پاشا) تووره‌ بکات، که‌ گوايه‌ داوای پاره‌تان له‌ (ئه‌حمه‌د پاشا) کردووه بۆ کاری نیربازی؟ هه‌ندیکی دیکه‌ش پینان وایه، ئه‌وانه‌ دوو شتی جوداوازن و دوو شیعری جودان و پێوه‌ندیان به‌یه‌که‌وه‌ نییه‌ و به‌جیا دایان ناوان. ئایا دوو شیعری جوین یان هه‌ر یه‌ک شیعره‌؟ چوونکه‌ قافیه‌کانیان هه‌ر یه‌ک شته‌ و ناتوانین به‌ته‌واویی بریاری له‌سه‌ر بده‌ین؟

**شیخ ره‌زا:** ئه‌وی به‌سه‌ریه‌که‌وه‌ نووسیبیتی؛ که‌وتوووته‌ هه‌له‌وه‌. چوونکه‌ ئه‌وانه‌؛ دوو شیعری جیاواز و دوو بابه‌تی جیاوازن. یه‌کیان باسی فشقیات و راباردنه‌ و ئه‌وی دیکه‌یان باسی (ئه‌حمه‌د پاشا) ی پایه‌به‌رز و سه‌رده‌ره‌، چۆن ئه‌کریت؛ ئه‌و دوو بابه‌ته‌ تیکه‌ل بکهن؟! من که‌ ئه‌و هه‌موو په‌سنه‌ی (ئه‌حمه‌د پاشا) م دابیت و ریزم لئنا‌بیت؛ چۆن ئه‌کریت؛ په‌سنی وه‌ها پایه‌داریک؛ تیکه‌ل به‌و وشه‌ سوو‌کانه‌ بکه‌م؟! من که‌ به‌رانبه‌ر (ئه‌حمه‌د پاشا) وتوومه‌:

(( یه‌عنی هه‌مه‌نامی نه‌بی، حه‌زرتی ئه‌حمه‌د پاشا

فەخرى دىن، بەحرى كەرەم، كانى حەيا، كۆھى وىقار )) \*۶\*؟

گەدايى: ھەر چەندە شىتتىكى ئەوتو لە بابەتەكە ناگۆرئىت؛ بەلام ئەو دېرە؛ لە ديوانەكانندا؛ بەم جۆرە ھاتتوھ:

(( يەعنى ھەمنامى نەبى، ھەزرەتى ئەحمەد پاشا

فەخرى دىن، كانى حەيا، بەحرى كەرەم، كۆھى وىقار )) \*۷\*

شىخ رەزا: پاشو پىشخستتى ئەو دوو كەلىمەيە؛ زۆر لە مەسەلەكە ئەگۆرئىت! چوونكە لەو نيوەدپىرەدا؛ شىتتىك ھەشار داوھ؛ كە ئەگەر وشەكانى تىدا پاشو پىش بخرىن؛ ئەوا جەوھەرى خۆى لەدەست ئەدات... لەو نيوەدپىرەدا؛ ناوى (ئەحمەد-احمد) م بە شىوھى موعەمما؛ جى كردووھتەوھ .  
وشەكانى (دىن و كەرەم و حەيا و وىقار)؛ وشەى (احمد) پىك ئەھىنن .  
لە وشەى (دىن)دا چى پىتتىك؛ فەخرى پى براوھ و لە پىش ھەمووانەوھىيە ؟ (د)  
لە (كەرەم)دا؛ چى پىتتىك كەوتوھتە قوئايى دەرياي وشەكەوھ ؟ (م)  
وشەى (حەيا)؛ لە چى پىتتىكەوھ دەستى پىكردوھ و چى پىتتىك لە سەرچاوگەكەيە ؟ (ح)  
لە (وىقار)دا؛ چى پىتتىك لە ھەموويان بەرزترە و وەك (كىو) ديارە ؟ (ا)  
ئەگەر واژووانە؛ بياندەپتە پال يەك؛ دەپتە (احمد)؛ بە مانايەكى تر واتە، نيوى (احمد) لەو وشانەوھ ھاتوھ و ھەرفەكانى كورتكر اوھى ئەو وشانەن.

گەدايى: قسەكەى جەنابتان راستە، بەوھىدا دەزانم كە ئەو دېرە لەلای (حوسىن حوزنى موكرىيانى)؛ بەمجۆرە ھاتوھ:

(( يەعنى ھەمنامى نەبى، ھەزرەتى ئەحمەد پاشا

فەخرى دىن، كانى كەرەم ، بەحرى حەيا، كۆھى وىقار )) \*۸\*

دېرە شىعەرەكە لای ئەويش پاشوپىش خراوھ و ديارە ئەوانى دىكەش وشەكانى شىعەرەكەيان پاشوپىش خستوھ.

باشە، با لەبارەى خويندنتەوھ پىرسم، ئايا راستە (كەساس جەبارى) دەئىت: لەلای (حاجى مەلا عەبدوئلاى سەيد حىلمى زادە) خويندوھتە \*۹\* ؟

شىخ رەزا: ناوى مامۇستاكەمى چاك شىواندوھ! بزانه ناوى ( حاجى سەيد ئەفەندى حىلمى زادە)ى چى لى كردوھ ؟!

.....

**گهدایی:** بهر یز (هیمن ئیبراهیم ئهمهد) نووسیویهتی: له کۆیه؛ لهکن (مهلا محهمهدی بلاخ) خویندووتانه \* ۱۰ \* ؟

**شیخ رهزا:** ئهو قسهیه؛ هینده شهل و سهفته؛ که ناتوانیت به خوی بهریدا بروات و به کۆلی کهر ئهگریت! چونکه یهکه: ناوی مهلاکه؛ مهلاحهمیده، نهک مهلا محهمهد... دووهم: له کهرکووک لهلای خویندوووه، نهک له کۆیه، چونکه مهلاحهمید ههر بهخوی خهکی کهرکووک بوو، سنیهم: (مهلاحهمیدی بلاخ)ه، نهک (بلاخ)... (بلاخ) گهرهکیکی شاری کهرکووک و واتای (کاریز) ئهدات، چونکه چهند کاریزیک ههبوو لهو گهرهکهدا... بهمجوره؛ راسته، خۆم و (شیخ قادر)ی براشم؛ لای (مهلا محهمیدی بلاخ) خویندووومانه!

.....

**گهدایی:** بهر یز (عهلادین سوجادی)؛ نووسیویه: بو خویندن چوونهته لای حاجی عهبدوئلائی جهلیزاده \* ۱۱ \* ؟

**شیخ رهزا:** نهخیر، وانیه، چونکه لهگهڵ (حاجی عهبدوئلا)دا هاوکوف و هاوتهمهمن بووین ئیدی چون ئهکرئ لهلای ئهو بخوینم؟! ئهگر ئهو نهوهی کهسیکی ناسراو بوو بیت؛ ئهوا منیش به ههمان تهر؛ ئهگر عیلمی من لهو زیتر نهبوو بیت؛ لهو کهمتر نهبوو. ئیدی چون من له کن ئهو ئهخوینم !؟

.....

**گهدایی:** ئهی دهوتریت؛ (حاجی قادری کۆبی)؛ لای (حاجی عهبدوئلا) خویندوووه \* ۱۲ \* ؟

**شیخ رهزا:** ئهوه ههلهیهکی گهورهتره، چونکه (حاجی قادر)؛ له (حاجی عهبدوئلا) گهلێک گهورهتر و بهتمهنتر بووه !

.....

**گهدایی:** یا شیخ، بهر یز (مهسعود محهمهد) شتیکی دی دهلت؛ که (حاجی عهبدوئلائی جهلیزاده) و جهنابت و (حاجی قادری کۆبی)؛ لهلای (مهلا ئهسههدی جهلی)؛ باوکی (حاجی عهبدوئلا) خویندوووتانه، بهلام (کهیفیی)ی شاعیر؛ لای (حاجی عهبدوئلا) خویندووویهتی و (حاجی مهلا عهبدوئلا) مامۆستای (کهیفیی) بووه... ههروهها دهلت: (( به لامهوه ناشیت؛ (کهیفیی) لهو سالهدا هاتبیته دنیاوه؛ که بۆ دیاریبکراوه، ئهگینا نهدهبووه فهقی لای (حاجی عهبدوئلا) )) \* ۱۳ \* ؟

**شیخ رەزا:** ئەو سەر لەخۆ تێكدانە! راستە، سالی لەدايکبوونی (کەیفیی) بە تەواوی نازانن؛ بەلام ئەو ڕوونە؛ کە (کەیفیی)؛ زۆر لە (حاجی عەبدوڵلا) گەرەتر بوو، هەلەکەش لە گەرەبی تەمەنی (کەیفیی) دا نییه؛ بەلکوو هەلەکە لەو دایە کە وا ئەزانن؛ کە (کەیفیی) لای (حاجی عەبدوڵلا) خویندووێه . چونکە (کەیفیی)؛ لە من و لە (حاجی عەبدوڵلا)ش گەرەتر بوو... ئیدی چۆن ئەکریت لەلای ئەو خویندبیتی؛ کە ئەو لە تەمەندا لەم بچوکتەر بوو! راستە (حاجی عەبدوڵلا)؛ بە فەقیهتیی دەرسی ئەوتەو، بەلام دەرسی بە مندا لان ئەوتەو، بەلکوو هەر چوارمان (کەیفیی و حاجی قادر و حاجی عەبدوڵلا و من) لای حاجی مەلا ئەسەدی جەلی شاگرد بووین، هەموومان لە یەک ژوردا بووین، هەموومان شیعەر پەرور بووین و سەرمان دابوو شیعەر، بەتایبەت دەستمان دابوو شیعەر و تن بەسەر یەکترا... تا ئەوێ؛ بووین بە تاقم و فیرقە و بە من و (حاجی عەبدوڵلا)؛ سەرمان کردە سەر (کەیفیی) و تا ئەوێ سیواییمان لەیەک هاتەو و پەلی کیشا بو ناخۆشی و عاجزی و دانوومان پیکەو نەکو لا

**گەدایی:** (د. مارف خەزەندار)یش؛ نووسیویە: (( کەیفیی)، لە دەوروبەری (١٨٦٣م) ڕووی کردووەتە کۆیە، لای (مەلا عەبدوڵلا جەلی) خویندووێهتی \*١٤\* ؟

**شیخ رەزا:** نا... ئەو قسەیهکی بێمانایە . چونکە سالی (١٨٦٣م)؛ کەیفیی، تەمەنی (٤٩) سالی بوو، چ کەسێک بە تەمەنێکی (٤٩) سالی و نیوقەر نییهو؛ لای کوریک کە (٢٠) سالی؛ لە خۆی گچکەتر؛ تازە بە تازە؛ بەو تەمەنەو ئەبێت بە فەقی لەلای!؟

**گەدایی:** ئەو لەو نیواندا؛ (حاجی قادر) چیی؟

**شیخ رەزا:** (حاجی قادر) لەو بەیندا؛ بیلایەن مایهوه، پشتگیری کەسمانی نەکرد و دلی هەموومانیشی راگرت و تا کوتایی تەمەنیش؛ وەک هاوڕیی دلسۆز بو هەردوولامان مایهوه .

**گەدایی:** هەموو سەرچاوه کائمان؛ یەک شت دوویات دەکەنەو؛ سەبارەت بە تەمەنی (٢٥) سالی تو؛ بو وینه؛ من نمونەیهکتان بو و مردهگرم:

بەریز (علی خورشید) دەلێت: (( شیخ رەزا)، سالی (١٨٣٥م) لەدايکبوو و لە تەمەنی (٢٥) سالییدا؛ خۆی بە خویندنی عیلمی عەرەبی و ئەدەبیاتی فارسییهو خەریک کردوو و پاشان دەکوێتە سەر کەلکەلەیی و لاتانگیری و لە سالی (١٨٦٠م) دا بە حەلەدا چوو بو ئەستەمبوول ((

\*١٥\*

شېخ رەزا: ئەو قسانە؛ ھەموو ھەلەن و بى بېر ئىكر دىنەو و تاووتوئى ئەقلى؛ و تراون ! ئەصلەن من لە دواى سالى (۱۸۳۵م) لەدايكيووم، وەك لە پىشتىردا پىموتىت... بەلام گرىمان با قسەى ئەو بەرىزە بىت و من لە (۱۸۳۵م) لەدايكيوو بىتم و لە (۲۵) سالىيدا؛ دەستم دابىتە خوئىندنەوئى چى و چى....

ئەى نازانن؛ تەمەنى (۲۵) سالىى من؛ بەيى ئەو سالى لەدايكيوونە؛ ئەكاتە سالى (۱۸۶۰)؟! دەى ھەر خوئىشى و تووئە؛ سالى (۱۸۶۰م) بە ھەلەدا چوو بە ئەستانە... ئەى مەگەر بەرىگاوە؛ شتم خوئىندىتەو! ئەوجار ئەوئ پىبلىم، ئىمە ھەر لە مندالىيەو؛ بەشىكى خوئىندىنمان لەسەر ئەدەبىياتى فارسى و عىلمى عەرەبى بوو؛ نەك لە (۲۵) سالىيدا... ئەوئەشت پى بلىم؛ ئەھلى كەركوك؛ ئەوانەشى كە سەوادىان نەبوو؛ لە سەردەمى ئىمەدا؛ تىاي نەبوو كە لە دوو زمان كەمتر بزائىت، چ جاي ئەوئ كە من كورى كەسايەتتەكى ھەر نىودار و پىشەنگى كەركوك بووم، كە ھەر لە مندالىيەو فىرى زمانەكانى (توركى و عەرەبى و فارسى) بووم.

گەدايى: جەنابت؛ سالى چەند لە توركيا؛ كە (ئەحمەد پاشاى بابان) ت بىنى؟

شېخ رەزا: سالى (۱۸۶۶م) بوو، كە بۆ دووھجار چوو مە ئەستەمبوول....

گەدايى: ئەدى پىش ئەوئ؛ (ئەحمەد پاشا) ھەر لە توركيا بوو يان نا؟

شېخ رەزا: (ئەحمەد پاشا) سالى (۱۸۵۳م) لە (پارىس) پايتهختى فەرەنگستان بوو، ھەر لەوئ يارمەتتى (خۆدزكو) داو و پىكەو كاريان لەسەر قەوئىدى كوردىي (رىزمانى كوردىي) كرددو، تا كوئايەكانى سالى (۱۸۵۴م) پىكەو كاريان كرددو، دواتر؛ لەلايەن دەولەتتى عوسمانىيەو بانگكرايەو بۆ ئەستەمبوول، سالى (۱۸۵۵م) ئەگاتەو و لاتى رۆم (توركيا) \*۱۶\* لەوئە فەرمانى پىدرا و كرديان بە بەگەلر بەگى يەمەن، سالى (۱۲۷۲-۱۲۸۰) ى هيجرىي بەرانبەر بە (۱۸۵۵-۱۸۶۳/۱۸۶۴) ى مەسىحىي؛ لە يەمەن بوو، دواى ئەوئ؛ ئەگەر ئىتەو ئەستانە، وەلحاصل كە من چوو مە ئەستانە؛ ھەموو سالىك بوو؛ لە يەمەن گەر ابووئە. \*۱۷\*

گەدايى: دەمەوئ بېرسم؛ ئايا بېر و بۆ چوونى تو و (حاجى قادرى كوئى)؛ يەكانگىر بوو يان دزىك؟

شېخ رەزا: راستە من و (حاجى قادرى كوئى)؛ ھەر دوومان عاشقى دنياى شىعر بوو، لى ئەو سەرى دابوو شىعرى كوردابەتتى، جار جاره قسەى روو ھەلمالراو لە شىعرەكانىدا بەدى ئەكرىت، لى بەشئوئەكى گشتىي؛ ھەزى لە شىعرى روو ھەلمالراو نەبوو. لە سەردەمى تازە ئەزموون پەيداكردى شىعر دا؛ چەند شىعركى روو ھەلمالراوى نووسى، بەلام دوايى وازى لىھىنا. ئەو بە

منی ئەوت؛ بەسە واز لە شیعری ڕووھەلمألراو بێنە و ئیدی ئەو شیعراوە لە تام دەرچوون و پێویستە شیعەر بۆ ھۆشیارکردنەوەی میللەت و مەلا و وشکە سۆفییەکان بئێت، ھەر وھا (حاجی قادر) لەگەڵ (رەخنە) دا بوو، بەلام رەخنەیک؛ کە ڕووھەلمألراو نەبێت و بێ دەری و زەق و لە بنی کوولەکەکەیی نەدای، بەلام ئەگەر ڕۆحی سوو بەتێ تێدا بێت؛ قەیناکا.....

(حاجی قادر)، ڕووی دەم و قسەیی لە منە کە ئەلێت:

(( حەیفە بۆ مەردی ساحیبی تەمیز

ھێندە باسی مەکانی پیسی و میز )) \* ۱۸ \*

واتە؛ بەسە واز لەو جۆرە شیعراوە بێنە .

بەلام ئەو بە ڕیی خۆی و منیش بە ڕیی خۆم . چونکە بە رای من؛ ئەو وشکە سۆفییانەیی کە (حاجی قادر) ئەلێت؛ ئەگەر بە کۆتەکە شیعرییەکانی من؛ نەھینراوانە سەر ڕیی راست؛ ئەوا بە قسەیی نەرمونیان و جار جارە سەرکۆنەیی (حاجی قادر)؛ سەل و کۆمەیان نەئەکردووە... وەک پێشینان و توویانە: (( قسەیی لووس ھەسانی کێرە ! )) ئەوجار و توویشیانە: (( کۆتەک، لە بەھەشتەو ھاتووہ !! ))

ئەوجار شیعری منیش؛ ھەر لە خزمەتی میللەت و کۆمەلگەدا بوو، بۆ نا؟ دەولەت و دەسەڵاتداران؛ ھەر ھەلەیکیان کرد بێت و پێیان لە بەرە راکێشا بێ؛ بە زەبری شیعەر؛ سەریانم پێ کردوونەتەو قاپیلکی خۆیان و قاچیانم پێ ھەلکێشاونەتەو.....  
لە راستییدا؛ بۆچوونی من و (حاجی قادری کۆ)؛ لەبارەیی (رەخنە) ھوہ؛ جیاواز بوو، چونکە من کە خۆم رەخنەم گرتووہ و ھەجووی خەلکم کردووہ؛ ئەوا بە دلێکی فراوانیشەوہ رەخنە و ھەجووم لە خەلک قبول کردووہ، ھەم خۆم حەزم لە رەخنەگرتن بووہ؛ ھەم لەوھیش نەپڕینگاومەتەو کە رەخنەم لێ بگیریت . ھەر بۆیە وتووہ:

(( بە دلێکی فراوان؛ وەرە حاسل کە قناعت

لای ئەھلی ئەدەب؛ رەخنە، وەکوو غەمزەیی چاوہ )) \* ۱۹ \*

بەلام (حاجی قادری کۆیی)؛ رەخنەگرتنی تەنێ بۆ خۆی بە ڕووا ئەینی و بە کەسی دیکەیی ڕووا نەئەدا، (حاجی)، خۆی بە کەسیکی لە سەر و رەخنەوہ دائەنا، (حاجی) ھەر بە تەبیعەت؛ بەخۆی کەسیکی ھەست ناسک بوو، قسەیی دژ بەخۆی پێ قووت نەئەچوو و لە دلایا ئەمایەوہ، (حاجی قادر)، ئەلێت؛ کەس بۆی نییە رەخنەیی لێ بگیریت، ھەرچەند بەرھەمەکەشی نابووت و خراب بێت . ھەر وھا ئەو کەسانەش کە رەخنەیی لێ ئەگرن؛ بە (حەسوود و ناشی) لە قەلەمیان ئەدات، ھەرچەندە لە خۆیشی سەر و تر بن.  
(حاجی) ئەلێت:

(( ئەوی حەسوود و جەھولن؛ لەئیم و رەخنەگرن

لە عەیب و رەخنەیی عالیم؛ بەری دەبن ئودەبا

ئەمانە زادەیی ئەفکار و خۆشەویستی منن

ئەگەر قەبیح و کەریھن، ئەگەر شەل و ئەما )) \* ۲۰ \*

بەلام ئەگەر سەیر بکەین؛ (نالیی)، لەبارەیی رەخنەوہ؛ ئەلێت؛ رازییە کە رەخنە لە ھۆنراوەکانی بگیریت، بەلام رەخنەیک بێت؛ بەلگەیی لەتەک بێ، نەک بیانوویگرتن و ماشەراییی بێت و لەخۆرا رەخنەیی لێی بدریت، (نالیی) ئەلێت:

(( لە جگەرگۆشەیی شیعەرم؛ مەدە مەعنايي خراب

بێ خەتا؛ کەس نییە رازی بێت کە لە ئەولادی درئ )) \* ۲۱ \*

.....

گهدایی: ئەهی باشه، (حاجی قادری کۆبی) له رووی شاعیر ئیتیهوه؛ چون ههلهسهنگینن؟

شێخ رهزا: (حاجی قادر)، شاعیریکی بهتوانا و کارامه بوو فیکری شیعری زۆر بههیز بوو، توانای وشهکاریی زۆری ههبوو، بهلام زۆر خۆی له قهره نهداوه لهبهر خاتری مانا... له رووی شیعری کوردایهتییهوه؛ له سهردهمی خۆیدا تاک بوو، حاجی قادری کۆبی، ماوهیهک له لای (ئیین ئادهم) دهرسی خویندوو، ئهویش له سهردهمی پیری (ئیین ئادهم) دا. (ئیین ئادهم) سیانزه سالتیک بهر له مردنی؛ له بالهکایهتی بووه.

(ئیین ئادهم) کاریگهیری زۆری له سههر (حاجی قادری کۆ) داناوه له رووی نیشتمانپهروهری و خوشویستنی زمانی کوردیی و خزمهت کردن به کورد و کوردستان. (ئیین ئادهم)، بهو کهسانهی که زمان و خاکی خۆیان به کهم نهزانن و فهرا مۆشی نهکهن و خزمهتی بیگانه نهکهن؛ ئهئیت: (( ئهوانه له توێکی خۆیان هاتوونهته دهر و پێی رازی نین )) \*۲۲\* ههر قسهی ئهم مامۆستایهیه؛ که ئیلهامی ئهم شیعهری به حاجی قادر بهخشیوه و ئهئیت: ئهوانهی خزمهت به بیگانه نهکهن، وهک مریشکیکن؛ که له سههر هیلکهی مراوی کر کهوتبن:

(( وهک مریشکی؛ که عهقلی نهیهینی  
بیت و هیلکهی مراوی ههلبینی  
ههر بگاته کهناری جوگهلهیهک  
نایهته شوینی بمرئ؛ جووجهلهیهک  
جیی ئهمی وشکه، جیی ئهوی ئاوه  
تی دهگا؛ قووندرانی پی ماوه )) \*۲۳\*

ههروهها حاجی قادر خۆی له شیعهر و بیهری (ئهحمهدی خانی) قال کردبوو، (ئهحمهدی خانی)یش له رووی ههستی کوردایهتییهوه کاریگهیری زۆری له سههر (حاجی قادر) ههبوو، وهک (حاجی قادر)یش ئهئیت: لهناو کورددا بی له خۆی و (ئهحمهدی خانی) کهسی تر نهکهوتووته سههر شیعهری کوردایهتی:

(( له کوردان غهیری حاجی و شێخی خانی  
ئهساسی نهزمی کوردیی دانهناوه )) \*۲۴\*

گهدایی: وهک بزانه؛ تو و (حاجی قادری کۆبی) کاریگهیری شیعریبتان له سههر یهکدی ههبووه، بو وینه؛ (حاجی قادر) له دیری دووهمی چوارینهیهکدا؛ دهئیت:

(( عالههیکم دی نهخۆش و یهک کهسی ساغم نهدی  
دوور له مهردانی خودا؛ غهیری قورمساغم نهدی )) \*۲۵\*  
جهنابیشته؛ له شیعریکدا دهئیت:

(( ساغ له دنیا دا نهماوه؛ گهر قسهی ساغت ئهوی  
بی ههزارت پی نیشاندهم؛ گهر قورمساغت ئهوی )) \*۲۶\*  
جا من نازانم؛ کامتان له کامتانی وهرگرتوو، یان کامتان له دواي ئهوی دی وتوویهتی؟



شیخ رهزا: راسته که من و (حاجی قادر)؛ کاریگهر بیمان له سهر یهکدی ههبووه، بهلام ئهو شيعره ی که وتت؛ گوايه هینی (حاجی قادری کۆبی)؛ هینی ئهو نییه . بهلکوو ئهو چوارینهیه؛ هینی (سهید رهشید)ه، شيعرهکهی (سهید رهشید)؛ له راستییدا؛ بهمشئوهیهیه:

(( چوومه جهرگهی ئههلی دل؛ جهرگیکی بی داغم نهدی

نالهی بولبول له باغا؛ بی قرهی زاغم نهدی

عالمیکم دی به ناساغی؛ یهکی ساغم نهدی

دوو له مەردانی خودا؛ غهیری قورمساغم نهدی )) \*۲۷\*

ئهشتوانیت؛ بلئیت؛ که شيعرهکهی من؛ پشتراستکردنهوی قسه یان شيعرهکهی (سهید رهشید) ه ،

واته شيعرهکهی من له دوای شيعرهکهی ئهو هاتوو!

بهلام بهدر لهمه؛ من (۲۴) سال له (سهید رهشید) گهرهترم و ئهزمونیکم پیش ئهو بهرئیکردوو

و ئهتوانم بلئیم؛ کاریگهیری زورم له سهری ههبووه و به یهکیک له شوینیهههلهگره سهرکهوتووکهانی

خومی ئهزانم، چونکه له رووی ژیان و بیرکردنهوه له خومی ئهکرد

.....

گهدهایی: بهلام قوربان ! ئهو چوارینهیه؛ له دیوانی (حاجی قادری کۆبی)دا هاتوو؟ چۆن دلنیامان دهکهیتهوه؛ که هینی (حاجی قادری کۆبی) نییه !؟

شیخ رهزا: شتیکت پی ئهئیم؛ که تیایا دلنیایی ئهذوزیتهوه... ئهو چوارینهیهی (سهید رهشید)که باسمانکرد؛ (ئهدهب)ی شاعیر؛ تهعلیقی لهسهر داوه و ناوی (سهید)یشی هیناوه، که ئهئیت:

(( ئههلی دل؛ دل داغدارن، بویه بیداغت نهدی

بولبولی ئهو باغه نی تو؛ بویه بیزاغت نهدی

تو، میزاجی خوت نهساغه، پیت نهزانیوه (سهید)

بویه لهو دنیایدا؛ غهیری قورمساغت نهدی )) \*۲۸\*

.....

گهدهایی: ئهو (سهید رهشید)ه کیه و خهکی کوییه ؟ ئهگهر بکریت زانیاریهکمان بهدی لهبارهیاوه ؟

شیخ رهزا: سهیدرهشید، کوری سهیدحهسهنی کوری سهید علیه . خهکی (دوئاوان)ی ناوچهی (شنۆ) بوو، سالانی (۱۸۶۱- ۱۹۳۶م) ژیاوه، سهر به ریازی نهقشهندی بووه و شاعیریکی

کارامه بووه، بهلام زور خوی نهداوهته شيعر وتن بههوی تهمسوکی به ریازهکهیهوه، له

شيعریشدا؛ رۆحی گالتهگهپی ههبووه و کابراهیکی قسه لهروو بووه و له شيعرهکانیدا؛ چهند جار

رهخنه و ههجووی نووسيوه . نمونهیهکی بچوکی ههجووی ئهوت بو ئههینمهوه؛ که (فهقی

رهشیدی یااوهی)؛ بی ئهمری (سهید رهشید)ی کردوو؛ ئههیش بهمجورهی ههجوو کردوو:

(( ئهو سهرزله؛ حیزه؛ که موسههما به رهشیده

بیگره، له رهشی نئ و له رهشی به و له رهشی ده )) \*۲۹\*

گهدایی: هس زور سهیره ! ئەم شیعره‌ی دوا بیان، که دەلنیت هینی (سهید رهشید)ه، له دیوانی تودا دانراوه و به هینی تویان ئەژمار کردووه؟! ئەومتا (شوکور مستهفا) له دیوانی تودا؛ که ئەو ناماده‌ی کردووه؛ بهم جوړه شیعره‌که‌ی تۆمار کردووه:

(( ئەم قنگه زله حیزه؛ که موسه‌مما به رهشیده

بیگره له رهشی نئ و له رهشی به له رهشی ده )) \*۳۰\*

شیخ ره‌زا: ئەو که‌سانه‌ی که له‌خۆوه شت له‌سه‌ر من ئەلین و هس له‌خۆوه قسه هه‌لنه‌هستن و له‌خۆوه زانیاری له‌سه‌ر من ئەدن؛ تهنیا ئەوه‌نده‌یان پئ ئەلیم:

(( حیزئ؛ که ئەگه‌ر قسه به‌هستی به (ره‌زا)وه

بیشک به‌ه‌لایی؛ له‌کوزی دایکی نه‌زاوه )) \*۳۱\*

گهدایی: به‌ریز (عه‌دول‌ه‌زاق بیمار) پئی وایه؛ (حاجی قادری کویی) له‌تاو که‌س هه‌لنه‌هاتووه، وه‌ک دەلنیت: (( له‌به‌ر قسه‌ی شیخی لادنییه‌کی وه‌ک ماویلان نه‌رۆیشتووه، به‌لکوو ئاوات و ئارم‌زوی زانین و ئاگادار بوونی پالی پئوه‌ناوه‌ بچینه‌ ئەو ئەسته‌مبوله؛ که زور که‌س خه‌ونی پئوه ده‌دیت )) \*۳۲\*

جه‌نابت چیی دەلنیت؟

شیخ ره‌زا: ئەو کابرا؛ (شیخ نه‌بی ماویلی) زور به‌بجووک و که‌م نئو هیناوه ! (شیخ نه‌بی)، هس تهنئ شیخی لادنییه‌ک نه‌بووه؛ به‌لکوو شیخی ته‌ریقه‌ت بووه و له‌سه‌ر ده‌ستی (شیخ عوسمانی ته‌ویله) ئیجازه‌ی ته‌ریقه‌ت دادانی وه‌رگرتووه و (شیخ عوسمان) به‌ده‌ستی خۆی بۆی نووسیه‌وه: ((ان ملا نبی کامل فی نفسه، مکمل لغیره)) واته: (مه‌لا نه‌بی)، پئنگه‌یشتووه و ئەتوانئ خه‌لکیش پئینگه‌یه‌نئ، واته‌ ده‌ست ئەدات بئینه‌ پیری ته‌ریقه‌ت . جا (مه‌لا نه‌بی) دوا ئیجازه‌وه‌رگرتئ؛ که گه‌رايه‌وه‌ بۆ کۆیه؛ له‌ناو شاری کۆیه؛ خانه‌قاي به‌نیوی خۆیه‌وه‌ دانا، به‌نیوی (خانه‌قاي شیخ نه‌بی) که‌ نزیک مزگه‌وتی مناره‌ بنیاتی نا \*۳۳\* و له‌هه‌موو لایه‌که‌وه‌ مورید لئی گرد بوونه‌وه، ژماره‌ی موریدانیشی گه‌یبووه‌ چه‌ندان هه‌زار که‌س \*۳۴\* و

چه‌ندان ژنیشی هینا بوو، واته‌ که‌سیکی دارا و خاوه‌ن پایه‌ بووه، که‌سیکی که‌م نه‌بووه، وه‌ک ئەو به‌ریزه‌ باسی کردووه. ئەوی که‌ ئەو به‌ریزه‌ و توویه؛ که‌ (حاجی قادر) بۆ چه‌زی خۆی رۆیشتووه؛ هه‌لئه‌یه ... تهنانه‌ت (حاجی قادر) به‌خۆی له‌چه‌ندان شوینی شیعره‌کانیدا باسی له‌وه‌ کردووه؛ به‌خۆشی و بۆ چه‌زی خۆی نه‌رۆیشتووه؛ به‌لکوو ده‌ربه‌ده‌ر کراوه و جینیان پئ لئژکردووه...

گهدایی: تکایه یاشیخ، ئهو شیعرانه کامانهن پیمان بلئییت ؟

شیخ رهزا: ئهوه تا (حاجی قادر)، له شیعیکیدا ئهئیت:

(( مهپرسه، دهردی غهیبیی و لهزهتی و تهنه

ئهو له دهستی دهگریام؛ ئهمیستا بوی دهگریم )) \*۳۵\*

ئهم شیعه؛ له غهیبیایهتییدا و تراوه، ئهگهر سهرنج بهیت، دهستهواژهی (له دهستی دهگریام) بهشیوهی رابردوو باسکراوه.

تهنانهت (حاجی قادر)، ههندیك له هۆکارهکانی رویشتنی دیاریبیکردووه، وهک ئهئیت:

(( له قوشخانهوه تا دهمی (نیچ قهلا)

له بایزاغه تا مهحلهی قهلات

ههموو خزمی خۆمن، دهزانم؛ دهلین؛

له بئ حورمهتییمان بوو؛ (حاجی ههلات )) \*۳۶\*

ئهگهر ههر بهوهندهش داناسهکنین؛ ئهوهش ههر (حاجی)ه که ئهئیت:

(( مودهتیکه دهر بهدهر کردهی ولاتی غوربهتم

بهنده، یادی ئاستان بۆسی ئهتوی کرد؛ هاتهوه )) \*۳۷\*

ئهمه، دیریکی ئهو نامه شیعییهیه؛ که (حاجی) بۆ (ئهخته)ی نار دووه . سهرنج بده؛ وشهی (دهر بهدهر کرده) به واتای چیی دیت؟ ئهگهر به حهزی خۆی پرویشتا ئهیوت: (دهر بهدهر بووی)...

.....

گهدایی: ههر بهریز (عهبدولر مزاق بیما)؛ لهبارهی جهنابیشتهوه؛ دهئیت: (( ههر لهو کاتهوه؛ که

(شیخ رهزا) له کۆیه بووه؛ بیرری له چوونه ئهستهمبول کردۆتهوه)) ههر وهها دهئیت؛ جهنابت بۆ

سیاحهت و سهفره چوویت بۆ ئهستهمبول، ئهی ئهوه نییه خۆت وتوته:

(( خواستم برۆم بۆ سهفهری رۆم به سیاحهت

نهیهنشت و دووسهد ئههلی عهنامهی لهسهرم کرد )) \*۳۸\*

شیخ رهزا: راسته که من وام وتووه، بهلام هو ی رویشتنی من بۆ گهشت و سهیران نهبووه ! بهلکوو

لهبهر فهرق و جیاوازیکردن و بهشخوران و فهرا مۆشکردن و وهلانانی منهوه بووه؛ لهلایهن

کهسوکارم . ئهو له شیعهکهدا وتوومه؛ لهوهوه هاتووه؛ که من ههرگیز له شیعهکهاندا خۆم به

دۆراو دانناوه و وام نیشانداوه؛ نه بام دیوه و نه باران! ههر بۆیه له شیعهکهدا حهییای خۆم

نهبردووه و وام دهر نهخستوه که ئاواره بووم ... بۆ نمونه ئهویکات که لهلای مامهغهفوورم بووم؛

ههر چهنده حال و بآلم باش نهبوو؛ بهلام بۆ ئهوهی که (شیخ عهلی)ی برام به دۆرانهکهم دلخۆش

نهبیت و پیم خۆش نهبیت، بگره داخ بکهم به دلایندا له خۆشالیی خۆم؛ ناشادیان بکهم؛ وام

دهرخستوه که لهلای مامم زۆر کهیفخۆشم و له هیچم کهم نییه، له کاتیکیدا واش نهبوو ! وهک

وتوومه:

((... تا ساکنی کۆی مامه غهفوورم؛ وهکوو فهغوور

کیسهم پره دايم، له زهر و لیرهیی مهسکووک )) \*۳۹\*

له راستییدا نه خړه ی گوڼز هه بوو؛ نه زړه ی زړ له نارادا بوو. تهنیا ئه بوو؛ نهم ئه ویست ددان به دۆرانی خوځدا بنیم .

ئویشی که ئه بهر یزه نووسیویه له کویه بووم؛ راست نییه. به لکوو من له کهر کوو کهوه دهر پهریم و چوومه کویه تا ناسیاو و هاوه لانم ببینم و وچانیک بدهم و مألئاو اییشیان لئ بکهه، ئیدی ئهوه بوو؛ مامم گلی دامهوه و ئهوکات دهر بهدهری ئهسته مبول نه بووم، به لام دواتر؛ چونکه ئه بایه ههر لهی کونهوه نه هات، ههر ناخره کهه ی هه لاو یرده ی ئهسته مبول بووم.

منیش و هکوو (حاجی قادر) ئهوه م پروونکر دوو تهوه؛ که جییان پئ لئز کردووم.... له شوینیکدا به کۆمه لئیک مژ و ته مهوه و به شئیه که لاته را له چاو نووسیومه:

(( ههر دهچمهوه لای، گهرچی بلئ؛ هاتوه دیسان

ئو خویریه بیکاره؛ که من لیره دهر مکرد )) \* ۴۰ \*

ئهوه م ئاشکرا کردوه؛ که (شیخ عهلی) ی برام؛ جیی پئ لهق کردووم و دهر یکر دووم و دهر بهدهر کرده ی ئهوم . یان له جییه کی دیکه دا وتوومه (شیخ عهلی) به فیتی دارودهسته کهه ی دهر یکر دووم:

(( شیخ عهلی، خو تو منت ئاواره کرد و دهر بهدهر

چاکه ههجوکت بکهه؛ ئه م ما موفید و موخته سهر

بو حه م ه ی وهستا فتاح؛ ئیمهت هه موو ئاواره کرد

ئه ی حه م ه ی وهستا فتاح؛ دایکت به کیری نیره کهر )) \* ۴۱ \*

**گه دایی:** بهر یزتان نیوه دیری یه کهه می ئهوشیعره مان به مجوره هیناوه تهوه؛ (( تا ساکنی کوی مامه غه فوورم؛ وه کوو فه غفور )) که چیی له دیوانه که هتا؛ به م جوړه هاتوه:

(( تا ساکنی کوی مامه غه فوورم؛ وه کوو غه فوور )) ههروه ها وتووشیانه ئهوشیعرهت له هه جووی مامندا وتووه \* ۴۲ \*؟

**شیخ رهزا:** نه عوز و بیللا، ئهوه ده بیته کفر! ئهوه مانای ئهوه یه؛ که من وتبیم؛ مامه غه فوورم وه کوو خوای غه فووره! من کفری وام نه کردوه و لئی ببهریم. به لکوو من وتوومه مامه غه فوورم بو دلواویی و به خشندهیی وهک پاشاکانی و لاتی (چین) وایه، که ناسناویان له ئهده بیاتی ئیمه دا به (فه غفور) رویشتبوو . ئیوه ئه لئی هه ری له بری ناکه نهوه! ئه ی نه تبیستوه، ئه گهر یه کیک شایی به خو ی بیت و خو ی به زل بزانیته، پئی ده لئین؛ (( خو ی به ناغا و فه غفه غ ئه زانیته ))؟

یه عنی ئهوشیه، (فه غفوره) و شاره زا نه شاره زاکانی ئیوه کردوویانه به (غه فوور)

**گه دایی:** بهر یز (کاکل محمهد- به هرام) نووسیویه: (( شیخ رهزا، به هو ی گهرانی لهو شار بو ئهوشار؛ زور ئاگاداری مال و مولکی باوکی نابئ، بو یه که له ئهسته مبول ده گهر یتهوه بو کهر کووک؛ ده بیته؛ (شیخ عهلی) برای دهستی به سهر ئهوه موه مولکه دا گرتووه که باوکی وهک میرات بو ی به جیه یشتون، له سهر ئهوه میراته؛ ده بیته مشتمر یان و شیخ رهزا دلئ ده شکئ و کهر کووک به جئ ده هیلئ )) \* ۴۳ \*

شیخ رهزا: تهواو واژوانهیه، به پنجهوانهوه من لهبرئهوهی که بهشه میراتی خۆم نهدرابوویه؛  
سهری خۆم بۆ ئهسته مبول ههنگرت....

.....  
گهدایی: (حهمه‌ی وهستا فهتاح) چیی بوو؟

شیخ رهزا: (حهمه‌ی وهستا فهتاح) سه‌پرشته‌ی دارایی (شیخ عه‌لی) ی برام بوو، واته سندوق  
ئه‌مینی و سندوقداری ئه‌و بوو. هه‌ر وه‌ک له شیعریکدا هه‌ججوی (حهمه‌ی وهستا فهتاح) م  
کردوو:

(( به‌یی من؛ سویند بدن سندوق ئه‌مینی  
به ئاین و به ئهرکان و به دینی  
له عه‌هدی تیفلاییه‌وه؛ تاکوو ئیستا  
به هه‌ردوو چاوی خۆی؛ چهند جاری بینی  
به سمتی پر به‌ری؛ هه‌یتاره گه‌ورم  
له سنگی تیپه‌ری تا گه‌یه بینی )) \* ٤٤ \*

.....  
گهدایی: ده‌ستت خۆش بیت. له راستیدا؛ ئه‌م شیعره له دیوانه‌که‌تدا بی ناونیشان بوو، که‌سیش لئی  
نهداوه و دیاره نه‌زانراوه و خه‌یالیان بۆ ئه‌وه نه‌چوووه که بۆ (حهمه‌ی وهستا فهتاح) و ترا بیت.  
به‌لام باشه؛ بۆچی مامت له‌و نیوانه‌دا ناوبه‌د و پیاو خراب کردوو، له کاتیکدا که هیچ سووچیکی  
نهبوو؟!

شیخ رهزا: نا چاوه‌که‌م! وا مه‌زانه، مامیشم ئه‌و په‌پووله‌یه نه‌بوو! ئه‌ویش به‌شی خۆی ده‌ستی هه‌بوو  
له‌و نا‌زاوه‌یه‌دا، براکانم چییان له‌گه‌ل کردم ئه‌ویش هه‌ر وای کرد، له راستیدا؛ مامم به‌ئینی کچی  
نهدابووم و هه‌ک له شیعره‌که‌مدا؛ وتوومه:

(( دانیشی نه‌چی، من کچی خۆم ماره ئه‌که‌م لئی  
ئه‌و تالیبی دونیایه، ئه‌وا موعته‌به‌رم کرد )) \* ٤٥ \*  
به‌لکوو به‌ئینی پی دابووم که بمکاته پۆستنشینی ته‌کیه.  
به‌لام زانیم هه‌ر به قسه‌یه و ته‌نیا ده‌ستی ده‌ستیم پی ئه‌کات:  
(( چرووسا له‌به‌رم جوبه و فسا له‌سه‌رم فیس  
نه‌ فیزی له‌سه‌ر نام و نه جوبه‌ی له‌به‌رم کرد )) \* ٤٦ \*  
بۆیه ئیدی منیش دهرم نه‌برد و به‌و جۆره؛ تۆله‌ی خۆم لئی کرده‌وه. بی له‌هه‌ش؛ هه‌ر مامه غه‌فوورم

بوو؛ كه سهردهقى تۆرانى بۆ شكاندىم و رچەى بۆ كردمەوه، ئەگەر بزائىت؛ كاتى خۆى؛ مامە غەفوورم؛ لە باوكم تۆراوه و چووته ئىران... دەولەتى عوسمانىيى؛ لەسەر ئەمە ئەيكەنە سەر باوكم كه چۆن دەبىت شىخىكى تەرىقەت؛ لەژىر دەسەلاتى ئىمەوه؛ بچىتە ژىر قەلەمەروى و لاتىكى دى... يان ئەومتا ئەيەننيتەوه؛ يان خۆىشت ئەچىت بۆ لای ئەو! باوكم؛ نامە بۆ مامە غەفوورم ئەنيرىت كه بىتەوه، بەلام نايەتەوه، ئەمجار باوكم داوا لە (حاجى بەكرئاغاي حەوزىيى) ئەكات؛ كه نامەى بۆ بنيرىت، بەلكوو ئەگەر ھەر ناگەرئەتەوه كەركووك؛ ئەوا با بچىتە كۆيە و لای ئەو لە كۆيە و لەناو قەلەمەروى عوسمانىيدا بىننيتەوه... (حاجى بەكرئاغا)، بەو جۆرە نامەى بۆ ئەنيرىت و مامم دلى نەرم ئەبىت و ئەچىتە كۆيە؛ لەوى نىشتەجى ئەبىت و (حاجى بەكرئاغا) ش تەكەيەكى بۆ درووست ئەكات \* ٤٧ \*

.....

**گەدايى:** بەرىز (عەتا تەرزى باشى) بىش؛ شتىكى وەكوو ئەوى بەرىز (عەبدولرەزاق بىمار)ى لەبارەى ئىو مەو و تەو، كه دەلەيت: ((ماوەيەك (شىخ رەزا)؛ دەور و بەرى كەركووكيان بە بەر تەسك بىنبو، كه ئەوسا كە تەنھا لە شاز دە گەرەك پىكەتەو، لەبەر ئەو كەركووكيان بەجىهەشتوو و چاويان بىر يەوتە ژيانى ئەستەمبۆل.)) \* ٤٨ \* جەنابان چى دەفەر موون؟

**شىخ رەزا:** بىرام! من چىبىت جواب بەمەوه؟! بىرا! خۆ من نەچووم بۆ ئەستەمبۆل؛ تا خانوو و گەرەكەكان بژمىرم، ئەو قەسەيەكى نادرووستە، من ھەر گىز كەكووك بەچىنەھىشتوو لەبەر بچووكىيەكەى! بەلكوو كەركووك لانكەى لەدايەكبوونەم و زىدەم، ھەموو كەسەيكىش زىدى خۆى؛ لە ھەر جىيەكى دى؛ پى خۆشترە. بگرە من فەزلى (كەكووك) م داو بەسەر بەغدادا و تەو مە: ھەر چەند كەركووك لە بەغداد بچووكترە؛ لى لە (بەغداد) لەسەر ترە.  
 (( گر چه كركوك كم از بغداد است  
 قابليت نه به تعداد، به استعداد است )) \* ٤٩ \*

.....

**گەدايى:** ئەگەر ئەو ھەموو كەركووكت خۆش دەوئىت؛ بۆچى ھىندە ھەجوت كردوو و پىيدا ھاتوويە خوار مەو؟

**شىخ رەزا:** تەنى يەك، دوو جار ھەجووم كردوو، ئەوئىش ھەجوويەكى قورس نەبوو و كاتى تۆران و داخ لەدلىم بوو.

.....

**گەدايى:** ئەى خۆ چەندان شىعەرى ھەجوت ھەيە؛ لە ديوانەكانت؛ كه بەسەر كەركووكدا وتوتن؟

**شىخ رەزا:** نا... شتى وا نىيە... كامانەن؟ پىم بلى با منىش بۆت تصدىق بكەم؟

.....

گهدایی: باشه ! چهند دانیهکت بیر دهخمهوه؛ یهک لهوانه:

(( کافی کلک و کافی کون و کافی کهر؛ تیکهآکرا

نیسم و ناو و شورتهتی کهرکوکی لی تهشکیلکرا )) \* ۵۰ \*

یان:

(( له (بخت النصر) هوه گاندانه پیشهتی نههلی کهرکووک

که {الناس علی دین الملوک لیس متروک} )) \* ۵۱ \*

یان:

(( مهکن باوهر به قهولی داکی خوگیکانی کهرکووکی

نهگهر غهتهتی بکن؛ و بزانه گا قورانی کهر کوکی )) \* ۵۲ \* ؟

شیخ رهزا: نهگهر باوهر به خوّم نهکهیت؛ نهوا پیّت نهلم؛ نهو شیعرانهی باستکرد؛ هیچیان هینی من نین ! بهآکوو هینی (شوگری فهزلیی)ن، ههر نهوور بتانزانیاپه که (شوگری فهزلیی)؛ میژوونوس بوو، نهو سهری له (بخت النصر) دهر نهچیت... ههروه ها شیعی سنیهمیشیانم ههر زور پی لاوازه ! نهو شیعرانهی (شوگری فهزلیی) لهوهوه چاوهی گرتووه: له شهروههجووی نیوان من و (شوگری فهزلیی)دا؛ من ههجووی شاری (سلیمانیهی)م کرد، (شوگری)یش ههجووی شاری(کهرکووک)ی کردووهتهوه... نهگهر نهشلنیت؛ جا شوگری پیوهندی به سلیمانیهوه چیه ؟ ! نهوا (شوگری)، زوربهی ژیانی مندالیی و گهنجیتی؛ له شاری (سلیمانیهی) رابوار دووه، (شوگری) ههرچهند دایکی عهر ب بوو؛ بهلام باوکی کوردی خهکی (سنه) بووه، بهلام لهبهر نهوهی زوربهی ژیانی له (سلیمانیهی) بووه؛ وهکوو کهسینکی نهوی حسابی بو کراوه و منیش ههر وهها حسابم بو کردووه، وهک وتوومه:

(( شوگری، گهنوگوو خووری سلیمانیهی، نیسته

ههرچهند که نهمدی وهکوو لوتی نهگهر اوه )) \* ۵۳ \*

جا نه ههجووی شار به شاره؛ لهوهوه داکهوت؛ نیمه له سهرماتا ههجووهکانمان؛ تهنی ههجووکردنی خویمان بوو، نهک شارهکانمان. تا نهوهی له شیعی یکدا (شوگری)م ناگادار کردهوه؛ که نهگهر دهست ههلهنگریت؛ نهوا شاری (سلیمانیهی)شی پیوه کافری موتهق نهکهم، وهک وتوومه:

(( پیی بلنی؛ با مونتههیی بی، تویش گهنوگوو بهس بخو

با سلیمانیهی؛ بهجاری کافری موتهق نهکهم )) \* ۵۴ \*

نهوه بوو؛ (شوگری فهزلیی) دهستی ههلهنگرت و له وهلامیشدا نهلنیت؛ حازره که بهرپرچم بداتهوه، نهگهر من ههجووی (سلیمانیهی) بکهم؛ نهویش ههجووی (کهرکووک) نهکاتهوه، وهک نهلنیت:

(( گوو مهخو یا شیخ، نیتر با شورشی بهریا نهکهم

خوت و کهرکووک؛ به جاری سهربهسهر نیفنا نهکهم )) \* ۵۵ \*

نهوهبوو؛ ههر دوومان؛ بهلننی خویمان برده سهر! من به (سلیمانیهی)دا هاتمه خوار هوه، نهویش (کهرکووک)ی داشوری ! جا نهو شیعرانهی که بیشتر هیمات بو کردن؛ هینی (شوگری فهزلیی)ن، نیدی شیعیکی دی ههیه پیمی بلنی ؟

.....

گهدایى: بهلى، يا شىخ . ئهى ئهم شىعرهيان؟ خو سهد له سهد هينى خوته:

(( سهر به يهشماغى شىر و شاقهلى چلكن، مههتووك  
سوور ئهخۆى سهرخۆش و ريسوا، به قوريات و نهتووك  
تىگهيشتين؛ كه مهلامان؛ چنهباييه و وهزن سووك  
كهبابى؛ گوشتى بزن، فاكههه؛ بهرى خرنووك  
له من پرسه؛ سهفای شاره حيزهكهى كهركووك )) \* ٥٦ \*

شىخ رهزا: ئهوهشيان ههر شىعرى (شوكرى فهزلى) ه، مهبهستى له (( تىگهيشتين كه مهلامان؛  
چنهباييه و وهزن سوو )) ئهوه (مهلا)يه؛ له شىعرهكهدا؛ مهبهستى له منه ! وهك له شىعريكى ديكهدا  
پىم ئهئنهوه (مهلا) :

(( عهيه، هينده سهله بى، خو زاهيرهن؛ (شىخ) و (مهلا)ى  
شاپلتهه كيرى من؛ چهند جار به دهرقوونتا چزا ؟ )) \* ٥٧ \*  
جا له شىعرهكهى پيشتردا؛ مهقسهدى لهويه؛ كه من زور گويم به جلوبهرك نهئدا، ههروهها  
گونشم له ناواز و گورانى خوش نهگرت... (شوكرى)، بهمانهوه؛ موبالهغهى كردوه، له راستيدا  
تهكيهى تالهبانى؛ جىي هونرمهندان و گورانبيز و دهنگخوشانى سهردهمى خوى بوو و لهويدا  
رزيان لى ئهنا، تايادا مهقامى رهسهنى كوردى و قوريات (خوريات)ى توركمانيى بهروى ههيوو  
و زور كهسيش لهو تهكيههوه پنگهيين. و ههنديكيان فيرى (مهقامبيزى) و ههنديكيان (بيزى)  
بوون !! \* ٥٨ \*

ههروهها له شىعريشدا نيوى خوم به (رهزا سووك) واته (روح سووك، ئيسك سووك) هيناوه .  
بهلام ئهوه لهسهه ئهوه شيوهيه؛ كردويه به (وهزن سووك) ! شىعرهكيشى لهسهه ئهوه قافيهيه  
دارشتوه . ئهها من لهبارهى خومهوه وتومه:

(( وهك (لاميع)ى شاعير؛ نييه ئسته له جيهاندا  
شيرين سوخن و قابل و خوش تبع و (رهزا سووك) )) \* ٥٩ \*

گهدایى: دهمويت بزائم؛ كى نيوى (رهزا)ى ليناويت ؟

شىخ رهزا: ئهوه ناوه، باوكم لىي نام . به خوشهويستى ناوى (ئيمام رهزا) وه، وهك له شىعريكدا؛  
لهكهل خومدا ئهديويم و ئهئيم:

(( غمگين مشو (رضا) اگر مال و جاهت نيست  
اين خواندنت، نيام (امام رضا) بس است )) \* ٦٠ \*

واته :خهم مهخو (رهزا) لهوهى پايه و سامانت نييه، ئهوى كه به ناوى (امام رهزا) وه ناونراويت و  
ناوت دينن؛ بهسته.

گهدایى: واته له نيوهكهى خوت رازيت ؟



شیخ رهزا:

(( بر قوی نامی قازانمقده (رضا) فائده نه

استخوان ریزهء شطرنجه دخی شاه دینر )) \* ۶۱ \*

به کوردیی واته :که به ناوی نیما رهاوه ناونراوم؛ چ سوودیکی بوم ههیه؟! خو به داشی بی  
رؤحی شهرهنجیش ئهئین (شا)!

به رای من ئهگهر کسبیک خوی باش نهبیت؛ ئهوا کس ناتوانیت به فریای بکهوئیت، ئیدی چ  
ئهوهی بگات بهوهی که ناوی ئهوا کسه گیر و بیبت بکات و یاریت بکات ! ههروهکوو له شیعریکدا  
به کسبیکم وتوو؛ هههچهند ههنگری ناوی (ئیسماعیل) یش بیبت، که ناوی یهکیک له پهیامبرانه؛  
بهلام به دهرت ناخوات و نزمیی و سووکییهکته پی نابیت به بهرزیی:

(( اسم عالیله ایله عالی ایدهمز شخص رذیل

سکا بر فائده ویرمز لقب اسماعیل )) \* ۶۲ \*

گهدایی: بهریز (د. عیزه دین مستهفا ره سوول)؛ دهئیت: ((ئهم دیره شیعه هی (شیخ رهزا) :

(( زیاد و کم از نام نامیت نبود

برسم جمل گر شماری (رضا) را )) \* ۶۳ \*

مهقسهدی لهوهیه؛ که ناوی (رضا)؛ به حیسابی ئهجهدی؛ لهگهل ناوی (امین فیضی)؛ یهک شت  
دهگریتهوه، دیاره ئهگهر حیسابی بکهین؛ ههردووکیان دهکهنه (۱۰۰) (( ئایا وایه ؟

شیخ رهزا: راسته، وتوومه؛ ناوی من (رضا)؛ لهگهل (امین فیضی) به حیسابی ئهجهدی؛

بهرا ئهبرن . بهلام ناکاته (۱۰۰) وهک ئهوا وتووویه؛ بهلکوو ئهکاته (۱۰۰۱) بهم شیوهیه: (رضا)  
 $1001 = (1=1 + 800 = ض + 200 = ر)$

(امین فیضی)  $(1=1 + 40 = م + 10 = ی + 50 = ن + 80 = ف + 10 = ی + 800 = ض + 10 = ی + 1001 = )$

من ناوهکهم ئهکاته (۱۰۰۱) خویشم ههه لهجیی هزارویهک پیواو دانهئیم ! کهوایه؛ ناوهکهم باش لیم  
وهشاو متوه!

گهدایی: دهوتریت؛ جهنابت ژیانیکی ئاغایانه ژیاوی و باوکت به شیوهی ئاغایانه باری هیناوی، وهک

(دکتور موکهرهه تاله بانیی) دهئیت؛ بهلام لهپاش مردنی باوکت؛ (شیخ عهلی) ی برات مهسره فیککی  
ناسایانهی کیشاویت و تو ویستووته؛ ههه وهک ئاغایهک خزمهتت بکهن، یان خیرا وهکوو براکانت  
بهشت پی بدریت \* ۶۴ \* ؟

**شیخ رەزا:** نا، هەرگیز وا نییه، من لەپاش مردنی باوکم؛ نه ژيانیکی ناغایانه ژیاوم، نه ژيانیکی ئاسایانه، بەلکوو لەچاو لاوانی تردا؛ رەفیع بیکەم بووم، داوی مردنی باوکم؛ لە کۆیه ئەمخویند و ئەواو چەپەک خرابووم، هیندەدی هەژارترین لاوی کۆیه؛ پوولم نەبوو، باوەر بفرموون؛ پارە ی جگەرەسیگار و حەماکردنیکم پێ نەبوو... بە راتبەهی فەقیهەتی و خیری خەلک ئەژیاوم؛ هەزار سویند و قورئانم بۆ (شیخ عەلی) برام ئەخوارد و نامەم بۆ ئەنارد؛ تا دوو پوولم پێ رەوا ببینیت، وەک بە سویندەوه! پێموتوه:

(( جومعانه براهه، بهخووا موفلیسه لامیع

نه پوولی حەمامی هەیه؛ نه پارەیی تووتن )) \* ٦٥ \*

جومعانه، ئەوه بوو که چەند فەقیهەک؛ بەتایبەت موسەعیدەکانیان؛ لە جومعاندا دەچوونە لای چەند کەسیکی ئەو شوینە؛ که لیان رابیننایه؛ داوی یارمەتیان لێ ئەکردن بۆ خۆیان و حوجرەکەیان، زۆر جاریش ئەم فەقیانە رۆژانی جومعه ئەچوونە دێهەکانی دەورووبەر، بەتایبەت ئەو جێیانە که فەقیان نەبووایه و گوزەرانیان باش بووایه بۆ داواکردنی راتبەهی فەقیهەتی. من ئەوکات موسەعید بووم و هەرزەکار و جگەرەکش و لاکیش بووم!

لە راستییدا من کەوتبوومە ئێوان دوو بەرداشەوه، مامم و براکانم، هەریەک ئەیانوت؛ ئەوی دیکە یارمەتی ئەکا و پێویست بە ئیمە ناکات، ئەوجار جومعانه و ناناەهی هەیه، پێویستی بە هیچ نابێت! بەخۆشیان لەسەر ناز و نیعمەتی (تەریقەت) ئەژیان!

.....

**گەدایی:** بەریز (عەتا تەرز ی باشی) دەلیت: (( لە کاتی کدا دەورووبەری تەکیه و سۆفیگەری ئەوسا؛ کاریگەری ئەفسووناوی بەسەر شاعیره پوختهکانەوه هەبووه؛ کهچی کاریگەری بەسەر (شیخ رەزا) وه نەبووه \* ٦٦ \* ؟

**شیخ رەزا:** بەلکوو بە پێچەوانەوه؛ من هەمیشە؛ خۆم بە سۆفیەکی تەریقەت و بگره بە سهگی دەرگەهی غەوسی گەیلانی داناه و ئەو شاعرانەهی که بەسەر شیخ عەبدولقادی گەیلانییدا وتووم؛ بەلگەن بۆ قسەکانم. بێ لەوانەیش؛ پەسنی چەندین شیخی خاوەن تەریقەتم داوه، وەک (کاک ئەحمەدی شیخ، شیخ حیسامەدینی، شیخی بریفکان....) بەلام دلێ من؛ وابەستەهی دەرگەهی شاهانەهی غەوسی گەیلانی بووه.... من چەندان جاریش هەولمدا لەسەر تەکیهەک لە کوردستاندا پۆستنشین بێم، تەنانەت بە تەلگراف داوام لە دەرباری عوسمانی کرد، تەنانەت داوی هاوکارییم نەک هەر لە سەردارانی کوردستانی قەلەمەرەوی رۆم (تورکیا)؛ بەلکوو داوی هاوکارییم لە سەردارانی کوردی قەلەمەرەوی فارس (ئێران)یش کرد، لەوانە (یونسخان)... بە کورتیی؛ لە چەند دەرگەم دا؛ سوودی نەبوو... ئەوه براکانی خۆمیش؛ که چوار دیواری تەکیهەکیان پێ رەوا نەبینیم، (شیخ عەلی) ی برام؛ که گەرە و سەرکاری براکان بوو، بێگانه و دەستوێنۆستهکانی خۆی هەموو پۆشته و پەرداخ و ساز بوون، هەر یەکەهی تەکیهەکی پێ دابوون. هەموویانی لەبیر بوو، بەس براکانی خۆی پشتگۆی خستبوو، هەر بۆیه وتوومه:

(( بێگانه، هەموو ساحییی جاه و جەبەر ووتن

بێچارە برای (شیخ عەلی)؛ موفلیس و رووتن

ئەهی (شیخ عەلی)؛ چاکه و و سوقت به برا بئ

باوەر مەکه؛ بهم خەلقه؛ که وهک تووله له دووتن )) \* ٦٧ \*

(شېخ عهلی)، تهکیه‌ی ئه‌دا به تهرزه کهسانیک؛ که مه‌رامیان خواپهرستی نه‌بوو، به‌لکوو ته‌نی  
خه‌یالیان؛ له‌سه‌ر چلکاوخووری و پارووی چه‌ور بوو، ئه‌وانه دوو روژ قووتیان پی نه‌درايه؛ کفری  
ئه‌رز و ناسمانیان نه‌کرد! هه‌ر بویه؛ و توومه (شېخ عهلی) له ئه‌توار و رینباز و شوینپی باوکم  
لایداوه، وهک و توومه:

(( شېخ عهلی)، ئه‌تواری باوکت تیکمه‌ده  
{قل هو الرحمن آمنابہ} )) \*۶۸\*

**گه‌دایی:** دوو تیبینیم له‌سه‌ر قسه‌کانت هه‌یه به‌که‌میان؛ تو ده‌لئیت؛ ته‌کیه‌یان پی ره‌وا نه‌بینیم؛ ئه‌ی  
ئه‌وه نه‌بوو؛ ته‌کیه‌ی گه‌ره‌کی (مه‌یدان) ی شاری به‌غدادیان پی دایت؟ هه‌روه‌ها نیوی (یونس‌خان) ت  
هیناوه، پیمان بلئیت ئه‌و سه‌رده‌ره کورده کی بووه؟

**شېخ ره‌زا:** به‌نیه‌به‌ت ته‌کیه‌که‌وه؛ (( له‌پاش تری؛ خه‌مشه‌ی بری! )) له‌سه‌رده‌می پیری و  
که‌نه‌فتییدا؛ کونه ته‌کیه‌یه‌کی دووره‌ده‌ستیان پی ره‌وا بینیم، که زیتر دوور خسته‌وه و نه‌فیکردنی من  
بوو! ده‌نا پێش سه‌رده‌می پیری و په‌که‌ه‌ته‌ی؛ بو ته‌کیه‌یه‌کیان پی ره‌وا نه‌بینیم؟! من له‌گه‌ل  
ئه‌وه‌شدا؛ ئه‌و جیه‌م پی خوش بوو و له‌سه‌ر داوای خویشم بوو، چونکه ئه‌موه‌یست؛ کۆتا روژه‌کانی  
ته‌مه‌نم له‌نزیک باره‌گای (شېخ عه‌بدولقادی گه‌یلانی) هوه بیت و ئه‌گه‌ریش مردم، به‌هاوریه‌تی  
گه‌لکۆکه‌ی شادبیم.... من به‌هۆی (غه‌وسی گه‌یلانی) هوه به‌غدام خوشویستوو و بوی کشاوم:

(( گه‌ر بلئیم؛ به‌غدا له‌جه‌ننه‌ت خوشتره هینتا که‌مه

چونکه سوکنای غه‌وس و که‌رخیی و ئیمای ئه‌عه‌زه‌مه... )) \*۶۹\* \*۷۰\*

ده‌نا هه‌تا نه‌گه‌ه‌شته‌می پیری؛ ئه‌وه مامم و براز اکانم؛ هه‌موویان؛ ته‌کیه‌یه‌کیان بو خویمان چری بوو،  
هه‌موان بوون به‌پۆستنه‌ش، (ره‌شیدی مامه غه‌فوورم، شېخ عه‌لی برام و شېخ حه‌مه‌عه‌لی کوری و  
زاواکانی و شېخ باقی و ده‌یان بیگانه‌ش...) بوونه خاوه‌ن ته‌کیه‌ی خویمان، هه‌ر ئه‌من، ده‌ست له  
گه‌وانان و ده‌م له‌پووش ما‌بوومه‌وه! هه‌ر ئه‌وه‌ش بوو که ری توران و ئاواره‌یی خاکی رومی پی  
گرتمه‌پێش. باوه‌ر به‌فرموون؛ له‌ئه‌سته‌مه‌بول؛ هینده‌م چه‌ر مه‌سه‌ری و قوربه‌سه‌ری و  
رووتوقووتی دیت له‌سه‌ره‌تاوه، له‌باسکردن نایه‌ت....

ئه‌وی ئه‌وان به‌منیان ره‌وا بینوو؛ ژووری حوچه‌یه‌ک بوو، تا ده‌رسی به‌فه‌قیان تیا بلئیمه‌وه،  
ئه‌ویش که به‌شیره‌یک وینای حوچه‌که‌م کردوو... ئه‌بیت ئیوه ئه‌و شیره‌تان دیبیت؟

**گه‌دایی:** یاشیخ، ناشیت باس له‌و شیره‌ به‌که‌یت که له‌دیوانی ئیوه‌دا له‌ژیر ناوی (حه‌وشه‌که‌م)  
تۆمارکراوه \*۷۱\*؟

**شېخ ره‌زا:** جا توخوا! ئه‌و وه‌سفانه‌ی که له‌شیره‌که‌دا هه‌ن؛ بو حه‌وشه‌ ده‌ست ئه‌دات؛ یان  
ژوریک؛ که ژووری حوچه‌یه‌؟! باشه‌ چۆن نازانن؛ که ئه‌و شیره‌ باس له‌ حوچه‌ ئه‌کات، که  
ته‌نانه‌ت له‌شیره‌که‌شدا؛ ئامازه‌م به‌وه‌ داوه که تیا یا ده‌رس به‌شاگردان (فه‌قیان) ئه‌لئیمه‌وه:

(( خەمی شاگردەکان زیاتر ئەخۆم

گەرە هەر چاکە، ناخ لە دەس؛ دەسوپی )) \*۷۲\*

لە کاتی کدا من حوجرەییەکی شەق و شرم پێ سپێردرابوو؛ کەچی لەسەر فرمانی (شیخ عەلی)ی  
برام؛ خانوو بو وشکە سوڤییەکان و لایەنگرەکانی خۆی درووست ئەکرا و بەسەریاندا وەک گۆیز و  
میوژ ئەبێخشییەوه! بو نمونە؛ گەرەکی بەر تەکیەیی شاری کەرکووک؛ کە هەر لەبەر دەمی  
تەکیەیی تالەبانییدایە؛ ئەم گەرەکە؛ بە فرمانی (شیخ عەلی) درووستکرا و خانوو کانیشی  
بەشرایەوه بەسەر ئەو کەسانەیی کە لە تەکیەیی تالەبانیی بوون و دەستوپی کاکم بوون. \*۷۳\*

لەوانە: (عەزە دەمبۆر، حەمەیی وەستا فەتاح، سلیمان چاوەش، ...) \*۷۴\*

گەدایی: وەللا بلێم چیی جەنابی شیخ! راستییەکەیی وەک ئیوه دەلێن؛ دیمەنی ژووریکە، نەک  
حەوشە، بەلام ئەوی کە وتم؛ رای من نەبوو؛ بەلکوو رای (ئەحمەد تاقانە و شیخ محەمەدی خال و  
چەند کەسی تر) بوو، کە پێیان وا بوو؛ ئیوه، باسی حەوشەیی مألەکەیی خۆتان دەکەن \*۷۵\*

\*۷۶\* تەنانت (ئەحمەد تاقانە)؛ پێی وایە؛ لەو شیعەرەدا باستان لە خانوو کەیی خۆتان کردووه  
.... بەلام با واز لەوه بێنین، پرسیم (یونسخان) کێیە؟

شیخ رەزا: بەلێ، نیوی (یونس بەگی کوری ئەحمەد بەگی کوری حسین بەگی کوری سلیمان بەگ)ه  
و حاکمیتی ناوچەیی بانەیی پێ درا بوو، لەلایەن والیی سنەوه؛ ناز نیوی (خان)یشی پێ  
دراوو \*۷۷\* کە ئەوکات بەو کەسانە ئەوترا؛ کە حوکمی ناوچەییەکیان لەژێر دەستدا بووایە، جا  
ئەو کەسیکی دەسەلاتدار بوو، بە نامەشیعەرییەک؛ داوای هاوکارییم لێ کردبوو؛ لە بنیاتنانی  
تەکیە کدا لە ئێران....

گەدایی: بەلێ، یاشیخ! ئەو نامەشیعەرییە لە دیوانەکاندا هەیه و خویندوو تەوه، کە لە کۆتایی  
شیعەرە کدا؛ رەخنە لە خەلکی کوردستان دەگریت؛ کە قەدریان نەزانیوویت و ریزیان نەگرتوویت .  
کە وتوو تانە:

(( من بخدمت نرسیدمش، ولی می شنوم

قدر ما نیست در آن مملکت کردستان )) \*۷۸\*

شیخ رەزا: نا... من وام نەوتوووه! ئەوه شیعەرە کەیان بە غەلەت نقل کردووه، دەنا من وەهام وتوووه:

(( من بخدمت نرسیدم، ولی می شنوم

قارمانی هست در این ناحیه کردستان )) \*۷۹\*

گەدایی: باسی تەکیە کەیی (مەیدان)مان کرد... بەر ئیز (عەبدو لکەریمی مودەرریس) نووسیویە: (( شیخ  
رەزا، کە چۆتە بەغداد؛ لەوی لە بەرانبەری (دفاع)ی ئەمرو؛ تەکیە و خانووی کردۆتەوه ..))

**\* ۸۰ \*** بهریز (ئەشرەف تالەبانی) یش دەلیت؛ ((له سەردەمی (شیخ عەلی) دا؛ تەکیە تالەبانی؛ له بەغداد؛ له گەرەکی مەیدان، بەرامبەر وەزارەتی دیفاع؛ دروستکراوه)) **\* ۸۱ \***  
نایا قسە ی کامیان راستە؟ تەکیە مەیدان؛ خۆت دروستکردوو؟ یان (شیخ عەلی) ی برات؛  
درووستی کردوو؟

**شیخ رەزا:** قسە ی هیچ کامیان؛ راست نییە... نە خۆم و دروستمکردوو و نە کاکمیش. بەلکوو ئەو تەکیە یە؛ له سەردەمی باوکمدا دروستکراوه و پنیشتەر باوکم لێی دانیشتوو و پاشان لایەنگرەکانی خۆی لەسەر داناو و بنکە ی بلۆکردنەوی تەریقەتەکیان بوو؛ له شاری بەغداد. له شیعەرێکیشدا ئاماژەم پێداوه؛ که ئەو تەکیە یە هینی باوکم بوو:

(( میراث مانده از پدرم کهنه تکیه

چون عمر نوح؛ دید بسی سال و ماہرا )) **\* ۸۲ \***

جا خوش لەودایە؛ که چوومه بەغداد؛ سەیر ئەکەم؛ چەند کەسێک خۆیان کردبوو بە ساحیبی تەکیەکە و ئەیانوت: لێی دەرناچین و هینی ئیتمیە و باوکت داویەتی بە ئیمە!! توخوا کاکەم ئەو تەکیە لاتو پوتە ی پێ رەوا بینیبووم! ئەویش ئەبوو؛ پیاوی لەسەر بکوژم!! وەک له شیعەرێکی تورکییدا؛ باسی ئەو بەزمەم کردوو:

(( تکیه ملک پدرم اولدیغی میدانده ایکن

دیرد بمند بودله (شیخ سلیمان زاده)

راضی اولمازدی سلامتله المذن چیقسون

بوینکی طوق هجادن ایدیم آزاده )) **\* ۸۳ \***

کورەکی شیخ سلیمانم لێ قوت ببوووه و ئەیگوت هینی منە! ئیدی باش بوو... دواتر؛ له ترسی زمانی من و له ترسی حەیا ی خۆیان، دەستیان له تەکیەکە هەلگرت.  
تەنانت نەقشەبەندییەکانیش ئەیان وت؛ ئەو چ تەکیەکی پەرپووت و بیکەلکە که داویانەتە تو، بۆچ نابیتە نەقشەبەندیی تا ریزیکی زۆرت لێ بنیین و جیو رییەکی لەوی تەکیە ی (مەیدان) باشتەریشت بەهینی. بەلام من بستیکی تەکیەم بە کاروانسەرا و گشت خانەقاکان نەگۆریوەتەوه و نەمەهیشتوووه سوود لەم بارە لارەم وەر بگرن و بیقۆزنەوه، بۆیە تەکیەکەم لەچاوی ئەواندا گەورە نیشانداوه و وەلامدا وتوووه:

(( گوشه لرده نقشبندلر گبی صاقلانمایز

قادری لر تکیهسی ارسلان گبی میداندهدر )) **\* ۸۴ \***

واتە: ئیمە مە نەقشەبەندییەکان خۆمان له پەناو پاسار ناسارینەوه، ئیمە (تەکیە ی قادری) وەکوو شیر له (مەیدان) داین!

**گەدایی:** بهریز (ئەشرەف تالەبانی) دەلیت: (( (شیخ عەلی)، بۆ رازیبیکردن و دوورخستنهوی (شیخ رەزا) له کەرکووک؛ هەموو بەراوەکانی گوندی (قرخ) ی بەخشبووتە (شیخ رەزا)، که بە میراتی بەر (شیخ عەبدولرحمان) ی باوکیان کەوتوو و براکانی له بەشە مولکی خۆیان وازیان هیناوه بۆ شیخ رەزا )) **\* ۸۵ \*** بهریز (د. ئەورەحمانی حاجی ماری) یش دەلیت: که باوکتان مردوو، دێیەکانتان لەنیوان خۆتاندا بەشکردوو و دوو دێی (قرخ و تالەبان) دراوه بە تو، بەلام تو بەوه رازی نەبوویت و ویستووتە، له بەشی براکانیشت؛ بەشت بەرکەوێت **\* ۸۶ \*** ؟

**شیخ رەزا:** نا عەزیزم ! ئەو خراب حالیبوونە، یەکەم: براکانم چاوپۆشییان لە بەشی خۆیان نەکردووە، بەلکوو چاویان لە بەشی من خەواندووە... هەر بۆ نمونە؛ (شیخ عەبدولقادر) ی برام؛ لەو بەشە میراتەمی که بەری کەوتوو؛ دوو دینی (یەنگیجە) و (عەبدالله غانم) ی پئی کرپووە \*۸۷\* ئیدی لە کام بەشی خۆی چاوپۆشیی کردوو؟! ئەمجار فەرموویانە که دئی (قرخ) و (تالەبانم) پئی دراووە و هیشتا پیم کەم بوو، بریا وا بووایە، بەلام نەخیر ئەو راست نییە، بە هیچ جورئ دئیان نەداووە بە من . ئەوی که هەیه، چەند پارچە زەویبەک بوو، که پنیان دابووم. ئەگەر من خاوەن دئی و دیهات بوومایە؛ بۆچ بە تەمەنی پیری؛ خاکەنازم ئەگرت بە دەستەووە و ئەکەوتە سەر وەرزی پیری، تا بژیویی خۆمی پئی دەر بهینم \*۸۸\*؟! ئەر من خاوەنی چەند دئیەک بوومایە؛ بۆچ لە (شیخ عەلی) ی برام ئەپارامەو؛ تا پارەمی حەمامکردنیکم پئی بدات؟! قوربان شاعیری وەک ئیمە؛ زمانیکی درێژ و دەستیکی کورتمان هەس!

(( بەر جا شاعری خوش لهجه شیرین زبان بینی

بود اوضاع او چون قوهء گفتار ابکم کم )) \*۸۹\*

واتە: لە هەر کۆبیەک؛ شاعیریکی شیرین زمانت بینی؛ ئەوا گۆزەران و ژیانی ئەو شاعیرە؛ وەک قەسەکردنی لالەکان لەنگە!

**گەدایی:** بەریز (د. نوری تالەبانی) دەلیت: (( هۆی تیکچوونی (شیخ رەزا)؛ لەگەڵ (شیخ عەلی) ی کاکێ؛ لەسەر میرات نەبوو. چونکە (شیخ عەبدولرحمان) ی باوکیان؛ سامانیکی لەدوای خۆی بۆ بەجئ نەهیشتوون؛ ناکۆکیان لەنیواندا پەیدا ببئ لەسەری... پیاویکی وا دانا و زانا و دەست لە دنیا شۆردوو؛ ئەبئ چ میراتی لەپاش بەجئ بمینئ؟! بەلکوو ناخۆشیی و نیوان تیکچوونی (شیخ رەزا) و (شیخ عەلی) ی کاکێ؛ تەنیا لەسەر زمانە شەرەکەمی (شیخ رەزا) بوو )) \*۹۰\*

**شیخ رەزا:** عەززی بە خزمەتت بکەم.. یەکەم: باوکم خاوەنی چەندان تەکیە و بوو لە چەندان شار و شارۆچکەمی کوردستان و چ لە ئێران و ج لە ئێراق، ئەمە جگەلەوی که خاوەنی دئی و دیهات بوو. بۆیە ئەو راست نییە؛ که بوتزیت؛ هیچی لەپاش خۆی بەجئ نەهیشتوو. بەلکوو هیندەمی تەکیە لەدوا بەجئ ماوو؛ که هیچ نەبیت؛ منیش دانەیهکیانم پئی ببری و سەروستی بکەم، بەلام لئی مەحروروم کرام. مەحرورومکردنەکەشم بوو؛ که ئەو بەزم و گۆبەندەمی لئ کەوتەرە و وایانلیکردم که زمانیان لەهەقدا بچوولینم. دنا ناکۆکییەکە؛ خۆی هەبوو. بۆیە زمانەکە هاتە ئاراووە. نەک ئەوێ زمانەکە؛ بووبیتە هۆی ناکۆکیی. زمانی من، هەر ئەو زمانە بوو؛ که لە چەندان شیعردا؛ پشتگیری عەشیرەتی تالەبانی و تەکیەم پئی کردوو، بەلام هەر ئەو زمانە بوو؛ لە دوا مەحرورومکردن و بئیهشکردن؛ بە دژیان هەلگەراپەووە و داوای حەقی خۆی ئەکرد

**گەدایی:** دەوتزیت جنیوی زۆر پیست بە (شیخ عەلی) ی برات داو؟

**شیخ رەزا:** هەرگیز ئەو راست نییە. من هەرگیز حەدی ئەوم نەبوو؛ که جنیو بە (شیخ عەلی) بدەم، راستە ناکۆکیی و عاجزیی لە نیوانماندا هەبوو و منیش چەند جار بە قەسە و بە شیعەر؛ رەخنە و سەرکۆنەم کردوو، رەخنەیهکی وەهاش نا؛ که قەسە و وشەمی روو هەلمالراوی تیا بئیت، نەک هەر بۆ (شیخ عەلی)، بەلکوو بۆ هەموو براکانی تریشم؛ راستە رەخنە و تانەم لئیان گرتوو و بە هەندیک قەسە ئازاریانم داو؛ بەلام ئەو قسانە بریتی بوون لە گلەیی دەربرینی من لئیان و

داواکردنی حەقی خۆم ئێیان؛ وەک وتم ئەو قسانەش تانە و ڕەخنە بوو، نەک جێنو و قسە ی  
روو هەلمألراو و نکۆلیی لەو ئەکەم کە بە قسە و شیعەر؛ هەججوی بێ پەردە و روو هەلمألراوم  
کردین... بەلام هەججوی برازاکانم و هەججوی هەندیک لە مامەکانم کردوو، هەججوی زۆر  
پیسیش .

.....  
**گەدایی:** بەلام من هەر لەخۆو و نالیم، بەلکوو لە دیوانەکانی جەنابتاندا چەندین شیعەر هاتوون و  
ئاماژەیان پێ دراو کە بەسەر (شیخ عەلی) ی براتدا وتووتن، بە وینە؛ وەک ئەو ی لە بارە ی (شیخ  
عەلی) ی براتوو و توتو:

(( **ظلمدە گرچە بزم شیخ شریفک ادی وار**

**ظلمە یوقدر میلی، اما ظالمە امدادی وار** )) \* ۹۱ \*

واتە: شیخەکە ی تەریقەتی ئیمە؛ هەرچەند لە زۆردارییدا نیوی زراو؛ لێ زۆردار نییە و تەنی  
هاوکاریی زۆرداران دەکات !

**شیخ رەزا:** من ئەو شیعەرەم؛ بۆ (حەمە عەلی) ی کوری (شیخ عەلی) و توو، نەک خودی (شیخ  
عەلی)، ئەوجار ئەو شیعەرە؛ قسە ی روو هەلمألراویشی تیا نییە !

.....  
**گەدایی:** وایە، راست دەکەیت، بەلام ئە ی بۆ ئەو شیعەرە دەئێت چیی کە لەبارە ی (شیخ عەلی) هومیە  
و لە کۆتاییدا پێی دەئێت:

(( **شیخ، ئەوا گۆی هونەری بردوو؛ [کەشکەک سلاوات]**

**شیخ، ئەوا جیی پەدری گرتوو؛ دەستی بەمە بی** )) \* ۹۲ \* ؟

**شیخ رەزا:** ئەویشم؛ هەر لە هەججوی (شیخ حەمە عەلی) کوری (شیخ عەلی) دا و توو، کە باوکی  
کردبوو بە شیخی تەریقەت و پۆستنتشین... ئەم (شیخ حەمە عەلی) ه هەرچەند کرابوو بە  
پۆستنتشین؛ بەلام نەخویندوو و نەقام بوو، بە شایانی ئەو جێیەم نەئەبینی... دیارە ئیو؛ زۆر بە ی ئەو  
شیعەرانی؛ لە هەججوی (شیخ حەمە عەلی) و تومە؛ سەپاندوو تانە بەسەر (شیخ عەلی) دا!!...  
پێویست ناکات خۆت ماندوو بکەیت! تەحەدا ئەکەم؛ کە قسە ی روو هەلمألراوم بەرانبەر بە براکانم  
بەکار نەهێناو. ئەگەر پرتە و بۆلەیه کیشم لە هەقیان هەبوو بێت؛ ئەوا یان هەر بە قسە دەر مێریو،  
یان ئەگەر خستنیتمە قالبی شیعەرە؛ ئەوا نەمەهیشتوو؛ لە پەردە لابەن...

.....  
**گەدایی:** بەرێز (عەتا تەرز ی باشی)؛ رەهایی بەسەردا داویت و دەئێت: (( **شیخ رەزا، بەس باوکی  
خۆی هەجوو نەکردوو** )) \* ۹۳ \* (مەبەستی لەو کەسانەیه؛ کە لێت نزیک بوون و ناسیوتن) ؟

**شیخ رەزا:** جا تۆش باوەرت بە قسەکە ی کردوو ؟!

**گهدایی:** من وهکوو خۆم نا، چونکه دهرانم؛ زۆر کەس هەن کە ههجووت نهکردوون و بگره پەسنیشت داو، و هک (ئەمین فەیزی و کاک ئەحمەدی شیخ و دەیان کەسی دی....) دەشزانین و هک (مستەفا نەریمان) دەئیت: هەرگیز به خراپه؛ ناوی (سەید)ت نەبردوو، بەلکوو تەنیا پەسن و پیاھەلدانت بۆیان هەیه .

**شیخ رەزا:** لەبارە ی (ئەمین فەیزی) و (کاک ئەحمەد) هەو راست ئەکەیت . بەلام ئەو راست نییە، کە من هەرگیز ههجووی (سەید)م نهکردبیت . چونکه (سەید)یش وهکوو من و تو مرۆفن و باش و خراپیان تیاپه و زۆرئیکیشیان سەیدی درۆینەن، بۆ وینە لەبارە ی عەشرەتی (جەباریی) هەو کە شیخەکانیان خۆیان به سەیدی بەرزنجەیی دائەنا؛ وتوو:مە:

(( وام ئەزانی؛ ئیوہش ساداتن، مەعاشتان نابرن

داخی داخانم جەباریی؛ خۆ لە ئیوہشیان بری ! )) \*۹۴\*

هەندیک عەشرەت و بنەمالە، به درۆ؛ خۆیان کرد بوو به (سەید)، لەوانە عەشرەتی جەباریی کە خۆیان به سەید دائەنا \*۹۵\*، یان بنەمالە ی خادیمو سوچادە کە خۆیان به سەید دائەنا و شەجەرەییکی درۆینەیان بۆ خۆیان درووست کردبوو، گواپه؛ ئەچوونەو سەر خەلیفە ی سنیەم (عوسمان کوری عەفان) \* و (عەلی کوری ئەبو تالیبت) \*۹۶\*! (شیخ عەلی) ی برام و (شیخ محەمەد عەلی) ی براز امیش کە نهخویندەوار و هیچ لەبارا نەبوو بوو، باوەرپان پێ کردبوون، هەر بۆیە لە جنیەکدا به (شیخ حەمە عەلی) م وتوو:

((... شیخ، کە گەوادی وهکوو خادیمی سوچادە لەلای

سەییادی حور، لە سولالە ی عەلی و فاتیمە بی... )) \*۹۷\*

لە شوینتیکی دیکەدا به سەیدەکانم وتوو:

(( ز هر جا جمع گشتند اهل سادات

فسادات، فسادات، فسادات )) \*۹۸\*

من ههجووی زۆر کەسم کردوو و لە کەشکۆلی شیعەرەکاندا؛ ئەیبیننەو . لەوانە (سەید نوری ئەقیب، سەید ئەحمەدی بابە رەسوول، سەید ئەحمەدی خانەقا، ....) بۆ نمونە؛ به (سەید ئەحمەدی بابە رەسوول) م وتوو:

((... حاجی رەسوولی زاده، مەفعوولی شیخ رەزایه

رەزا به نارەزایی؛ وهک ماری بی رەزایه ... )) \*۹۹\*

لەگەل ئەو هەشدا پەسنی ساداتم داو، وهک:

(( موخالەفەم نییە، من سەعاتیکی میقاتم

غولامی حەلقە به گوشتی جەمیعی ساداتم )) \*۱۰۰\*

.....

**گهدایی:** یا شیخ، ئەم شیعەرە ی دواپیان؛ (شوکور مستەفا) بەم جوۆرە تو ماری کردوو:

(( موخالەفەم نییە، من سەعاتیکی میقاتم

غولامی حەلقە بگوشتی رەسوولی ساداتم )) \*۱۰۱\*

هەر و هە؛ لە پەر او یزی ئەم شیعەرەدا نووسبووەتی. نیوهدیری یەکەمی شیعەرە کە هینی شیخ رەزایه و نیوهدیری دوو هەمیشی؛ هینی غەوسی گەیلانییە !



شېخ رەزا: باشە (بگۆشى) واتاى چىيە؟! ( رەسوولى سادات): (پەيامبەرى ساداتەكان); باشە بۆچ غەوسى گەيلانىي؛ شىعر بە كوردىي ئەلئيت!؟

گەدايى: بەرئىز (حەكىم كاكەو مەيس) دەلئيت: شېخ رەزا، تەنانەت ھەججوى خۆيشى كردووه! ئەم شىعرەى جەنابتى بە نموونە ھىناوئەتووه:  
( ( لە خەو ھەستام؛ خورابوو گۆيزەبانە  
ھەلئيدا ئاگرى جوعم زەبانە  
ئەھات دەنگى تىرم، ھەروەك زەبانە  
سەھەرگاہان كە (مەخمور) بئى شەبانە )) \* ۱.۲ \*

شېخ رەزا: من ئەم شىعرەم بەسەر (مەخمور ئەفەندى) دا وتووه، بەلام ھەججوى شىعرەكەم؛ لەسەر زارى ھەججوى كراوھەكە خۆيەو دەر بىر يەو.. ھىقايەتەكەى ئەوھىە؛ كە گۆيزەبانە بۆ مندائىكى كورى نزيك لە (مەخمور ئەفەندى) كراوھ، ئەوئيش ھىلاك ئەبئى و بە سكى برسبى لئى ئەكەوئ و ئەوانئيش خەبەرى ناكەنەوھ... ئەوئيش لە برسان خەبەرى ئەبئتەوھ و ئەبئتئيت ھىچيان بۆ نەھئشتووئەتوھ... دەنا كئ جورئەتى ئەوھى كردووه؛ بەشى من بخوات و خۆى بخاتە بەر گورزى من؟! ئەگەر من بەشم بخورايە؛ ھىندە دەستو پئى سبى نەبووم كە لە دەستم قوتار بىن و جمئىن و ھەججوى منيان بەرئەكەوئيت و لەجياتى ئەوھى ھەججوى ئەوان بەكەم؛ ھەججوى خۆم بەكەم!

گەدايى: باشە! ھەججوى مامەكانئىشت زۆر بەپىسىي كردووه، يەك لەوانە؛ مامەعەزىزت . وەك لە ديوانى تودا ھاتووه؛ پئى دەلئيت:  
( ( ھەر كەسى ناوى مەلا عەزىزە  
بن گونى دايم؛ بە گىزە گىزە  
بەخۆى گەواد و ژنەكەى حىزە  
خواردى گووھ، شەر بەتى مىزە )) \* ۱.۳ \*

شېخ رەزا: وەك لە پئىشوودا وتوومە؛ ھەججوى ھەندىك لە مامەكانم كردووه، بەلام ئەو شىعرەى كە تۆ باسى ئەكەيت؛ لە ھەججوى مامە عەزىزەدا نەموتووه! من لەو شىعرەدا؛ ھەججوى (مەلا عەزىز)م كردووه... بئەمالەى ئئىمە؛ بەگئشىي؛ بە (مەلا) نەناسراون و ھەر بە (شېخ) ناسراون: (شېخ عەبدولرەحمان، شېخ ستار، شېخ ھەمىد، شېخ عەلى، شېخ عەبدولعەزىز، ...) تەنانەت خۆمئيش (شېخ رەزا)، واتە؛ ھەرگىز مامە عەزىزەم؛ بە (مەلا عەزىز) نەناسراوھ، بەلكوو بە (شېخ عەزىز) ناسراوھ!

گەدايى: بە نئوى (عەزىز) دا بىرى ئەو شىعرەتم كەوتووه كە لە ھەججوى (عەزىزەتى تەل) دا وتووتە:  
( ( پىر، كە كۆكى و نەترى؛ دوورە لە مردن ھئىشتا  
ورده ئاھەنگى دواى كۆكە؛ نئىشانەى ئەجەلە  
پىر، كە كۆكى و تىرى؛ دەنگى وەك بارە زەلە

شاهیدی مو عتبهرم؛ عیزهتی مئموری تهله (( \*۱۰۴\*  
بهراستی تا بلایی شیعریکی جوانتان فرمووه، ئههه هر رای من نییه؛ بهلکوو تنانته (عهلادین  
سوجادی)یش؛ به شیعریکی سهرسامکهری لهقهلمداوه و نووسیویه: (( بیری تیژی شیخ رهزا  
نهیی؛ کهم ناتوانی (دهنگی باره زهلی به دلای بیت!) (( \*۱۰۵\*

شیخ رهزا: دهی وهلا تو و (عهلادین سوجادی)یش؛ کهوتوونهته ههلهوه، چونکه ئهه شیعره؛ هینی  
من نییه .

گهدایی: یاشیخ، رهنگه گالتهم لهگهلا بکهیت، چونکه ئهه شیعره؛ له دیوانی شیعری ئیوهده ههیه  
وههر به نیوی خوتانهوه نووسراوه !

شیخ رهزا: نا، راست نییه، وهکوو وتم؛ ئهه شیعره هینی من نییه...چون شیعریک که هینی من  
نهیت؛ نهیت بلیم هینی منه؟! راستیهکهی ئههیه؛ ئهه شیعره هینی (کورکهی وهستا شهفی)ه .

گهدایی: (کورکهی وهستا شهفی) کئییه ؟

شیخ رهزا: خوی ناوی (وهستا ئهمهد) بوو \*۱۰۶\* کوری (وهستا رهسوولی قازی) بوو، باوکی  
(وهستا ئهمهد)؛ به (وهستا شهفی) ناسرا بوو، ئهم کابرایه؛ سهر به بنهمالهی (سهید ئهمهدی بابا  
رهسوولی بهرنجیی) بوو، دووکانیکیان پین دابوو؛ له قهیسهری نهقیبی شاری سلیمانیی، لهویدا؛  
ئیشی بهرگدرووی ئهکرد، ئیتر جلوهبرگی شیخانی سلیمانیی و خهلیکی ئهروو \*۱۰۷\* جا ئهه  
شیعرهی که باستکرد؛ هینی کوری ئهم وهستا شهفیهیه؛ واته هینی (وهستا ئهمهد)ه، که لهه  
شیعهدها؛ ههجووی (عیزهت)ی مئموری تهلگر افخانهی سلیمانیی کردبوو؛ که ئهوکات دوستی  
من بوو، منیش به شیعره؛ بهرگرییم له (عیزهت) کردوو و وهلامی ئهه شیعرهی کورکهی شهفیم  
داوتهوه، که ئهمهیه:

(( تویچ له من بووگی وه شاعیر، ئهه حهرامزادهی سنه

بوچه شانئ ناخهفینی؛ مهسرهفی چهس ئهه تنه ؟

(عیزهت) ئاهنگی له کوئ بوو؛ ئهه کوری وهستا شهفی ؟

ورده ئاهنگی؛ که فرمووت؛ هاهولای وهستاژنه (( \*۱۰۸\*

(کورکهی وهستا شهفی) له راستییدا شاعیر نهبوو، بهلکوو سووکه ماعیریک بوو، لهگهل  
یهک، دوانیکی لاتو لهوئیری وهک خوی له سلیمانیی؛ لهوانه کورکهی (یایه گازی) هیرشیان ئهکرده  
سهر دوست و ئهحابانم و زیتیش ئهیانویست بههوی منهه نوابانگی خویان دهر بکن. واته  
ئههاتن له چهقی ری ئهیرین؛ بو ئههوی ناویان بهینن . ههر کورکهی وهستا شهفی؛ لهسهر ئهم  
وهلامدانهوی من، ئهلیت:

(( شاهم، شیعری خوت وهرگهه، کهمهماغ و سهرسهری

من ئهگهر زولی سنهم؛ تو پوشت و گهواد و کهری (( \*۱۰۹\*

**گهدایی:** راوهسته یاشنځ! یانی نهو شیعره هینی کورمهکی وهستا شهفنیه؟ دهی خو له دیوانه شیعرهکانی تودا؛ نووسراوه: نهو شیعره؛ وهلامی (وهستا شهفنی)یه، نهک (کورمهکی وهستا شهفنی) \*۱۱۰\* هر وهها له هندیک له دیوانی دیکه ی نیوه دا؛ پییان وتووین؛ تو چوارینه ههجووه کهت بو (شوگری فهزلی) وتوو و نهو دیره ی دواپیش؛ وهلامی (شوگری فهزلی)ه بو تو؟! \*۱۱۱\* که تهنانهت نیوه دیره ی دووه می شیعره کهش؛ له دیوانه کانتدا؛ جیاواز تره لهوه ی نه میسا تو وتنت: که بهمجوره هاتوو:

(( نهگر من گهوادی سنهم؛ تو پوست و گهوادی و کهری )) \*۱۱۲\*؟!

**شیخ رها:** نهوان کهیفی خویانه؛ چپی نهلین و چیبیان وتوو، من تازه؛ دهستی نهوانم پیناگیریت که شیعر و دیوانه که میان کولمار کردوو... نهو جار با نه مهشت بو راست بکه مهوه؛ که دهسته واژه ی (زولی سنه) راسته، نهک (گهوادی سنه) له بهر چپی؟! له بهر نهوه ی من به کورمهکی وهستا شهفیم وتوو: (( زولی سنه )) دیاره نهویش ناماژه ی به جنیوه که ی من داوتوه و وتوو به؛ نهگر تو؛ به من نهلینیت (زولی سنه)؛ نهوا توش خویری و گهوادیبت! وه کچون نهگر جنیو به که سیک بهدیت و پیی بلینیت: (( هه ی مانگا ))! نهویش بلینیت: (( نهگر من؛ مانگا بم؛ نهوا توش کهری ))!

**گهدایی:** دوو پرسیارم بو درووست بووه، یه کیان: له شیعره که تانتدا که ههجووی کورمهکی شهفیتان کردوو؛

بوچی زمانی شیعره که تان وای لیکر دووه و نهوه چپی زمانیکه و واتا و مه بهستی ((تویچ له من بووگی وه شاعیر)) چپیه؟ هر وهها له قسه کانتدا؛ وتنت؛ (( نهوکات عیزهت دوستی من بوو)) نهوه واتای چپیه؟ نهی دواتر چپی بووه؟!

**شیخ رها:** لهوی (عیزهتی تهل)،؛ مه بهستم نهوه یه؛ نهوکات له گهل عیزهتی تهل؛ له یهک پیر بووین و (عیزهت) خوی کهر نه کردبوو! نهوکات (عیزهت) که له تهلگر افخانه بوو؛ هر له ریی نهوه؛ تهلگرافم بو نهسته مبول و شوینی ترد لی نه دا؛ نهوکات هر دوومان؛ پالپشتی یه کتر بووین، به لام دواتر که خوی کهر کرد! هر به خوم که وتمه ههجوو کردنی. وهک له شیعر ی کدا به تورکی؛ پیم وتوو:

(( عیزت، یوزنی تیغ زبانه تر اش ایت

آب دهنکله دهنی گوتشی باش ایت )) \*۱۱۳\*

له باره ی نهوه ش که به (کور ی وهستا شهفنی)م وتوو؛ ((تویچ له من بووگی وه شاعیر)) مه قسه دم نهوه یه؛ که کورمهکی وهستا شهفنی؛ قسه و شیعر و دهسته واژه ی منی دزیوه و خوی پیوه کردوو به شاعیر و ویستویهتی خوی پی درووست بکات... بو نمونه؛ من له شیعر ی کدا وتومه:

(( هر له دهنگی کهرنا و شه پیووری جهنگیز خان نهکا

ورده ناهنگی پیای پیر؛ که وهقتی گان نهکا )) \*۱۱۴\*

یان له شیعر یکی تر دا وتومه؛

(( وهختی ناجی رووتکرا؛ وهک شیر ی نهر جهنگی نه کرد

گاه گاهینگیش لهرسان؛ ورده ناهنگی نه کرد )) \*۱۱۵\*

به ئاشکرا دیاره؛ که کوری وهستا شهفئ؛ وشهئ شیعەر مکانی منی بهکار هیناوه له دژری عیزهتی تهل . لهبارهی زمانی شیعەر هکیشهوه؛ ئهوه لههوه هاتووه که کورهکهی وهستا شهفئ؛ خهککی (سنه) بووه و زمانی شیعەر هکهه؛ خستووته سهز زمانی ئهوه ، ههروهکچون (کوردهی)ی شاعیر؛ که لهبارهی (قادر)ی لای خهککی سنهوه ئهدهوت و ئهیهوت به ناوی (قادر)هوه قسه بکات؛ شیوازی قسهکردنی خوئی ئهگورینه سهز شیوازی (قادر) و به شیوازی سنهیی؛ تواماری ئهکات، وهک کوردهی ئهئیت:

(( له نهز عا پئی ئهئیم: قوربان، جهفا بهسیه، ئهئ: کافر  
هینشتا چیت دیگه، تو سهگ مهزگی، کارم ماگه پیت جارئ )) \* ۱۱۶ \*  
یان له شیعریکی تردا ئهئیت:

(( پیم ئهئ: خو عهقلی تو؛ کهس نهیوووه، بو وا شیت بووگی ؟  
سیحری چاوی خوئی نهدیوه، حهقیه لومه کا، برئ )) \* ۱۱۷ \*  
ئهمه شیوهی قسهکردنی (قادر)ه: ((چیت دیگه، کارم ماگه، شیت بووگی، ..)) ئهوجار با بنهوه سهز قسهکهی خوئم؛

(کوری وهستا شهفئ) و (مهستی ئهفندی) و (کوری یایه گازی) و چهند کهسی تریش؛ له پیش شوکری فهز لیدیا؛ شاعیری دهزباری بنهالهی (سهید ئهمهدی بابر هسوول) بوون و بهرگریان لینی ئهکرد و لهسهز شیعره ههجووهکانی من به جواب ئههاتن یان ههجووی دوستانی منیان ئهکرد، بهلام ئهم تاومه؛ له ئاستیکی ئهدهبیی ئهتودا نهبوون و ئهوه به ئیشی ئهوان نهئیشیا، (مهستی) له چاو ئهوانی دیکهدا باش بوو، بهلام ههچیان وهک (شوگری فهز لیلی) بهدهست و شیوا نهبوون .

**گهدهایی:** بهلام ههندیک کهس دهئین؛ (شوگری فهز لیلی) ههز ههمان (کورهکهی وهستا شهفئ)یه \* ۱۱۸ \*؟

**شیخ رهزا:** ئهوه قسهیهکی زور نهشیاووه، تهئیا به یهک شتی کورت جوابت ئهدهمهوه؛ باوکی (شوگری فهز لیلی) ئهفسهز بوو، ئیدی چۆن به وهستا ئهئاسریت و شوگری فهز لیش به (کوری وهستا)؟! ..

**گهدهایی:** ئهوکات که لهگهل (کورهکهی وهستا شهفئ) کهوتیه ههجووهوه؛ له کوئی بوویت، یان با بلیم مهیدانی ههجووهکتهان کوئی بوو ؟

**شیخ رهزا:** شاری سولهیمانیی بوو، چونکه (کورهکهی وهستا شهفئ) بهخوئی له سلیمانیی نیشهجئ ببوو، ههروهکوو له شیعریکدا به خهیال؛ باسم کردووه؛ چوومهته (همامی غهفوور) و (کورهکهی وهستا شهفئ)م تیا ئهتک کردووه، وهک وتومه:

(( دوینی شهو؛ بو دهفی حاجهت؛ چومه همامی غهفوور  
سادهروویکی تیا بوو، سمت و ساقی وهک بلوور  
تا ئهگات بهوهی:

(( ئافهزم وهستا شهفئ، بو خووت و نهسلکی ههته  
رهبی ئاوا بی سنه، دوور بی له ئافات و کودوور )) \* ۱۱۹ \*  
.....

جا (حهمامی غهفوور) یان (حهمامی غهفوور ئاغا)؛ ههمامیکی بچووکی شاری سولهیمانی بوو،  
تهنیا بۆ پیاوان بوو \*۱۲۰\*، پیشی ئهوتر (حهمامه بچکوله) \*۱۲۱\* ناوی ههمامهکه؛ له ناوی  
خاوهنهکهیهوه هاتوه، که (حاجی غهفووری کوری حاجی محهمهد)ی دانیشتنوی گهرهکی  
سابوونکرانی شاری سولهیمانی بوو \*۱۲۲\* ئهم ههمامه؛ بهرانبه (گومرکه سووتاو) بوو

**گهدایی:** جهنابتان باسی (کوردیی) شاعیر و (قادر)ی لاوتان کرد؛ بهلام بهریز (حهمه بۆر) کتییی  
دووبهگی گهرههی لهسه شاعرهکانی (کوردیی) همیه، بهریزیان له کتیهکهیاندا؛ رهتی دهکهنهوه  
که (کوردیی)ی شاعیر پنهندی لهگهل (قادر)یکی لاودا ههبوو بیت؟

**شیخ رهزا:** قوربان، عهرزی حالت کهم! (کوردیی)ی شاعیر ههتا مرد ژنی نههینا. ئهزانی  
بۆچی؟! چونکه (کوردیی) ههر به تهبعهت ههزی له جنسی (ژن) نهبوو و تالبی رهگهزی (مئ)  
نهبوو ههزی نهچووته سهری. بهشیهیهکی گشتیش؛ شاعرهکانی (کوردیی)؛ باسی ههنا و  
سیوی مهک و باغی سینه و ئهو جۆره دهستهواژانهی زۆر کهم تیاپه و له بهرانبهردا، ئهوتاقو  
لوقهش که ههن؛ ئهوه ئهسهلمینن؛ که (کوردیی) ههزی شاعر وتتی بۆ ئافرهت نهبووه و له ههر  
جیهکیش باسی ئافرهتی کردبیت؛ یهکسه بهدوایدا فزلی کوری داوه بهسهریاندا... واته  
(کوردیی) رهگهزی (نیر)ی بهلاوه پهسهنده و ههزی لیهتی!

**گهدایی:** یا شیخ چون بزانیین؛ ئهو شاعرانه بۆ کور و تراون؟! کئ نالیت ههر بۆ ئافرهت نهوتراون  
؟! من بۆ خۆم باوهر ناکهم. چونکه ئهوه نییه (کوردیی) بهخوی دهلایت؛  
( (گهر له عیشقی سادهروویان؛ دل بگورم؛ بیگومان  
مورتهدم، یهعنی ئهسیری زولف و پوستانی ژنم )) \*۱۲۳\*  
ئهی ئهوه نییه؛ (کوردیی) دهلایت؛ من بهندی زولف و مهکی ژنم؟

**شیخ رهزا:** گهدایی گیان! ئهوه به ههله؛ له مانای شاعرکه تیگهیشتنوویت! بهلکوو ماناکهی تهواو  
به پینچهوانهویه! ماناکهی ئهمهیه: (( نهگهر لهسه پیرهوییم له خوشهویستیم بۆ کوران و ازبهینم و  
بچه سهر عهشقی زولف و مهکی ژن و پنهوی ئهسیر بيم؛ ئهوا له دین و ریازی خۆم  
ههنگهراومهتهوه ))!

**گهدایی:** یا شیخ، دینی چیی و ریازی چیی؟!!

**شیخ رهزا:** (کوردیی) ئهلایت: ههموو دنیا؛ مهستی جامی عهشقن، ههریهکesh؛ جامهکهیان جۆره  
شهراپیکی تیاپه. (سامیری)ی گویرهکهی ئهپههست، (خوسرهو) و (فههاد)؛ عاشقی عیشقی  
مهجازیی بوون، واته عاشقی ژن بوون، (مهولانا) و (مهنسوری ههلاج) و دهیانی تر؛ مهستی  
عیشقی ئیلاهییی بوون، (حافظ) و (سهعدی شیرازی)ی شاعیر و چهندی تریش؛ مهستی بادهی  
ئهدهبیات و شاعر بوون. ههریهکه ریگهی خوی گرتوته بهر، ئیتر ئهی مهلا و وشکه سوڤیبیان، واز  
له من بینن، با منیش؛ ریگهی تاییهتی خۆم بگرمه بهر، که عاشق بوون به کور یان

هاورەگەزبازییە ! ئیتر لۆمەم مەكەن و سەرگۆنەم مەكەن با منیش ڕی و ڕییازی خۆم بگرمە بەر !  
(كوردیی)، بەجۆرە بەهانه بۆ كارەكەى خۆى ئەهینیتەوه و كارەكەى خۆى بە (عەشق) دائەنیت !

(( سامریی) و (سەحبان) و (جاروللّاه) و (لوقمان) و (سەطیح)  
موخبیری کوللی علومیک بوون و سەرگەردانی عەشق  
(حافظ) و (سەعدیی) و (نیظامیی) و (قەیس) و (جامیی) و (دەهلەویی)  
فەیز خواه و مەعریفەتجو بوون؛ لە شاگردانی عەشق  
(خوسرو) و (مەحمود) و (فەرهاد)؛ هەرسى شا و شازادە بوون  
ئاخری بووشن بە عەبد و چاکیری سولتانی عەشق  
(شەمس) و (مەولانا) و (مەنصور)؛ کەى بە سیر مەحرەم ئەبوون  
تا نەیان خواردایە؛ ریزەى نانی سفرە و خوانی عەشق  
(زاهید) نەر خویندووتە؛ تەفسیری {لکل وجهة}  
قەت مەدە طەعنە؛ لە مەستی و بێخودی ڕەندانی عەشق  
مولتەجی نابی بە کەس (كوردیی)؛ لە دنیا و ئاخیرەت  
ڕۆژی دیوانی خودا؛ دەستی من و دامانی عەشق )) \* ١٢٤ \*

گەدایی: باشە، هەلوێستی (سالم) ی شاعیر و خزم و هاوڕیی (كوردیی)؛ چیی بووه بەرانبەر بەم  
ڕەوشتەى (كوردیی) ؟

شیخ ڕەزا: من بەو شیعەرنامەییە بۆت ڕوون ئەکەمەوه، کە لە نێوان (سالم) و (كوردیی) دا ئالوگۆری  
پیکراوه . (سالم) لە غەریبایەتیەوه؛ نامەى بۆ (كوردیی) ناردوو و لێی پرسبووئەوه؛ کە ئایا راستە  
کە ئەلین؛ عاشقی کۆرە لاویک بووه ؟ (كوردیی) یش بە شیعەرنامەییەک جوابی ئەداتەوه؛ کە بەلێ  
راستە، ئەو عاشقی ئەو کۆرە بووه و ئەلین؛ لەبەرئەوهى عاشق بووم و دلم شیواوه؛ ناتوانم جوابت  
بدەمەوه و بلێم بۆچیی ناشق بووم، لە قادر خۆى بپرسە ! ئەگەر ڕۆژیک بینیت !  
(كوردیی) مەبەستی لەوه نییە؛ کە (سالم)؛ لە (قادر) بپرسى، بەلکوو مەبەستی ئەوهیە؛ وەرە تۆش  
عاشقی (قادر) بە ، ئەوکات وەلامت دەست ئەکەویت و لە حالى ئیستەى منیش تێنەگەیت !

گەدایی: (قادر) کئیە ؟

شیخ ڕەزا: (كوردیی) لەم شیعەرەدا تەنانەت ناوێشانى مألەكەیشى داوه، ئەلینت:

(( گەر ئەپرسی مەنزل و لیباس و طائفەى  
مألایان نزیک بە بەندیخانە و ناشی ئەحان  
ئەسمەرە، لاغیرتە، بالآ میانە، کەچ کولاه

سوخمە سەبزه، مەیتەن ئالە، چاو خومار، ئەبرۆ کەمان )) \* ١٢٥ \*

ئەم زانیاریی شیوهى جلو بەرگ و بالآى (قادر) ی لە چەند شیعەرى تریشدا دووبارە کردووئەوه .

گهدایی: به لَام یا شیخ ، لهو شیعر هدا؛ هاتووه ((سوخمه سهبزه)) دهی خو سوخمه هینی ئافرته !!

شیخ رهزا: تو زور بی خهبریت ! مهگەر نازانیت که (سوخمه)؛ جۆریک له جلی پیاوانهی  
سهردمی ئیمه بووه ! بو ئهوه؛ له پیاوه قهديمیهکان بپرسه پیت ئهئین !

گهدایی: زور باشه، پرسیار گهلیکم ههن ههر لهبارهی کوردییهوه، سهروهختتانی پی دهگرم، لهم  
دیره شیعرهی (کوردیی) تینهگهیشتم له دیوانهکهیدا، ئهگەر بکریت بومی روون بکهیتوه:  
( (سروشکم نهقشی ناوی تو نهکشیت  
که جیم سهردارییهکهی مهنصوره ئهمشهو )) \*۱۲۶\*

شیخ رهزا: ئهو وشهیهی شیعرهکه: ((سهردارییهکهی) ههلهیه و (سهردارهکهی) راسته... ئهوجار  
ئهگەر ئهم دیره شیعرهی (کوردیی)؛ بخهینه پال دیریکی تری ئهوسا؛ به تهواویی له مهبهستی  
تینهگهیت، ئهو دیرهش:  
( (وهکوو مهنصور ئهگەر بشمسووتین  
انا القادر) ئهلی، گهرد و غوبارم )) \*۱۲۷\*

بهمجۆره؛ مهبهستی له (سهردارهکه) ئهوهیه : ئهمشهو وهک مهنصوری ههلاجم لیهاتووه، که  
لهسهر تهختهدار؛ سهری پهڕنرا بوو، دواي سهر پهڕاندنهکهی؛ به خوینه رژاوهکهی؛ نووسی (انا  
الحق)... منیش ئهمشهو به فرمیسکهکاتم؛ ئهنوسم (انا القادر) !  
ئهمجار با ئهوشت پی بلیم؛ ههندیک جار (کوردیی) له شیعرهکانیدا؛ ناوی ههردوو (قادر) ی لاوی  
خوی و (شیخ قادری گهیلانی) هیناوه و وابهستهی یهکدی کردوون، وهک لهم شیعرهدا:  
( (ههر کهسه؛ عهبد و موریدی مورشیدیکه . سا ئهمن  
ههروهکوو (هیجری) مورید و گیانفیدای ههمنای تو )) \*۱۲۸\*

گهدایی: به لَام یا شیخ خو هیچ نیو قادریکم تیا نهبینی !

شیخ رهزا: بو نا ! تیایهتی، به لَام بهشیوهی ناراستهوخو باسی کردوون ، ئهگەر شیعرهکه راقه  
بکریت؛ ئهوکات ئهزانریت ناوی ههردوویانی هیناوه، (کوردیی) مهبهستی لهم شیعرهدا ئهوهیه که  
بلیت؛ من موریدی شیخ(قادر) ی گهیلانیم . که هاوناوی تویه، ئهی (قادر) ی خوشهویستم .  
مهبهستی له (قادر) لیرهدا ناوی خودا(قادر) نییه.. بهلکوو مهبهستی له مورشیده، که (شیخ قادری  
گهیلانی) ه . نیسته بۆت دهرکهوت که چۆن ههردوو نیو قادرهکهی هیناوه ؟

گهدایی: بلیم چیی یا شیخ ! سهرم لهو بینه و بهرمیه دهرنهچوو!

شیخ رهزا: ده کهوایه وازی لی بینه!

**گه‌دایی:** من هه‌له‌یه‌ک به‌دی ده‌که‌م. له‌و شیعره‌ی پیش‌و‌دا؛ که تو ده‌لئیت؛ بو (قادر) ی لاو و تراوه؛ شاعیر ناسنتوی (هیجری) به‌کار هیناوه... لیکۆ‌له‌ره‌وه‌کانیشمان پینان و تووین (مسته‌فا به‌گی ساحیقیران) له‌ گه‌نجییدا ناسنتوی (هیجری) به‌کار هیناوه و دواتر وازی لئه‌یناوه و ناسنتوی (کوردیی) به‌کار هیناوه \*۱۲۹\* واته به‌پئی ئه‌و ناسنتوه‌ی بیئت؛ ده‌بیئت شیعره‌که؛ هینی سه‌رده‌می گه‌نجیی و لاوی شاعیر بوو بیئت؛ که‌چی به‌ حسابی تو بیئت (کوردیی) له‌ پیرییدا عاشقی (قادر) بووه . بیئت وانیه، ئه‌م دوو شته‌یه‌ک ناگر نه‌وه و به‌ریزتان سه‌هووتان کردووه؟

**شیخ ره‌زا:** وت لیکۆ‌له‌ره‌وه‌کانتان وا ئه‌لئین؟! ده‌ نه‌خیز ، پینان بلئی؛ ئه‌وان به‌ سه‌هوودا چون ! راستیه‌که ئه‌مه‌یه‌ که پیت ئه‌لئیم: (مسته‌فا به‌گ) هه‌ردوو ناسناوی (کوردیی و هیجری) به‌کار هیناوه هه‌تا کۆتایی ته‌مه‌نی و ده‌ستبه‌رداری هیچ‌کام له‌ دوو ناسناوه‌یش نه‌بووه، من به‌ به‌لگه‌وه پیت ئه‌لئیم . بو نمونه؛ (مسته‌فا به‌گ) له‌ سه‌رده‌می پیرییدا؛ شیعره‌ی له‌گه‌ل (سه‌یدی) ی شاعیری هه‌ورامییدا گۆریه‌ته‌وه، له‌و شیعره‌دا ناسناوی (هیجری) به‌کار هیناوه . (سه‌یدی) یش که هاوته‌مه‌نی (کوردیی) بووه، پیمان ئه‌لئیت کاتی ئه‌و نامه‌ گۆرینه‌وه‌یه؛ سه‌رده‌می پیرییدا بووه؛ وه‌ک ئه‌لئیت:

(( به‌ سادار ، عشق یاوام به‌ پیری ))

نصلاً رام نه‌که‌وت من وه‌لای ژیری )) \*۱۳۰\*

ئه‌گه‌ر (سه‌یدی) پیر بوو بیئت؛ ئه‌وا (کوردیی) یش پیر بووه، واته له‌ سه‌رده‌می پیرییدا وازی له‌ ناسناوی (هیجری) نه‌هیناوه . به‌ پچه‌انه‌ی تیگه‌یشتنی ئیوه .

**گه‌دایی:** به‌ریز (حه‌مه‌بۆر) ده‌لئیت: (کوردیی) له‌ سالی (۱۱۹۷) ی کۆچی؛ به‌رانبه‌ر به‌ (۱۷۸۲) ی مه‌سیحیی له‌دایکیوه، ئه‌و سالی له‌دایکیونه‌شی؛ له‌وه‌وه‌وه‌رگرتووه، که له‌سه‌ر ئه‌مووستیله‌که‌ی (کوردیی)؛ ئه‌م نووسراوه‌ فارسییه هه‌بووه: (( احمد است جد و پدر محمود و نامم مصطفی )) که به‌ حسابی ئه‌بجهدیی؛ ده‌کاته (۱۱۹۷) هه‌روه‌ها (کوردیی) (۷۷) سال ژیاوه و سالی (۱۸۵۹م) مردووه، واته ده‌سالیک دوا‌ی روخانی میرنشینی بابان \*۱۳۱\* ئیوه لاریینان له‌مه‌هیه‌؟

**شیخ ره‌زا:** به‌لئی لارییم لئی هه‌یه، چونکه (کوردیی) چه‌ند سالیکی که‌م دوا‌ی روخانی ئه‌مارته‌ی بابان مردووه، هه‌روه‌ها حسابکردنی ئه‌و دیره‌ فارسییه؛ هه‌له‌یه و ناکاته (۱۱۹۷) به‌لکوه‌وه‌کاته (۱۱۹۱) پیم بلئی؛ بزانه‌م ئه‌و به‌ریزه‌ چۆن پینه‌کانی کۆکردووه‌ته‌وه‌؟

**گه‌دایی:** به‌ریز (حه‌مه‌بۆر) به‌مجۆره‌ حسابی کردووه:

$$(احمد است = ۵۱۴) + (جدو = ۱۳) + (پدر = ۲۰۶) + (محمود = ۱۰۴) + (نامم = ۱۳۱) + (مصطفی = ۲۲۹) = ۱۱۹۷ *۱۳۲*$$

**شیخ ره‌زا:** ده‌ی که‌وايه؛ هه‌له‌ی له‌ حسابکردنی وشه‌ی (محمود) دا کردووه، ئه‌و به‌ریزه‌ به‌ (۱۰۴) ی حساب کردووه، به‌لام له‌ راستییدا ئه‌کاته (۹۸) به‌مجۆره‌:  
 $(م = ۴۰ + ح = ۸ + م = ۴۰ + و = ۶ + د = ۴) = ۹۸$   
 ئه‌مه‌ش مانای ئه‌وه‌یه، که (۶) سالی زیاده‌ی بو ته‌مه‌نی (کوردیی) داناوه



**گهدایی:** بهر یز (حهمه بۆر) لهبارهی ئەم دێره شیعرە (کوردیی) هوه:

(( شاهیدان، حەقیانە نازی جوانی بفرۆشن، وهلی

ئەم به مأل و دل؛ رهضا نابیتوو سەر یه غما دهکا )) \*۱۳۳\*

دهلئیت: ئەم هۆنراو هیه؛ نیشانە ی لاواز بوون و شیواوی تیا یه، ئاواته خوازی شه که سەر چاوهیه کی دی هه بوا یه؛ که لیلی ئەو شیعرە ی بۆ روون بگردایهوه.... کهوا یه بۆچی من له تو نه پرسم، که ئەم دێره مان بۆ راست و روون بکه یهوه؟

**شیخ رهزا:** راسته، شیعره که شیواو و بی مانایه، ئەمەش له بهر ئەوهیه دهستکاری وشه ی شیعره که کراوه و ماناکه ی گۆردراوه، که شیعره که خوی ئاوا یه:

(( شاهیدان، حەقیانە نازی جوانی بکرن، وهلی

ئەم به مأل و دل؛ رهزا نابیت و سەر یه غما دهکا ))

مانای شیعره کهش ئەوهیه: ئەوی ئەو دل به ره ببینیت؛ ههقیهتی مأل و سامانی خوی؛ له پینا ویدا دابنیت، تاکوو نازی جوانیه که ی به دهستی بپنیت. به لام گرفته که ئەوهیه؛ ئەم دل به ره؛ به مأل و سامان و دل سوژی و دل پیدان؛ رازی نابیت و به له ناو چوون و سەر خورانی دل داره که ی دل ئاوه خواته وه.

.....

**گهدایی:** بهر یز (حهمه بۆر) پئی وایه سروشتی تو و (کوردیی) لیک جیاوازه، وهک دهلئیت:

(( کوردیی)، له ههلبهسته کانیدا یه کجار به ئەدهب و زمانیاک بووه، سروشتی (شیخ رهزا) ش له ناخواتن و ههلبهسته کانیدا؛ زۆر ده مپیس و بی شهرم، چاو له دهستی خهک و خوازه لۆک بووه و به زۆری زه مکردنی که لکی له خهک و مرگرتووه، به پیچهوانه ی سروشتی کوردیه وه. ئەمجا (شیخ رهزا) که ده بوو هه له بهر مهتا (کوردیی) نهویستایه؛ بهو حالهش (کوردیی) به یهکی له گهورهترین شاعیرانی کورد زانیوه و بهر یزه وه ناوی بردووه. )) \*۱۳۴\*

**شیخ رهزا:** له گه ل ریزمدا؛ ئەو بهر یزه؛ نه له من تیگه ییوه و نه له (کوردیی) یش! من بۆیه (کوردیی) م به شاعیر یکی هه ره مهزن داناوه و پئی سه رسام بووم، چونکه سروشتمان لیک نزیک بووه، به پیچهوانه ی قسه ی ئەو بهر یزه وه. ئەمجا ئەوی که ئەو بهر یزه ئەلئیت؛ شتم له خهک و خوازه لۆک سه ندووه؛ راست نییه. من به زۆری شیعر؛ شتم له خهکی ره شو رووت نه سه ندووه، من نه گه ر تشتیکم و مرگرتنیت؛ له (میر و ئەمیر و ناغا و نهقیب و ئەشراف و پادشا و سولتان) م و مرگرتووه. له ناو نیشانی شیعره کانییدا ئەمه ئەخوینیته وه، وهک (ئیستری میر، که له شیر و مریشکی نهقیب، تووتنی ئەسه د ناغا،...) ئەو و مرگرتانهش، زیتر خه لات و دیاری نی ناشنایی و رو شنایی و خه لات ی به هره ئەده بییه که م بووه... ئەمجا ئەو بهر یزه ئەلئیت؛ سروشتی من و کوردیی لیک جیاوازه! نایا ئەو بهر یزه هه موو شیعره کانی کوردیی له بهر ده ستدایه؛ تا ئەو بریاره بدات؟

.....

**گهدایی:** بلیم چی ی یا شیخ، ئەوی راستی بیت هه موو شیعره کانی (کوردیی) لهو دوو بهر گه کتیبه ی

بهر یز (حهمه بۆر) دا که (۱۲۲۳) لاپه ره ده کهن؛ ته نها (۱۲۴) شیعره، ئەو یش به کوردیی و فارسیه وه. واته له هه ر (۱۰۰) لاپه ره دا؛ ته نیا یهک هۆنراوه ها تووه... منیش له گه ل قسه ی ویدا نیم بهر ام بهر به نیوه و پیم وایه؛ بریاره کانی بهر یز (حهمه بۆر)؛ بریار یکی سه ری نی و نا کامله؛ له گه ل ئەوه شدا موباله غه و پئوه نانکی گه ره ی کردووه و تا ئەوه ی گه یش تو وته ئەوه ی که بنو سیت: ((هاکا بلیم؛ که لیم) م له سه راپای ژبانی کوردیدا نه هیش تو وته وه و په یم پی بردووه )) \*۱۳۵\*

**شێخ رهزا:** ئهو كهمه شيعره؛ به بهر كوئێك له شيعرهكانى (كورديي)يش حساب ناكريت، دياره ئهو كهمه شيعرهش كه له بهر دهستی ئيوه دايه؛ زۆر بهيان شيعرهكانى سهردهمى پيرى ناوبراون و زۆرتان لى ههلهكهكراندوه و دهستان له ههمانهكه گير نهبووه و لويچيكتان لى ههلهگوزيبوه و واتان زانيوه و كوره ههنگوينهكهتان ههمووى دۆزيوهتوه! نهخيز، سروشتى من و (كورديي) دژيهك و جياواز نيه، بهلكوو سروشتى چونهكهمان ههيه و كۆمهلهك خالى هاوبهشمان ههيه؛ من و (كورديي) ئاشقى شيعرى بپهرده بووين، شيعرهكانى (كورديي) بو (قادر)ى لووسكهله؛ بېگومان ئهچنه قالى شيعرى بپهردهوه، تهنيا ئهو ههيه، شيعرى من؛ ههس تهنيا شيعر بوو، بهلام، ئيشهكهى ئهو پتر له تاقىكر دنهوهى تواناى ئهدهبى بوو، واته (كورديي)؛ ههس به دل و دهر وون؛ (نيرباز) بوو .

من و (كورديي)؛ ههردوومان لايهنگرى تهريقهتى قادريى بووين، زياد لههوش ههردوومان موريدى يهك شېخ بووين، كه ئهوش (شېخ عبدالقادرى گهيلانى)ه . جگهلههوش (كورديي) و (نالىي) و (سالم) لهوانه بوون؛ كه سهردهقى ههجوويان بو شاعيرانى دواى خويان شكاندوه... (كورديي) و (سالم) ههجوويان زۆر بووه، بهلام بهداخهوه بهر دهستی ئهو بهريزه نهكهوتون. تهنا تههت ههنگوونى لهو شيعرانه هينده جوانن؛ كه بهخۆم لاسايانم كردوهتوه، بهتايهت شيعره ههجووهكانى (سالم) .  
به پيچهوانهى قسهى ئهو بهريزه كه ئهت؛ (كورديي) له شيعرهكانيدا زمانپاك بووه، ئهمه شيعرى كورديه كه ئهت:

(( هيند بهخروش و بهتاوه؛ پيريزن {مردوى مري} نالى بهسيه، بيت و گهر بيگى ههموو ئههلى زمين )) \* ۱۳۶ \*

ئهت زمانپاكى ئهه شيعره؛ له كوئيدا بيت ؟  
من بهخۆم لاسايى (كورديي)م كردوهتوه، بهتايهتى له سهردهمى تازه ئهزمون پهيداكردى شيعر و تافى لاوييمدا، كه زۆر كهوتبوومه ژير كارىگهري ئهو شاعيرهوه، بو نمونه (كورديي) شاعير؛ له شيعرىكدا ئهت:

(( گوتم با ماچى چاوت كهه، به سندوقى سهرى كاكت گوتى: لا، ليم گهرى توخودا، چ بى شهرم و حهيايهكه )) \* ۱۳۷ \*

منيش له كوئيدا شيعرىكدا لاساييم كردوهتوه و وتومه:

(( خواستى لى ماچى (رهزا)، كافره نهيدايه، وتى: ئهى خوا؛ لهم كوره شىخزادهيه، چهند بى ئهدهبه ! )) \* ۱۳۸ \*

ئهو شيعره هينى تافى لاوييمه .

**گهدايى:** بهلى، بهلى، وايه... ههردووتان له نيوهديرى يهكهدا؛ داواى ماچتان كردوه، له نيوهديرى دووهميشدا؛ (يار) ماچى پينهداون، ههروهها پهناى به خوا گرتوه لىتان، ههروهها ههردوويشتانى به (بى حهيا و بى ئهدهب) داوته قهلم . ئههه لىكچوونىكى زۆره، ئى چيدى ؟

**شېخ رهزا:** ههروهها بو نمونه زۆر كهلكم لهو شيعرهى (كورديي) وهرگرتوه كه لهژير ناوى (لهقهبى صالحه)يه و لهزۆر بهى له دهستهواژهكانى ناو ئهو شيعره؛ سوووم وهرگرتوه و لاساييم كردوهتوه، نموونهيهك لهو شيعره؛ (كورديي) ئهت:

(( به خهسيى نيه مانهدى؛ له رۆم و عهجهما

وهكوو ئەم كوونيبه، ئەسپابی موههيا نهبووه )) \*۱۳۹\*

منیش وتوومه:

(( گهواد و تهرهس و مولحید و بیدین و مونافیق

مهردوودئ نییه میسلی، له مؤسقوف و عهجهمدا )) \*۱۴۰\*

یان (کوریدی) لهبارهی ئەو گهندهمووهی که خهتی داوه له دهوری لئوی (قادر) وتوویه:

(( سوپای خهت؛ غهیری مووکیش یانه تیغ جاری نییه لای کەس

به دهریای عیلمهوه هیچم نهکرد، با بچمه دهلاکیی )) \*۱۴۱\*

منیش لهبارهی (مووی ریشی (حهههی وهستا فهتاح)هوه وتوومه:

(( ههزار ئەفسوون و جادووی پیوه ئاوێزانه، ئەم ریشه

عیلاجی گهر بیی؛ یا گووزه؛ یا گوێزانه ئەم ریشه )) \*۱۴۲\*

.....

**گه‌دایی:** دیاره؛ (چا) زۆر ده‌میک نییه که هاتووته ئەم و لاتهی ئیمهوه. (کوریدی) ی شاعیر؛ شیعریکی ههیه به‌سه‌ر (چا)دا، که له کۆری چا خوار دنه‌وهی فه‌قیکاندا وتوویهتی. بۆ نمونه ئەو شیعری که له سه‌ره‌تاوه ئەلئیت:

(( چا، مه‌ره‌هه‌می زه‌خمانه

ده‌ره‌مانی برینه‌انه

ئه‌جزایی ته‌بیانه

غه‌مخواری هه‌زینه‌انه... )) \*۱۴۳\* جا ده‌مه‌وئیت بپرسم ئایا کەسی دیکه پێش (کوریدی)

شیعری بۆ (چا) وتووه، یان تازه‌کیی له‌سه‌رده‌می ئەودا (چا) هاتووه و ئەو پێشده‌ست بووه ؟

**شیخ ره‌زا:** قوربان! دیوانی کوریدی؛ وه‌ک سه‌ره‌هه‌می شاعیرانی تر به‌خۆشمه‌وه، سه‌روگوێیان شکێنراوه و پۆستکه‌ن کراون... ئەگه‌ر بچیه بنج و بناوان؛ بۆت ده‌ره‌که‌وئیت که ئەو شیعره؛ هینی (کوریدی) نییه.. ئەو شیعره به‌هۆی چیرۆکیکی سه‌رزاره‌کییه‌وه؛ کراوه به‌ناوی کوریدییه‌وه، ئەویش به‌ دوو گێرانه‌وهی جیاواز ! به‌لام ئەه‌صلی مه‌سه‌له‌که ئەه‌یه؛ له سه‌رده‌می (کوریدی)دا؛ (چا) باوی نه‌بوو و له‌ناو خه‌لکدا بلاونه‌بوو بووه‌وه و ناسراو نه‌بوو، چ ئەوهی بگات به‌ ده‌ستی فه‌قی که چینه هه‌ره ره‌شو رووته‌که‌می کۆمه‌لگه بوون!

نه‌خێر له سه‌رده‌می (کوریدی)دا؛ (چا) نه‌هاتبووه کوردستان، به‌لکوو له‌ دوای (کوریدی)؛ ورده ورده هاته کوردستانه‌وه و له‌به‌ره‌ئه‌وه‌ش که له هه‌مه‌لوه نر‌خه‌که‌ی گران بوو، بۆیه ئەگه‌ر که‌سانێک؛ دارا و ده‌سترۆبیو و له‌وانه نه‌یان که ده‌ستیان نه‌گه‌یشه‌ته ده‌میان؛ فیزیان به‌ چاخوار دنه‌وه لێنه‌ئهدا، هه‌ر پاش چه‌ند سالتیک ورده ورده به‌ناو خه‌لکدا ته‌شه‌نه‌ی کرد و خه‌لکانی ئاسایی، ئەوانه‌ی توانای کړینی شه‌کر و چایان هه‌بووبا؛ ئەبوونه هۆگری (چا). ته‌نانه‌ت ئەوکات شه‌کر ئەه‌نده گران بوو، ببووه خوار دنێک که خه‌لک به‌ ئاواتی خوار دنیه‌وه بێت و له بۆنه‌یه‌کی گه‌ره‌دا نه‌بووايه ده‌ست نه‌ده‌که‌وت، به‌ نمونه له هه‌وسه‌ر گه‌ریدا شه‌کر یان ئەه‌ینا و ئەیانکرده مه‌نجه‌لێکه‌وه و رایانده‌دا و ده‌بوو به (شه‌کراو) ئەوجار به‌ په‌رداخ به‌سه‌ر ئاماده‌بووانی هه‌وسه‌ر گه‌رییه‌که‌دا دابه‌ش ئەکرا و ئەخواریه‌وه، هه‌ر له‌مه‌شه‌وه ناوی شه‌کراو خوار دنه‌وه‌ی وه‌رگرت.

به‌خۆم شیعرم هه‌یه باسی (چا) ی تیا کراوه، وه‌ک وتوومه:

(( چایه‌که‌ی مامه‌غه‌فوورم؛ زه‌رده وه‌ک میزی نه‌خۆش

ئیحتیاج ناکا به‌ ناگر، هه‌ر به‌ دوو تر؛ دێته جۆش )) \*۱۴۴\*

.....

**گهدایی:** به لّام بهر یز (همه بۆر) نووسیویه: (( ده بی ئه وه بزانی؛ (چا) له سهردهمی (کوریدی) دا ههبووه و لهو بهر ههلبهستی ترم لهبارهی (چا) وه نهدیوه، به لّام له دواى (کوریدی) ههلبهستی هۆنهرانى دیکه مان ههن، لهوانه (حهریقیی)...) \* ۱۴۵\* ؟

**شیخ رهزا:** به لّام ئه وه تهنیا قسهیه و به لّگهی له تهک نییه، له راستییدا (چا) له سهرهتای سالی ههشتاکانی سهدهی نۆزده؛ هاته ناو شاری کهر کوو کهوه، شاری (سولهمانیی) یش له دواى کهر کوو، پنی گهشت، (مامه غهفور) م که ئه لیم له دیوه خانه کهیدا (چا) ههبووه؛ مانای ئه وه نییه؛ له وه تهی ههیه؛ (چا) ی ههبووه، نهخیر، به لّکوو له ته مهنی پیرییدا؛ ئاشنای (چا) بوو، مامه غهفورم؛ سالی (۱۳۰۷) ی کۆچی؛ بهر انبهر به (۱۸۸۹-۱۸۹۰) ی مهسیحیی مردوه. \* ۱۴۶\* به لّام له پینش چایه دا؛ (قاوه) ههبووه، ئه ویش خوار دنی هه کس نهبووه و ئه گهر که سیک خاوه ن لا و دیوه خان نهبووبا؛ پنی هه لّنه سوورا .

**گهدایی:** به لّی، قسه کهت تهواوه... ئه وته بهر یز (ئه کهرهمی مه محمودی سألحی ره شه) ش ده لّیت: (( بو یه که مجار؛ (چا) له نیوان سالانی (۱۸۸۵-۱۸۹۰ م) هینرایه سلیمانیه وه و خه لّکی پنی ئاشنا بوون و دواتریش چاخانه ش کرایه وه، ته نانهت ئه وه که سه ی که یه که مجار چای هیناوه بو سلیمانی ناسنیوی (چایی) به سهردا براو بو به ناویش بو بنه ماله که یان، مه لا محهمدی مه لا غه فور دواى ئه وه ی که چای هینا، نیوی به مه لا محهمدی چایی ده رکرد، مالی نیوبراو له گهره کی ده رگه زین بوو، حهوشیکی گهره و باخ و حهوزیکی فراوانی تیدا بوو، زور له گهره پیاوان دواى ئه وه ی زانیان چایی هیناوه و ده خور ئه وه، بو چاخوار دنه وه ده بوون به میوانی)) \* ۱۴۷\*

**شیخ رهزا:** به لّی، وهک پیموتیت؛ دیوانی شاعیرانمان فره شیواو و گهنه کراوه، هه ر له شاعر لّی زیادکردن و زیادکردن و کهمکردن له شاعر هکاندا و ده ستکار یی کردنی وشه ی شاعر هکان و چیرۆک هه لبهستن بو شاعر هکان... له دیوانی کوریدی بروانه، بزانه چون ده ستکاری وشه کانی تیا کراوه، هه ر بو نمونه سهیری شاعیری ژماره (۱۰۶) ی بهرگی دوومه ی دیوانه که بکه که به هه لّ ژماره (۶۰۱) ی بو دانراوه، له شاعر هدا ئه م فیعلانه بهر چاو ئه که ون: (ئهلوو ری نی، ئه یه ن، ئه راز نی، هه لّ ده سوور نی، ده نالّ نی، ئه بی، ئه یس نی) ئه بی نی؛ له حهوت فیعله؛ پینجیان به (ئه) ده ستپینه کات و دووانیان به (ده) ده ستپینه کات، یه عنی نیشانه ی فیعله کانیان جیاوازه و کراون به ((بانیک و دوو ههوا)) \* ۱۴۸\*

**گهدایی:** هه ر چه نه قسه کردن له گه لّ پایه بهر زانندا؛ هه ندیک قسه ی ناحهز و جنیو و وشه ی نه شیواوی تّیده که ویت؛

به لّام هینشا زورم که یف به دیدار و هه قیه یقینتان دیت و ناخوازم خه بهرم بینه وه؛ تا عه شاماتیکی پرسیار که پنیستن، لّتان بهر سم ! لهوانه؛ لهبارهی خۆت و (کوریدی) و (سالم) و (مه حوی) و کئی و کئی... ئه میسا با بهر سم؛ ئایا ناههقی ئه وه خه لّکه ده گریت؛ که ده لّیت؛ شاعر و دیوانیان شیواندووم... له کاتیکیدا وهک ده لّین؛ (( به خۆتان شاعیری خۆتان نه نووسیوه ته وه و شاعیری خۆتان نه خستوه ته سه ر کاغه ز و هه ر ده م به ده م ماوته وه)) \* ۱۴۹\* و خهتا له خۆتان هوه مه .. من ئه مه م لهبارهی ئیوه وه خۆیندوه ته وه؛ که شاعیری خۆت نه خستوه ته سه ر کاغه ز و هه ر راسته وخۆ

شيعرت وتووه و بۆ شيعر دانهماویت، له ههركاتيكددا ويستيتت؛ شيعرت وتووه و بۆت هاتووه . ههروهكوو دهشلين؛ ههركاتيک شيعرت وتيتت؛ سهرت بۆ ئاسمان بهرزکردووهتهوه، که هۆکاری ئهمهيان لى پرسيویت؛ وتووته: بۆيه سهه بهرزدهکهمهوه؛ چونکه کاتيک دهمهويت شيعر بلنم؛ هينده وشهى جوان جوان و يهک له يهک باشتر به دهرزن هورورم بۆ ميشکم دههينن؛ خهريکه ميشکم بهتقى. بۆيه له تاوان سهه بهرزدهکهمهوه\* ۱۰۰\* ؟

**شيخ رهزا:** ئهوه لوتفى خۆتانه و منيش خۆشحال له دهمهتهقى لهگهڵ ئيوهدا؛ لهو قسهيهشهوه که وتراوه؛ ئهوه دهرتهکهويت که ناويانگی من؛ گهيشتووته ئهه ئاستهى که خهک و هک ئهفسانهيهک تتيان روانيوم . خهک چهندان ئهفسانهيان بۆ هونيومهتهوه، تا ئهوهى؛ منيان بردووته پلهيهک؛ که له گۆشت و خوین دروست نهيوويم !! ئهوه سهيره؛ که پتيان وا بووه؛ من شيعرم به وهى بۆ هاتووه ! سهيروسهمهريه؛ که پتيان وا بووه؛ وهکچۆن مريشکيک که بۆ ئاو خواردنهوه سهه بهرزتهکاتهوه؛ منيش بۆ شيعر ئاوها سهه بهرزکردوتهوه ! نهخير، بهلکوو شيعر له ئهجامى بهيهکهگهيشنتى مانايهکى جوان؛ لهگهڵ ريکخستنتيکى جوانى وشهدا دروست ئهبيت . شاعير، پيغمبههه نيه؛ که ئيلهام و وهى و سرووشى بۆ بيت؛ بهلکوو شاعير؛ کهسيکه تواناي بهسهه هينانهوهى ماناي جواندا زاله و تواناي بهسهه هينانهوهى وشهى جوان و گونجاودا ئهشکيت و له ريکخستنى وشهکاندا زاله... ئهوهش راست نيه؛ که من شيعرم ههه به دهمي وتيتت... راسته زوریک له شيعره کورتهکانم له (يهکينه و چوارينه)کانم؛ به سهه پتيى و سهه زاريى وتوون، بهلام شيعره دريژهکانم؛ بهشتويهيهکى گشتيى؛ به دانيشتن و پيوهماندوو بوون و دۆزينهوهى قافيه و وشهى گونجاو و وشهکاريى و لهسهه کاغز نووسين هاتوونهته بهههم... من شيعرى خۆم نووسيوتهوه چهند شيعرى دريژى وهک ههجووى کاکهيهى و يان ئهوى باسى بنهمالهى خۆم و چيى و چيى... بۆ يان دانيشتووم و نووسيووم؛ ئهوجار بلوم کردوونهتهوه... ههروهها بهزوريى ئهه کهسانهى ئارزووى شيعريان ههيووايه؛ بهتاييهت خاوهن لا و ديوهخان؛ ئهچووم بۆ لايان و شيعرى خۆم بۆيان ئهخويندوهوه و روونووسى شيعرهکهيشم پى ئهه. بۆ وينه؛ که ئهچووم بۆ خانهقاي (سههيد ئهحمدهى خانهقا)؛ لهکن ئهه؛ قاوهيهکم ههلههفوراند و شيعرى خۆميشم بۆ ئهخويندوهوه و روونووسيشم پى ئهه. \* ۱۰۱\* ئههه بى لهوهى که چهندان کهس به نامه داوايان کردووه، شيعرهکانمیان بۆ بنيرم، لهوانه (مهلامحههد کهريمى سهقزى) که وتويه؛ له رپى (مهلا عهبدوئلاى ماريوئايى)هوه؛ که ئارزووى شيعر کۆکردنهوهى ههيوو؛ شيعرهکانى بۆ بنيرم. وهک بۆى نووسيووم:

(( مستدعى و خواهشمندم چند از لالی منظومه کلام خودتان از هر قبيل که حاضر و نسخه اش موجود است خواه توحيد و خواه نعمت و خواه قصيده و خواه سخريه و جمله قطعه و خواه غزل و خواه رباعى که در اين صفحات بسيار مرغوب و مطلوبند خاصه در نزد حقير به صورت گوگرد احمر دار و در صحابت (ملا عبدالله) برسم هديه و امغانى که در نظر ارباب بصيرت تحفه بى بدلند با جواب حقير ارسال بفرمائيد تا بنشر و ترويج آنها اکثريرا در اين صفحات بلفظ جنابعالى ممنون بدرج صنايع آنها بيدار بيايم چنانکه خودتان؛ در مدح ايل (جاف)؛ فرموده اند: ((حيفه که برزى تيغ مجوهر لغيلافا)) \* ۱۰۲\* ))

ئهمههش بى له نامه شيعر بيهکانم، که من له ژياندا سهههان شيعرم بهشتويهى نامهشيعر ناردووه، لهوانه ههه بۆ نموونه؛ ئهه شعرنامهيهى؛ که بۆ (حاجى ئهسههد)م ناسردووه، يا ئهه نامهشيعر بيهى که بۆ (سههيد نوورى نهقيب)م ناردووه: تيايدا وتوومه (( ئهه ههموو شيعره که ناردم؛ کهلهشيريکى نهارد

جهددى ئهعلايه، نهقيبزادهيه، خۆى بيخيره )) \* ۱۰۳\*

نووسيوومه؛ ((ئهه ههموو شيعره که ناردم)) باشه! شيعر چۆن ئهئيردرتت ؟ لهسهه کاغز نانوسريت و نايردريت؟! ئيدى چۆن ئهه بلنن؛ شيخ رهزا، شيعرى نهووسيوتهوه و ههه به دهمي وتويهتى؟

.....

**گهدایي:** ده زانين که جهنابت؛ چهندان شيعرت هميه لهسەر کهلهشیر، که هەر يهکهی تامو بۆی سهردهم و کاتيکی جيا جيايان لئ دیت و ده زانين له چهندان شيعردا؛ داواي کهلهشیرت له چهندان کهس کردوه. دهموئیت؛ کهمیک باسی داواکردنی کهلهشیرم بۆ بکهیت له (حهسن ئاغای مهحمود ئاغای)؟

**شیخ رهزا:** من چهندان شيعرم بۆ چهندان کهس نه نار دووه، وهک ئهوی تو وتت. ههروهها شيعرهکانیش؛ له چهند کات و سهردهمی جيا جيا دا نه نووسراون، بهلکوو وهک ئهلقهی زنجير؛ دا بهداواي يهک هاتوون... شيعرهکانیش لهسەر کهلهشیر! تهنيا به دوو کهسهوه پهيوهسته، (حهسن ئاغای مهحمود ئاغای) و (سهید نووری نهقیب کوری سهید نهحمهه) ... ئهوجار ئهوش ههلهیه؛ که شيعرهکانت لهژیر ناویشانی (کهلهشیر) دا ناو برد، چونکه لهو شيعرانهدا؛ باسی (دوو مریشک و کهلهشیریک) کراوه، تو دوو مریشکهکهت لئ لاداوه، ئهشیت به ناوی (شيعری کهلهشیر و مریشک) ناویان بيهیت.

ههولئ چيروک و باسهکesh ئهويه؛ من له شيعریکدا داواي کهلهشیریک و دوو مریشکم له (نهقیب زاده- سهید نووری نهقیب) کردبوو، وهک له بهشی کو تاييدا وتومه:

(( جنسی خۆی؛ جووته مریشکی؛ بهری ههملهی بگرن  
نهکوو سوئی بتهوه بیچاره؛ له بهر بی گانی  
ئهی (نهقیب زاده)؛ بنیره کهلهشیریکي وهها  
بۆ رهزاکهی سهگهکهی قاپیهکهی گیلانی )) \* ۱۵۴ \*

.....

**گهدایي:** یاشیخ، هیندهی من بزانه؛ لهو شيعره دا ویستوته ههستوسۆزی (نهقیب زاده) بهوه بجوولنییت که پئی دهلنییت؛ من موریدی دلپهستهی (شیخ عبدالقادی گیلانی) م و کابرایهکی نایینپهروم و ههردوو مان؛ پیرهوکهری يهک رنیازین (رنیازی قادری)، ئایا (سهید نووری) کهلهشیر هکهی بۆ نار دیت؟ چونکه باسی ئهومان پئ نهگهیشتوو و شارهزایانی بواری ویره و ئهدهبیاتمان لئی ناگادارن، وهک (د. مارف خهزنه دار) دهلنییت: ناگادارن نین و نازانین که کهلهشیرهکه؛ گهیشتووته دهستان یان نا \* ۱۵۵ \*؟

**شیخ رهزا:** ئهگهر ئیوه کهسانی شارهزای ئهدهبیاتان ههبوایه؛ ئهوا من وهکوو خهیاوی پاککراو خستوو مهته دهستیانهوه و خویان ههستیان پئ نهکردوه، باشه ئهگهر يهکیک؛ شيعری منی خویندبیتهوه چون نازانیت که به عالمی ئاشکرا باسکردوه؛ که کهلهشیرهکهم له لایهن (سهید نووری) هوه پئ نهگهیشتوو! کاتيک (سهید نووری) گوئی خۆی لئ خهواند و خۆی لئ خافلاند و تهناهت له نار دنی شتیکی هینده بیئههمیهتیشدا قسووری کرد؛ ئاماژه پئ داوه و بهمجوره دامشوریوه:

(( ئهوه ههموو شيعره که ناردم؛ کهلهشیریکي نه نار د  
جهددی ئهعلايه، نهقیب زادهیه، خۆی بیخیره )) \* ۱۵۶ \*

.....

**گهدایي:** (سهید نووری نهقیب) مه بهست له (سهید نووری کوری سهید نهحمهدی بابا رهسوول) ه؟

**شێخ رهزا:** نهخیز، بهلكوو مهههست له (سهید نووری ۱۸۶۴-۱۹۵۰م) کوری (شێخ ئهحمده) ه که به (میره سوور) ناسراوه و برای (شێخ حسینی قازی) ه، ئهوانیش کوری (شێخ مهحمودی نهقیب) ی کوری (شێخ مهعرووفی نهقیب) ی کوری (شێخ حسینی گلزمرده) ن... ئهم بنهمالهیه شاعیری باشیان تیا ههلهکهوتوه، لهوانه (سهید ئهحمدهی نهقیب) که کوری شێخ ئهحمده (میره سوور) ه، ههروهها شێخ حسینی قازی .... \*۱۵۷\*

جا ئهم (سهید نووری) ه نهقابهتی سولهیمانیی به دهستهوه بوو \*۱۵۸\*، که ههردوو بهرهی شێخانی بهرزنجه واته (سهید ئهحمدهی بابا رهسوول) و (بنهمالهی شێخ ماری نوئی) لهسهه گرتنه دهستی ئهوه نهقابهته شهریان بوو، له راستییدا شێخانی بهرزنجه (بنهمالهی دووهم)؛ زۆر به تهماح بوون، هێرشیان کرده سهه بهرهی خالوانی (سهید ئهحمدهی نهقیب) و تهناهت پهلاماری (حهمهئاغای گهوره) ی کۆیهیان دا و له سلیمانیهوه چهکداریان کۆ کردهوه و ههلیان کوتایه سهه (حهمه ئاغای گهوره) و بهسهریدا سهه کهوتن \*۱۵۹\*، تهناهت لهگهڵ میرانی خوشناو؛ تیکگیران و داوای ههموو مولک و مائی میرهکانی خوشناویان ئهکرد و شێخانی سولهیمانیی لافی ئهوهیان لێ ئهدا؛ که (مهحمود بهگ) ی میری خوشناو؛ لهپیش مردنیدا؛ وهستی کردوه که مولک و سامانهکهی بۆ ئهوان بێت. بهمجۆره شێخانی سولهیمانیی؛ کهوتنه داوای مال و سامانی میرهکان و تا ئهوهی دهرویشهکانیان نههاتن و مولک و مائی میریان به هینی خویان نهزانی. کاتی (مستهفا بهگ) ی برازای (مهحمود بهگ) که له جیی مامی دانیشتبوو؛ ئهوهی پێ قبوول نهکرا و بهر پهڕچی دانهوه؛ لهسهه ئهمه شێخ سهعیدی حهفیدزاده؛ چوو بۆ لای والی موصل بۆ شکاتکردن له میرهکانی خوشناو، بهلام بههوی هاتنه سهه حوکمی کۆمهلهی (الاتحاد و الترقی) له سالی (۱۹۰۸م) ئیدی شێخ سهعید؛ داواکهی بۆ سهه نهچوو، بهلكوو سهه ی خۆی به فهتارهتدا و له ههمان سالد؛ له لایهن کۆمهلهی (الاتحاد و الترقی) کوزرا. \*۱۶۰\*

ناکوکی نیوان شێخانی بهرزنجهش؛ تهنیا لهسهه نهقابهتی نهبوو، بهلكوو لهسهه گرتنه دهستی ناوچهی شارباژێڕیش بوو، دواتر بۆ نههیشتی ئهوه ناکوکیانه؛ (شێخ سهعیدی حهفیدزاده)؛ کچیکی خۆی ئهدا به (سهید ئهحمده)، که هیچ منالی لێی نهبوو. \*۱۶۱\*

**گهڤایی:** جهنابتان فهرموتان که سهههتای چیرۆکهکه؛ لهم شیعروه دهستی پیکردوه:

(( ئهوهی (نهقیب زاده)؛ بنیره کهلهشیریکی وهها

بۆ رهزاکهی سهههکهی قابیهکهی گهیلانی )) \*۱۶۲\*

کهچی له شیعری دواتر دا هاتوه: (( ئهوه ههموو شیعره که ناردم (...)) ئهوه واتای ئهوهیه که پیش لهو شیعره که دهلیت سهههتایه؛ دهلیت شیعری دیکهتان بۆ ناردهت بۆ داوای کهلهشیر؟

**شێخ رهزا:** نا... ئهوه تهنیا موباله غهیه و مهههستی من له چهندان شیعری نییه، بهلكوو مهههستی من؛ چهندان دیره شیعره، من له بری ئهوهی که بلێم ههوت بهیهه شیعرم بۆ ناردهت؛ ئهلیم؛ ههوت شیعرم بۆ ناردهت. من ههه بهزۆری بهو شیوهیه راهاتووم و وههه حساب کردوه. بۆ نمونه؛ لهم شیعره دا:

(( بهسه ئهم شیعره؛ بۆ وهسفی حوسنی ئههلی بهیان:

سههههتیریان لهدوون، وهک سهههههه؛ جومه بهیان )) \*۱۶۳\*

من له نیوه دیری ئهم تاک بهیههه، باسی نیوه دیری دووهم کردوه و وهک شیعریکی سهه بهخۆ باسم کردوه، کهچی له راستییدا شیعریکی سهه بهخۆ نییه و تهنیا قسهههک یان نیوه دیریکیه، بهلام





جا هەر لەو شیعری سەر موهدا؛ بیری (حەسەن ناغا)م خستوووتەوه؛ من داوای تەنیا یەک  
کەلەشیرم لە (نەقیزادە) نەکردوو، بەلکوو داوای کەلەشیریکی و دوو مریشکم کردوو، بۆیە ئەگەر  
ئەنئیریت و پیاویتی ئەکات؛ ئەبیت بەتەواوی بیگات و لئی نەقرتینیت و دوو مریشکەکش  
بنیریت!

(( دوو مریشکی لەگەڵدا؛ کە فریشکی نەکوئ

خرتی چەند سألەیه، ئەبیت بە مریشکان فیره )) \*۱۶۷\*

تەنانت پینش ئەوی کە کەلەشیرەکم پێ بیگات؛ پیم گەشتوووتەوه کە کەلەشیرەکە، چاویکی کویره  
مەبەستم لەویە هەوایی برادەران زۆر بەپەلە بە دەستم ئەگەشت؛ هەروەها شیعەر و هەوایی منیش  
زۆر بەپەلە بەناو هاورپیانمدا پەخشان ئەبوو ...

گەدایی: نایا مریشک و کەلەشیرەکانت پێ گەشت ؟

شیخ رەزا: بەلێ، پیم گەشت!

(( ئەو مریشک و کەلەشیرە؛ کە وتم بینیره

دووی لە رێ مرد و یەکیکی بە نەخۆشی لیره

شەو، هەموو دەس بە دوعا بووین، لە وەختی سەحەرا

کەلەشیر، ئەمری خودای کرد و وتم وای شیرە )) \*۱۶۸\*

گەدایی: یاشیخ، ئەگەر لیمی قبوول بفر موووت؛ هەندیک بیروبوچوونی تاییهتی خۆم بلیم لەبارە  
ئەم چیرۆکە بەتاییهتی ئەم شیعری داوی؟

شیخ رەزا: بۆ نا؟ قبوولە.

گەدایی: بە رای من خوی جەنابتان وا بوو؛ هەمیشە لە کاتی داواکردنی شتەکاندا و پینش  
بەدەستکەوتنیان؛ سوپاسگۆ و رەزامەند بوون، بەلام دواوە بێمنەت و بێبەهاتان کردوو. بۆ وینە؛  
ئێوە هەر چەند زانیوتانە؛ کەلەشیرەکە؛ چاویکی کویره؛ کەچی هەر پێ شکور بوون!

(( هەدیەیک لە تەرەف دۆستەوه پێ؛ شوکری ئەکەم

پێی رەزامەند، ئەگەرچی؛ تەرەفیکی کویره )) \*۱۶۹\*

شیخ رەزا: نا... نا... وەک ئەوە نییە کە تو ئەینیت. هەر بەخۆی باسکردنی ئەوی کە (حەسەن  
ناغای مەحموود ناغا)؛ پیاویکی وەها گەورە؛ کەلەشیریکی کویر ئەکاتە دیاری بۆ شاعیریکی  
گەورە وەک (شیخ رەزا) بۆ خۆی تانیه! پینشان و توویانە: ((گۆزی کویر؛ ناکریتە دیاری))  
ئەمە نامۆزگارییە بۆ ئەو کەسە که دیاریی ئەنئیریت، بۆ ئەو کەسەش که دیارییەکە وەرئەگریت  
نامۆزگاریی کرابین کە نابیت عەیب لە دیارییەکە بدۆزینەوه و رەخنە لێ بگرین: ((ئەسپی  
خەلاتی؛ تەماشای ناکریت)) بەلام من رەخنەم لە دیارییەکە گرتوو و عەیبەکەیم داوەتەوه بە  
چاویدا! دیارە (حەسەن ناغا) خۆی سەری لەوه خوراوه، کە کەلەشیریکی کویرم بۆ بنیریت؛ تا

بزانتیت ههلوئستی من چۆن ئهییته! دهنه ئهیتوانی دیارییهکی بی کهموکورتیی بنیریت و بلئی له  
(کزیه) (چاوساخیک)ی دهستنهکهویت؟! ههلوئستی من ئهوه بووه؛ ((مالی قهلب سهر به  
ساحینیتی)) عهیهکهیم داوتهوه به چاویداوه و شکاندوو مهتهوه! و داوای ئهوه کردوووه که  
کهلهشیریکی ساخ و زیتیم بۆ بنیریت، ههر کهلهشیریکی سهلت و پروتو قووت نا؛ بهلکوو مادام  
قسهی کردوووه، ئهییته دوو مریشکهکشی لهتهک بنیریت، واته تووشی قسهی خۆیم کردوووه... واته  
ئهمزانی؛ بریاری داوه که بینیریت و تووشی قسهی خۆی بووه، بۆیه من مهرجم بۆ ناردهکهکی  
داناه... واته ئهوهی که وتوووه ((شوکری ئهکهه و پپی رهز امهندم)) دیویکی دیکهی ههیه... وهک  
ئهمیه بلئیته؛ ((فلان کهس تیکله گوژیم بۆ ئهئیریت، زۆر مهمنوویم)) ئهم (مهمنون بوونه)  
واتای ئهمیه که (مهمنونی نیم) ! ئهمهش به پینچهوانهی ئهوه قسهیهیه که لهسهر من کردت.

**گهدایی:** بهلام له کۆتاییدا به رۆحیکی گالتهئامیزهوه، ویستوته دیارییهکه بی بهها بکهیت، تهناهت  
وههاشت نیشانداوه سوودت له دیارییهکه نهبردوووه، چونکه دوو مریشکهکه؛ له رێ  
مردار بوونهتهوه و کهلهشیرهکەش بهنهخۆشی و دهردهاری گهیشتووته حزوور و پاش شهویک؛  
ئهمیش مردار بوونهتهوه!  
کهسیک که بزانتیت؛ کهلهشیریکی له مردار بوونهوه دایه؛ چهقوی لهسهر مل دادهنیت و سهری  
دهبریت، بهلام گوایه ئیوه دو عاتان لهسهر خویندوووه و شهونهخهویی (شهونخویی) تان بهدیارهوه  
گرتوووه تا مردار بوونهتهوه، ئیوه روهی گالتههگهپتان بهبهردا کردوووه، کهلهشیر و مریشکهکانت؛  
وهک مرۆف نیشانداوه، بهدیار کهلهشیرهوه دانیشتون؛ وهکچۆن مندال بهدیار باوکیانهوه دهمنینهوه  
له سهر مهرگدا! ههر وهها به مردار بوونهوهی مریشکهکان دهئییته (مردن) و به مردار بوونهوهی  
کهلهشیرهکەش دهئییته: ((ئهمری خوای کرد))!

**شیخ رهزا:** بهلێ راست ئهکهیت، بهلام ئهمه ئهوه ههلوئسته بوو که (حهسهن ئاغا) چاوهڕیی ئهکرد و  
سهری لێی ئهخورا، ئهمه تۆلهیهک بوو له بهرانهر بهو دیارییهی که له ئهقهست به نابووتیی  
ناردبووی.

**گهدایی:** ئهوه (حهسهن ئاغا)یه کوری (مهحموود ئاغا شیروانه)یه؟

**شیخ رهزا:** نهخیر، (حهسهن ئاغا) کوری (مهحموود ئاغا)یه له بنهمالهی غهفوریی شارۆچکهی  
کۆیه، ناوبراو پیاویکی خانهدان و خاوهن تهکیه و دیومهخان بوو، تهکیهکهی له شارۆچکهی کۆیه؛ به  
ناوی خۆیهوه بوو (تهکیههی حهسهن ئاغا) \* ۱۷۰ \* ئهوجار ئهوه (مهحموود ئاغا) شیروانه)یهی که  
تۆ ئهئییته، ههلهیه، ئهوه کابراهه؛ ناسنوی (ئاغا) نهبووه و راستهکهی (مهحموود بهگی  
شیروانه)یه.

**گهدایی:** ئهها بیرم کهوتهوه ! ئیوه شیعریکتان وتوووه به بۆنهی کوژرانی (مههمهد پاشای جاف)؛ که  
پاشان بووه هۆی هیرشی (مهحموود پاشای جاف) بۆ سهر جوامیر ههمهوهند و کههرم وهیسییهکان،  
لهو شیعرهدا باسی (مهحموود بهگی شیروانه) تان کردوووه، ئایا هاوپهیمانی مهحموود پاشا بووه یان  
چی \* ۱۷۱ \* ؟

شیخ رهزا: من نازانم باسی چیی نهکەیت! کوانی من به شیعر باسی شهری (مەحمود پاشای جاف) و (جوامیر هەمەوهند)م کردووہ؟! .....

گەدایی: ببوو رہنگە لە یادتان نەماڤیت، جەنابتان لەم چوارینەیتاندا باستانکردووہ، خو نالین شیعی من نییە؟! .....

(( جەنگ گاهی جوکل و مەحمودبەگ شیروانە بوو  
نافەرین مەحمودبەگ، لەم جەنگەدا شیر، وا نەبوو  
وہقتی قاسید هات و لیم پرسی چلۆن بوو ئەم شەرہ  
ورده ورده بۆی بەیان کردم کہچی شیرر وا نەبوو )) \*۱۷۲\*

شیخ رهزا: باشە کئی پئی وتووی؛ ئەم شیعرەم بەو بۆنەییەوہ وتووہ؟ .....

گەدایی: ئەوہم لە قسەیی بەریز (ئومید ناشنا)وہ راگواستووہ، لەو دیوانەیی بۆ جەنابتانی نامادە کردووہ. \*۱۷۳\*

شیخ رهزا: شیر و نییە! من نالیم شیعرەکە هینی من نییە، بەلام ئەو شیعرە بەو بۆنەییەوہ نەوتراوہ کہ باسکراوہ، جارئ هەندیک وشەیی شیعرەکەتان گۆریوہ، با بیانەینمەوہ سەر رەتی خویان:

(( جەنگ گاهی جوکل و مەحمود بەگی شیروانە بوو  
نافەرین مەحمود بەگ، لەم جەنگەدا شیر، وا نەبوو  
وہقتی قاسید هاتەوہ؛ لیم پرسی: چۆن بوو ئەم شەرہ؟  
ورده ورده بۆی بەیان کردم، کہچی شیر، وا نەبوو )) \*۱۷۴\*

مەسەلەکەش بەوجۆرە بوو کہ (جوامیر ناغای هەمەوهند)؛ کہ (جوکل)یشیان پئی ئەوت؛ پاش ئەوہی لە چەند شەر و پەلاماردا؛ زیان لە سوپای عوسمانیی ئەدات و لایەنگرەکانی تالان ئەکات؛ روو ئەکاتە شاخی (حەسەن قولى خان) و ئەیەوێت بگەرێتەوہ بازیان . (مەحمود بەگی شیروانە)؛ پیاوێکی بەدەسەلات بوو، وا بە چاک ئەزانیت کہ لەگەل (جوامیر ناغای)دا بجەنگی، کہ هیچ نەبی؛ نیوہی تالانییەکەیی لئ بسەنیتەوہ... بەلام کاتی هەردوو لا ئەکەونە جەنگەوہ؛ (مەحمود بەگ) دەشکیت و هەمەوہندیش پیشیلیان ئەکەن و مائی هەندیک لە پیاوەکانیشی تالان ئەکەن. \*۱۷۵\*

وہک ئەلین؛ (( بۆ ریش چوو؛ سمیلی نایە بانی )) .....

گەدایی: (جوکل) یان (جوامیر ناغای هەمەوهند) کئی بوو؟

شیخ رهزا: (جوکل)، یەکیکە لە سەرکردە خیلەکییە ناودار و هەلکەوتووہکانی کەرکووک . ئەم زاتە؛ ناوی (جوامیر)ە و کوری ئەحمەد کوری حەمە کوری جوامیری یەکەمی باوہگەورەیی هەمەوہندەکانی کوردستانی ئیراقە، لە سیبەکانی سەدەیی هەژدە لەدایک بووہ پاش چەندان جار لە پشتگیریبیکردنی هەردوو دەولەتی عوسمانیی و ئێرانیی بۆ هەمەوہندەکان لە پیانو بەرژوہندیی خویاندا، دواچار هەردوو دەولەت ریککەوتن لەسەر پاککردنەوہی

سنورەکانیان لە هەمەوێندەکان. ئەو بوو قاجارییهکان سوپایهکی گهورەیان بە فەرماندهیی (حسام الملك) بۆ ناوچهکه نارد، لەملايشهوه عوسمانییهکان سوپایهکیان بە فەرماندهیی (قدرت اسماعیل پاشا) بۆ هەمان مەبەست نارد. کاتیک (حسام الملك) سالی (١٨٨٦ م) ئەگاته (قهسری شیرین) بە ناوی سازان و ریکهوتن و گفتوگو؛ داویتی (جوامیر) ئەکات بۆ سەر بازگهکهی خۆی، ئەوهبوو کهوته تەله و دههۆکهیانوه و لهوئ دەستبهجی تەقهی لی ئەکەن و ئەیکوژن. \*١٧٦\*

**گه‌دایی:** له ناوهراستی باسی کهله‌شیر و مریشکدا؛ چوارینه‌یهکت هینایهوه که له‌گه‌ل هینی دیوانه‌کان جودایی ههیه، به‌تایهت دیری دووهم، که له دیوانه‌کاندا؛ به‌مجۆره‌یه:

(( جامه‌ی حه‌یاتی عاریهت کورته، زینه‌هار

نالوده دامه‌نی مه‌که بۆ پیچی میزه‌ری )) \*١٧٧\*

له‌ویدا به (زینه‌هار) هاتوو و جه‌نابتان به (زیه‌نی) هیناتانهوه؟

**شیخ ره‌زا:** ئەو خه‌له‌تیکي گهوره ئەبیت؛ ئەگەر وا نه‌بیت، چونکه ئەو شیعره هه‌مووی له‌سەر ئەو وشه‌یه بنده، ئەو وشه‌یه‌ش؛ واته (زیه‌نی)؛ ناوی شه‌خسێکه و مەبەست لێی (مسته‌فا زیه‌نی پاشای بابان)ه. واته ئەم شیعره هه‌جوو و په‌روه‌ده‌دانی (زیه‌نی پاشا)یه.

**گه‌دایی:** من په‌سن و پیا‌هه‌لانی ئیوه بۆ ئەو کابرایه‌ دیوو، ئەویش به فارسی نه‌ک به کوردیی... نه‌مزانیوو که هه‌جووشتان کردوه!

**شیخ ره‌زا:** زۆر کهس هه‌بووه له به‌را‌ییدا وه‌سف و په‌سنیم داوه، به‌لام دواتر هه‌جوویشم کردوه، پیشتەر باسی (عیزه‌تی تهل)م بۆ کردیت، ئەتوانیت؛ ئەوه به نمونه وهر‌بگریت، هه‌روه‌ها به پیچه‌وانه‌وه، زۆر جار هه‌جوو و تانه‌ی که‌سێکم کردوه؛ که دواتر و به‌پی بارودۆخی خۆی زمانی شه‌رم بۆی کردوه به زمانی هه‌نگوین، بۆ نمونه وه‌ک ئەمه‌ی که لێره‌دا بۆت باس ئەکه‌م. من که هه‌جووی (زیه‌نی پاشا)م کرد، سه‌یر ئەکه‌م هه‌ندیک که‌سی سووک و بچووک گه‌ز گه‌ز بالای پی ئەکەن و ئەیان‌ه‌بیت ئەو شیعرا‌نه بکه‌ن به مأل به‌سه‌ر (زیه‌نی پاشا)وه و خۆیانی پی که‌یفخۆش بکه‌ن و ئەو پیاوه گهوره‌یه‌ی پی له‌که‌دار بکه‌ن... بۆیه منیش تا‌کوو لمۆزی ئەو نا‌حه‌زانه‌ی پی بشکینم و سه‌ریان له عه‌ردی بده‌م؛ له شیعری‌کدا عوزرخوا‌ییم بۆ هینایه‌وه و خۆمم نزم‌کرده‌وه تا ئەوی پی به‌رز بێته‌وه و نا‌حه‌ز و گلاوانی پی خۆش نه‌بیت، چونکه شیعری من؛ له چاو‌گه‌ی گالته‌وه‌گه‌په‌وه هه‌لقولاون، ئەگەر زانی‌بیتیش خه‌لکانیک؛ بۆ مەبەستیکي خراب که‌لکی لی ئەبه‌ن، ئەوا لێی په‌شیمان بوومه‌ته‌وه. هه‌ر بۆیه؛ ئەم‌جار (زیه‌نی پاشا) م نووسیه‌وه:

(( جه‌وه‌ری مه‌حزه له هه‌ردوولا، وه‌کوو تیغی ده‌بان

داکی شایانووی ره‌واندز؛ بابی شازاده‌ی به‌بان

(شیخ ره‌زا)ش هه‌جووی بکا؛ باز ئیعتیباری بۆ نییه

چاک، خراب نابێ؛ به شیعری شاعیریکی قه‌لته‌بان )) \*١٧٨\*

**گه‌دایی:** ئایا ئەو (زیه‌نی پاشا)یه؛ دایکی ره‌واندزیی و باو‌کیشی بابانی بوو؟

شېخ رەزا: بەئى... جا با بە جوانى تىت بگمىنم؛ سالى (۱۲۶۶)ى كۆچى؛ بەرانبەر بە (۱۸۴۹-  
۱۸۵۰)ى مەسىحىي (ئەحمەد پاشاى بابان) پىوانى زانا و ناسراوى نارىبوو خوازىنىي  
(فاتمەخان)ى خوشكى (رەسوول پاشا)ى مىرى سۆران، بۇ (حوسىن پاشا)ى ناموزاى خوى... ئەو  
بوو (رەسوول پاشا) رازى بوو و خوشكى خوى دا بە (حوسىن پاشا)ى ناموزاى ئەحمەد پاشا و بە  
دەدەبەى شاهانە بووك گۆزرايەو و لەمى دوو توخمە پاكە (مستەفا زىھنى پاشا و ھەمدى بەگ)  
دوو گەوھەرى نادىدە كەوتوونەو \* ۱۷۹ \*

(ئەحمەد پاشا) ئەيوست؛ لە رىي ژنو ژنخوازىيەو؛ لە مىرى سۆران نزيك بىتەو و دەست بخەنە  
ناو دەستى يەكتەر و ئەو كۆنە قىنەى لە نىوانياندا ھەبوو؛ نەمىنىت و چەكەرە نەكاتەو. \* ۱۸۰ \*  
من جارىكى دىكە؛ ھەر بەو ناوايە؛ كەسكى دىكەم ھەجوو كرد، ئەوئىش (فەرىد ئەفەندى) جىگرى  
قازى بوو، بەلام پاشان عوزرخايم بەم شىعرە بۇ ھىنايەو:

(( نائى روشن دلى ھجو ايلين معزوردر

ياندىغندن زشت رو آيينه‌ي تقبيح ايدر ))

واتە؛ ئەوى جىگرى دلرۆشن دادەشورئ پاساوى بۇ ھەيە. پروناشورىنان لە داخا ئاوينە بە دزىو  
دائەنتىن. \* ۱۸۱ \*

گەدايى: تو دەلئيت؛ خەلكى (كۆيە)ت زور خوشدەويت و ئەوانىش تويان زور خوشدەويت، كەچىي  
لە ھەمانكاتدا جىنوى زور پىسىشت بە خەلكى كۆيە داو، ھەك لە چوارىنەيەكتا دەلئيت:

(( دەورى وەسمان بەگ؛ لە كۆيە؛ ژن نەما نەيگىن بەبە

نىسبەتى كۆيە لەگەل من؛ نىسبەتى ئىين و ئەبە

ئەلغەرز سۆزانىي و زانىي؛ لە كۆيى چاترن

موختەسەر چاكە قسە، كوونىي بە، كۆيى مەبە )) \* ۱۸۲ \*!

شېخ رەزا: خوشەويستىي من، لە ناخى دلمەو بوو و رق و قىنىشم تەنھا سەرزارىي و لىويى بوو،  
من ھەموو شتەكانم ھەك تاقىكردەوئى تواناى ئەدەبىم تىم پروانىو، ھەروەھا تو ئەگەر لەگەل  
كۆمەلىك برادەرتدا خەرىكى گۆبەند و جەفەنگ پىكتەردن بن؛ لە ناو خوتاندا؛ دەبن بە چەند  
پەرلە و گرۆيەك، زور جارىش لەلايەكيان دەرئەچىت و ئەچىتە سەر لاكەى دىكە... خو ھەردوولا  
ھەر ھاورىتن، وا نىيە؟ ئەوى لە نىوانىشتاندايە و بەيەكتى ئەكەن بۇ زالبوونى گرۆكەتان و تامى  
زالبوون و بردنەويە، نەك دوژمنايەتىي و رەكەبەرىي.. ئەوى منىش ھەر وەھا بوو، زور جار لە  
پەرژىنى شارىكەو چومەتە سەر شارىكى دىكە و پالم داو بە پالىانەو، لىرەدا لەبەر سلىمانىي؛  
ئەمەم بە (كۆيە) كردووە.

گەدايى: لەبەر سلىمانىي ئەمەت بە كۆيە كردووە؟ ئەو (وەسمان بەگ) ھەكئىيە و لە سەردەمى ئەودا  
چىي لە كۆيە روويداوە و چىرۆك و باسى ئەم شىعرە؛ چىيە؟

شېخ رەزا: (عوسمان بەگ)، لە شارۆچكەى كۆيى حاكم بوو، ژنى ئەم (عوسمان بەگ)؛ لە (كۆ)  
چووبوو بۇ ھەمام... (ئەورەھمان ئاغاي غەفوورىي) لەسەر رىي رانەوستىت و بە ژنەكە ئەلئيت:  
(ئەمشەو؛ نۆبەتى جىي منە!) (( ژنە؛ ئەچىتەو كەن (عوسمان بەگ) و پىي ئەلئيت؛ )) (يان تو مىردم  
بە؛ يان ئەورەھمان ئاغاي). لەسەر ئەو؛ (عوسمان بەگ)، پەلامارى بنەمالەى غەفوورىي ئەدا و

ئاغاكان له قه لا ئهپهستيو، دواتر بهفيل له قه لا؛ ئهپهپنننه دهره وه و له گردى سئوكه؛ هممويانى كوشتن . له ئاغاىانى غهفوريى؛ جگهله مندالى بچوك؛ كهسيان لى دهرنهچوو، ئهوانهى ههلهاتن و قوتار بوون؛ پهنايان برده لاي ميري رهماندز (مير محهمهدى گهوره) كه نهودهم له ههولير بوو، هانياندا كه بچننه سهر كوويه و بيگرىت... \*۱۸۳\*

**گهډايى:** ئهوى تو باسى دهكيت؛ من به جوړىكى ديم بيستوه: ئهوكاتى (داود پاشا) هيشتا نهيبوو به والى و لهگهله (سهعيد پاشاى والى) دژبهيهك وهستا بوون؛ (داود پاشا) هاتبوو بو كوردستان و پهناى بو (مهممود پاشا) هينابوو، (داود پاشا) دهويست همموو ميرانى بابان؛ بهلاى خويدا كيش بكات، داواى له (خاليد بهگ)ى موهصهريفى كوويه و ههرير كرد؛ كه ملكهچيى خوئى بو دهربيريت، بهلام (خاليد بهگ) رتهى كردهوه و دلسوزيى بو (سهعيد پاشا) دهربرى، بوئه (داود پاشا) داواى له (عوسمان بهگ)ى براى (مهممود پاشا) كرد كه هيرش بهرئته سهر كوويه، ئهويش هيرشى برده سهر كوويه و به ئاسانيى دهستى گرت بهسهر كوويه و ههريردا\*۱۸۴\*؟

**شېخ رهزا:** نا، ئهوه دوو شتى جودان، ئهوى باستكرد، راسته و پرووى داوه، بهلام لهگهله ئهوى من باسى نهكهم جودايه، من باسى سهردهمى پاش ئهوه شهړه و دهسه لاتگرتنه دهستى (عوسمان بهگ) دهكهم، واته ئهه رووداوه له پاش ئهوه مويه كه تو باستكرد . (عوسمان بهگ) جگه لهو كاتهى كه باستكرد لهسهر كوويه لائهرئيت و ديسانهوه هيرش نهكاتهوه سهرى و ئهپگرئتهوه؛ ئهويش دواى ئهوهش كه نيوانى (مهممود پاشا) و (داود پاشا) تيك نهچيىت؛ كه ببوو به والى بهغداد و سالى (۱۲۱۶)ى هيجريى؛ (مهمهد پاشاى كورى خاليد پاشا)ى كردبوو به فهرماندارى كوويه، (مهممود پاشاى كورى ئهورهحمان پاشا) هيرشى هينايه سهر كوويه و دهورى شارى كوويهى دا و (۴۵) روژ شهركرا، له نهجامدا؛ به مهرجى ئهوهى كه (مهمهد پاشا) به ساغىى برواته بهغداد؛ قه لا بهدهستهوه درا و (مهممود پاشا) چووه ناو شار و (عوسمان بهگ)ى براى به حاكمى كوويه دانايهوه \*۱۸۵\*

**گهډايى:** جارئكى ديكهش به (كوويه) دهئيت:

(( ههر كهسى نهسل و ميزاجى فيتنهئى و بهدگوييه

دهستى حيزبيشى ههئى؛ ئههجا به تهحقيق كوويه )) \*۱۸۶\*؟

**شېخ رهزا:** من لهم شيعره دا داخى چند كهسيكى كوويهم رشتووه بهسهر همموياندا، ئهوى شيعرهه لهسهر ئهوه دانا، كه بههوى ههئديك كهسى فيتنه و بهدگوزه، دووبهرهكيى كهوته شارى كوويهوه و لهلايىم چند كهسيكى بولوو كه روژگار به ويستى ئهوان نهچرخا؛ چند پياوى پرووناكبير و ههلهكهوتهى كوويه، نهشكهنجهخواردوو كران، يان دهربهدمر و پهرنهوازه كران... بو نمونه پيشتر باسى (حاجى قادري كوئى)م بو كرديت كه ههلهات له دهستيان، بهخوم ماويهك له كوويه؛ لهلايىم مامهوه دهستى دهستيم پى كرا له بهلئنى درو و ناپياويى مامم تييدا نهماوهوه و ههلهاتم . ئهوه (نهختهر ئاغا)ى شاعير و خانهدان؛ چند جار شكاتيان لى كرد و چند جار بهيت و بالورهيان بو هونيهوه و حكومهتى عوسمانىيى ههر روژ بو لايهكيان ناواره نهكرد و سجنيان نهكرد. \*۱۸۷\*

ئهوه (كهيفيى)يش كه لهوى جيى نهبووهوه... ئيدى به كورئىيى؛ كهسيكيان تيا ههلهكهوت؛ كه چالى

بۆ ھەلنەكەنن و نەيدەن بە زەويدا، كەچىي بەم ھەموو فيتنەگۆ وشەيتان و بەدكارانەو؛ ھىشتا (مەلا  
عەبدوﻟﻻي جەلېزادە)؛ وەكوو شاخ پىي چەقاند و بۆيان نەدرا بە زەويدا، ھەر بۆيەش وتوومە:

(( حاجي عەبدوﻟﻻ، لە نادەم فيلتەرە

باوجوودى مەرتەبەي پىغەمبەرى

ئەم بە سەد شەيتان لە كۆيە دەر نەچو

ئەو بە شەيتانى؛ لە جەننەت دەر پەرى )) \*۱۸۸\*

لە راستىيدا زۆر پىشيان بۆ (حاجي عەبدوﻟﻻ) ھۆننەو، (حاجي عەبدوﻟﻻ) بەخۆي زۆر كىشەي  
ھەبوو لەگەﻟﻴﺎندا، بەﻻم ھىشتا لەگەﻟﻴﺎندا دەرى برد و لەھەق ئەودا ئاواتيان نەھاتە دى... ئەگەر  
بزائىت بەتايبەت ئەوسا؛ ھەرچىي مەلا و فەقى بوون؛ دانوويان لەگەﻟﻴﺎن وشكە سۆفییەكاندا نەئەكۆﻻ،  
ھەر لايەي بە يەكتريان ئەوت زەندىق! يەئى و مز عىك بوو؛ سەگ لە گيانى خۆي وەر ز ئەبوو،  
بە تايبەتەي ئەم و مز عەش لە كۆيە زۆر قول ببوو، (حاجي عەبدوﻟﻻ) زۆر خراب پياياندا ھەﻟﻴﺎزا  
و لەبەر ئەوئەي بنەمالەكەي (حاجي عەبدوﻟﻻ)؛ خاوەن پىنگەيەكي ديار بوون لە كۆيە؛ ھىچيان بۆي  
لەگەﻟﻴﺎن نەئەكرا و دەرھەتەي نەئەھاتن و لەدەستىشى وە زائە ھاتبوون، سەردەستەكەيان كە  
(مەلانەي) بوو، كە ھەولئە داوھ لە رپى دەولەتەي عوسمانىيەو (مەلا عەبدوﻟﻻ) دەمكوت بكات،  
بەﻻم لەبەر ئەوئەي (مەلا عەبدوﻟﻻ)؛ وەكوو (حاجي قادر) بى دەس و بى كەس نەبوو؛ ئەوئەي بۆ  
نەچووئە سەر، بۆيە پەناي بردووئە بەر شىخي ھەورامان، بۆيە تەكا لە شىخ زىائەدەين ئەكات؛ كە  
ھەول بەدات؛ (حاجي عەبدوﻟﻻ) بەﻻي خۆياندا رابكىشەيت، يان ھەر ھىچ نەبەيت؛ داوا لە (حاجي  
عەبدوﻟﻻ) بكات كە دەستيان لەسەر ھەﻟﻴﺎگرەيت و ھىندە تانەيان لى نەدات. ھەر بۆيەش شىخ  
زىائەدەين؛ نامەيەك بۆ (حاجي عەبدوﻟﻻ) نەخىرەيت و داواي لى ئەكات؛ كە ھىندە دۆست و  
خۆشەويستەكانى نەرنجىنئە و ھىندە لەناو خەﻟﻜدا نەيان شكىنئەيت. (حاجي مەلا عەبدوﻟﻻ) ش بۆي  
ئەنوسىئەو: ئەو سۆف و دەر و ئىشانەي تۆ باسيان ئەكەيت؛ كەسانىكى نەزان و بەدكار و ھىچ  
لەبارا نەبوون، بەﻻم لەبەر تۆ؛ وازيان لى ئەھىنم و ئەيانبەخشمە تۆ، وەك (حاجي عەبدوﻟﻻ) لە  
بەشىكى شىعەر كەيدا؛ ئەئەيت:

(( لەبەر شىخان؛ ئەگەرچىي دىن براوھ

بە شىرى تۆ؛ زمانى من براوھ

حەقىقەت مایە و داىەي فەسادن

بە فەيزى شەرع و دىن؛ بەدنىھادن

كوللى يەكيان؛ قاتىعی رىگەن، بە جددىي

ئەون مىسداقى ئايەي ( لا يھىدى )

وھلئ بۆ خاترى تۆ؛ بەندەيانم

زوبانم دەگرم لە حەقيان؛ تا بتانم )) \*۱۸۹\*

(حاجي عەبدوﻟﻻ)؛ لە پرووى زانست و زانيارىيەو، كەم و ئىنە بوو، بەﻻم لە پرووى شىعەرەو، لەبەر  
ئەوئەي كە شىعەرى زۆر نەوتوو؛ بە شاعىر دانانرەيت و رىزى ئەو لە زانستەكەيدا، ھەر وەكوو  
لەبارەي ئەوئەو و تۆومە:

((...مىرود شعر من و علم جھانگىر شما

ھردو بى فايده، تا جاي اقامت روم است...)) \*۱۹۰\*

واتە (زانستى بەرﻻوى تۆ و شىعەرى دەرھشانى من... تاوھكوو پىنگەيى رۆمە، بىھوودە و بىسوود  
نەچن)... ئەم شىعەرە دوو واتاي ھەيە،

يەكەم: شىعەر و زانستى من و تۆ؛ بە فىرۆ دەروات، ھەتا رۆم(تورک) لەسەر حوكم بىت .

دووم: شيعر و زانستی من و تو بهی سوود نبروات، هر چنده ههتا پایتهختی رومهکانیش نبروات .

زوریک له شيعرهکانی من؛ دوو مانایان ههگرتوو، به نمونه نهم شيعره :

(( با نهموی پیشینی خوت بی، وهعهی حور دینه خو

بانگی پیغمبر؛ لروو خوشه، منیش هر دووم نهموی ! )) \*۱۹۱\*

وهک پیشتر باسم کردوو خویشم داوام لی کراوه؛ که بجمه سر ریازی نهقشبندی، بهلام نهموی داوای کردوو، خهیاپلاو و خهیاپلاو بووه:

(( کهنه رندی چون (رضا) از خاندان قادری

نقشبندی کی شوء اسلام آنکه کافری

من همانم شیر نررا در کمندم آورده ام

ماده روباها؛ تو خواهی در کمندم آوری؟! )) \*۱۹۲\*

واته: (رهزا) له خانهدانهکانی ریازی قادریه، چون داوی لی نهکن که بیته نهقشبندی، که وهک نهمیه؛ موسلمان بیته کافر، منم که شیرم به گوی گرتوو، کهچی نهمیستا ریوی خویری نهمیوت راوم بکات !!

گهدایی: هیندهی تا نیستا نیمه لئی تیگیشتووین؛ نهم دیرهی تو هر یهک واتای ههیه:

(( با نهموی پیشینی خوت بی، وهعهی حور دینه خو

بانگی پیغمبر؛ لروو خوشه، منیش هر دووم نهموی ! )) \*۱۹۳\*

نهمیش نهمیه، (عادیله خانمی جاف) نیستری زیندوو و نیستری مردووی بو پیشنیاز کردوویت که کامیانت دهویت، تویش وتوته هر دووکیانم نهمیوت، ئیدی نازانم مانای دووهی نهمیوت چیی بیت ؟

شیخ رهزا: مانای دووهی نهمیه، لهو دوو شتهی خانم (نهم دوو شتهی که به خانمهمیه: کوز و قنگ) یهکیان له پیشهمیه و نهموی دیکهیان له داوهیهتی. منیش پیم وتوو؛ نهموی پیشهمیه با هینی خوت بیت (با نهموی پیش؛ ینی خوت بی) ! من بهتینیا نهموی داواتم گهرهکه ! (منیش هر دووم نهموی). وشهی (دوو) واتای (دوا، پاش) یش نهدات. به وینه؛ (بهدوی کهوتم) واته (دوای کهوتم، کهوتمه پاشی) بو زانیاریت؛ (عادیله خانم) که پیی نهمیوت (عادیله خانمی جاف)؛ له نهمیوت (جاف) نییه، بهلکو له ههمان بنهمالهی (سالم و کوردی) شاعیر بووه، واته بنهمالهی ساحیقیران \*۱۹۴\* و خهلی سولهیمانی بوو، له پاش روخانی میرنشینی بابان؛ (قادر بهگ) ی باوکی چاوی بهرای نهدات له سولهیمانی بمینتهوه، له بهر نهموی رویش بو (سنه) \*۱۹۵\* باوکی (عادیله خانم) لهوئی ماوهیهک بووته حکمی شاری سنه \*۱۹۶\* نافرمتیکی سوعهتچی و خوش مهشرب بووه و زور جار خوی ویستوویهتی شوخیم لهگهل بکات و بمجولینی؛ که من داوای نیستم لئی کردوو، بو نهموی بمجولینی و بزانیوت چیی نهمیوت له وه لامدا وتوویهتی: بوی نووسیوم: (هیستری زیندووت نهمیوت یان مردوو؟ تو کامیانت مههست بووه؟! ) منیش بهوجوره شوخیم لهگهل کردووتهوه! واته خوی سهری لهوه خوراوه و ویستوویهتی بمجولینی، هر وهکچون (حسهن ناغا) کهلهشیریکی تاک چاوی به دیاری بو ناربدووم، تا بمجولینی !

گهدایی: جاریکی دیکهش؛ (عادیله خانم)ت بهگیر هیناوتوه لهم هونراوهیهدا:

(( قامهتی بیشک؛ نهمای عههه یا سوسنه



دهک فیدای ناز و گریشمهت بم، پهریزادهی سنه )) \*۱۹۷\*  
وهک (د. مارف خزنهدار) دهبیژیت: (( شاعیر، ئەم شیعره‌ی له وهسفی بهژن و بالای  
عادیله‌خانی عوسمان پاشای جاف داناوه، له کۆمه‌لی کورده‌واریبیدا؛ ئەم جۆره وهسفه؛ کاریکی  
شهرمئاوهر بووه )) \*۱۹۸\*

شیخ ره‌زا: نازانم و تیناگه‌م، ئەم شیعره؛ بۆچ ئەبیت شهرمئاوهر بیت؟! ئایا هیچ وشه‌یه‌کی بێیه‌رده  
و باسی هیچ شوینیکی هه‌ستیاری تیا کراوه؟ نه‌خیر، به‌لکوو شیعره‌که ته‌نیا په‌سنیکه و هیچی دی  
من تیناگه‌م ئەگه‌ر به‌که‌سیک بلێیت: (( بالاکه‌ت به‌رزه هینده‌ی چناری ))؛ ئەبیت کۆیی ئەم قسه‌یه  
شهرم هه‌لبگریت؟! .....

گه‌دایی: ئەم وشه‌کاری و دوو واتاییه‌ی به‌ریزت‌انم به‌ دلّه، (نالیی) یش هونه‌ریکی گه‌وره‌ی نواندووه  
له‌و بواره‌دا، واته‌ ئه‌وه‌ی که وشه‌یه‌ک دوو مانای هه‌بیت، بۆ نمونه؛ له‌م شیعره‌ی  
(نالیی) دا؛ (که‌وای کرد) دوو واتای جیاوازی هه‌یه:  
( (بری پارچه‌ی غه‌زهل یارم که‌وای کرد  
بری به‌ندی جگه‌ر، یارم که‌وای کرد )) \*۱۹۹\*

شیخ ره‌زا: به‌لام ئەم شیعره هینی (نالیی) نییه، به‌لکوو هینی (مه‌لا مسته‌فای مه‌لا ئەحمده‌) که  
شاعیریکی کۆیه‌یه \*۲۰۰\*

گه‌دایی: به‌لام ئەو شیعره؛ له دیوانی نالییدا دانراوه؟! .....

شیخ ره‌زا: ته‌نیا به‌وه؛ نابیت به هینی نالیی. ئەگه‌ر هه‌مان شیعر له دیوانی (کوردیی) شدا دابنیت؛  
دیسا نابیت به هینی (کوردیی)!

گه‌دایی: دهمه‌وێت شتیکت لی بپرسم، ئەوی که له‌باره‌ی حاجی قادری کۆیه‌وه؛ زانیارییان داوینی  
و پیمان گه‌یشتنیت؛ (حاجی قادری کۆیی) هیچ دلداریکی نه‌بووه و له هۆنراوه‌کانیشیدا ناوی هیچ  
دل‌به‌ریکی خۆی نه‌هێناوه، جه‌نابتان له (حاجی قادر) هوه نزیك بوون، بۆیه دهمه‌وێت بزانه‌م، که ئیوه  
هیچ دل‌به‌ریک له ژبانی (حاجی قادر) دا شک پێ ده‌به‌ن؟

شیخ ره‌زا: به‌ئێ، (حاجی) عاشقی ئافره‌تیک بوو، به ناوی (جیهان خاتوون)، ته‌نانه‌ت له شیعریشدا؛  
ناوی هیناوه، وه‌ک له شیعریکدا کۆلی ئەوینی خۆی بۆ هه‌لنه‌ریژی و پێی نه‌لێت: (( تۆ بیل‌بیل‌ه‌ی  
چاوی پر گریانی منیت، تۆ (زین) منیت و منیش (مه‌می نالان) ی تۆم، له‌وه‌ته‌ی خوا مرو‌فی  
درووست کردووه؛ جوانیکی خۆریاسای وه‌ک تۆ؛ نه‌هاتۆته دنیاوه )) . با سه‌یری شیعره‌که‌ی  
(حاجی) بکه‌ین:

(( جیهان) بووێته، جه‌زیره‌ی به‌حری دیدم  
به‌ئێ بوه‌تان؛ ئەتۆ (زین) و ئەمن (مه‌م)  
له جینسی ئاده‌می؛ وه‌ک تۆ نه‌زاوه

پهری پرویهک؛ له ئادهم تا به خاتهم)) \*۲۰۱\*  
مههستی له (جهزیره ی بهحری گریهم) = (دوورگهی ناو دهریای چاوم) ... بیلبیلیهی چاویهتی .

گهدایی: کئی نالئیت؛ ئهم هۆنراوهیهی بو پیاویک نهوتوو ه؟! یان با بلنیم کئی نالئیت؛ (جیهان) پیاو نییه؟!

شیخ رهزا: قوربان، ئهو (جیهان) ه ئافرته، نهک پیاو . ههر ئهئیت بهوه دا بیزانیت؛ که (جیهان) ی شوبهاندوو به (خاتوو زین) خۆیشی کردوو به (مهمی ئالان) ی عاشقی ئهو، ئهگهر ئهو (جیهان) ه پیاو بوايه؛ ئهوا وهکوو (کوریدی) ی شاعیر ئهوی ئهشوبهاند به (یوسف) و خۆیشی ئهچواند به (پهعقوب)، ههروهها (جیهان) ی شوبهاندوو به (پهری) که له جینسی (می) به، ئهگهر نیر بوايه، ئهچواند به (غیلمان) که جنسی (نیر) ه .  
ئهوئا (حاجی) له شیعیکی تر دا پیمان ئهئیت؛ ئافرتهتیکم خوش ئهویت؛ ناوهکهی (جیهان) ه و له ههموو جیهاندا؛ له وینهی نییه و وهکوو (جان = گیان) خوشهویسته:

(( له بهینی زولف و خال و نوونی ئهبرۆ

به ئهلفی قامهتی ؛ جامی جیهانه )) \*۲۰۲\*

مههستی (حاجی) ئهوهیه؛ وشه ی (جان) له ناوی (جهان) ی دلبر ی ئههوه هاتوو و (ج+ه+ا+ن) ج: زولفی یاره و ه: خالی لالیو یان روومهتی یاره و ا: بالای یاره و ن: برۆی یاره، به ئاشکراش وتوویهتی که (ئهلفهکه = ا) ئهکهوئته ئیوان سی پستهکهی دیکهوه، واته وشهکه (جهان) ه !

گهدایی: (حاجی قادری کۆیی) که چوو بو تورکیا؛ حالی لهوی چۆن بوو؟ راسته دهلئین حالی زۆر خراب و کولهمرگی و نهمر نهژی بووه؟

شیخ رهزا: (حاجی)، لهوی؛ له پرووی بژیویی و داراییهوه؛ زۆر باش بووه، چونکه له ئهستانه (ئهستهنبول)؛ له مالی بهدر خانییهکان؛ دهرسی به میرزاده بهدر خانییهکان ئهوتوه. \*۲۰۳\*

گهدایی: ئهی بۆچی دهلئین؛ لهوی؛ (حاجی) هینده دهستتنگ بووه، که مۆم و چرایهکیشی نهبووه که له بهریدا دابنیشیت، ئهگهر (حاجی) له مالی بهدر خانییهکان بوو بیت؛ چۆن نامه ی له تاریکی و بی چراییدا دهنوسی، وهکوو خۆی دهئیت :

(( شهوی دانیشتبووم، بی شهمع و میسباح

ئهتوی هیناوه یادم؛ کاکه فهتاح ... )) \*۲۰۴\*؟

شیخ رهزا: ئهوی ئهم شیعهی رافه کردوو، به ههله لیکێ داوتهوه، (حاجی) نهوتوو؛ لهو شهوه بی چرایهدا؛ نامه ی نووسیوه، بهلکوو نووسیوه؛ شهوئیکیان له تاریکییدا؛ بیری هاوریانی ولاتی غهریبیم کهوتهوه، (حاجی) له کاتیکی تر دا نامهکهی نووسیوه، واته شهوی دانیشتنهکه؛ له پیشتر بووه و ههمان کاتی نامه نووسینهکه نییه، دهنه ئهوت (ئهمشهو) و نهینهوت (شهوی)... ئهوجار کئی ئهتوانیت له تاریکییدا نامه بنوسیت؟! پنیوسته ئینسان کهمیگ ئهقلی بکاتهوه! شیعهکهش پتر بو ئهوه ئهجیت؛ که باسی بیوهفایی هاوریکانی بکات و (شهوی تاریک) ی به هاوریکانی خۆی

چواندبیت ! یان بهیچمهوانهوه، له تاریکی شهودا ئهستیره دهرئهکهون، واته هاوړیکانی خوی به (نهستیره) چواندووه و به بینینی ئهستیرهکان؛ ئهوانی بیر کهوتوتهوه. واته هاوړیکانی خوی؛ وهک ئهستیره ی ناسمانی ژبانی خوی دانابیت . هسروهه له تاریکی شهوړیکدا؛ بیرکهوتوتهوه ی هاوړنیان؛ واتای هسزایی و نه داریی تیدا نییه، بهلکوو وهک ئهوهیه که بلبیت له تاریکی شهودا ئهم روانییه ئهستیرهکان . ئایه ئهمه هیچ فهقیری و نه بوونی تیاپه؟ نهخیر .  
 ئیمه نابیت؛ یهکجار بهو سادهبیه؛ له شتهکان بروانین به نمونه کاتیک (حاجی) له کوتایی شیعریکیدا ئهئیت:

(( گهلک قسم له دلا بوو، حیکایه تم مابوو

کهچی له بهختی کهچم؛ خامه نووکی؛ شکا )) \*۲۰۵\*

بهم شیعره نابیت بلین مانای فهقیری و نه بوونییه، چونکه (حاجی قادر) نووکی قهلهمهکه ی شکاوه و قهلهمی دهستنه کهوتوه؛ شیعره که ی پی تهواو بکات ! نهخیر، بهلکوو (حاجی) نه قهلهمی شکاوه و نه هیچ، بهلکوو تهنیا وهک جوانکاریهک؛ بهوشیوهیه کوتایی پی هیناوه. دهنای؛ ئهئیت بیر لهوه بکهینهوه؛ نهگهر (حاجی) له نیوه دپیری کوتا بهیتی ناخیریشدا نووکی خامه که ی شکابیت، ئهدی چون نیوه دپیری دوومی ئهو شیعره ی تهواو کردووه؛ له دوا ی ههوالی شکانه که !؟  
 خو بهخویشم له شیعریکدا وتوومه؛ دهستم دایه خامه، گهره کم بوو سکالانامه بنووسم، خامه له گهره یی ئهو رووداوه دا؛ و له ژیرباری ئهو کاره ساته دا؛ دهری نه برد و نووکی خامه که شق بوو:

(( قلم آلام یازیم شاهه شکایت نامه

دهشت واقعه دن؛ چاتلدی نوک خامه )) \*۲۰۶\*

گهدایی: راسته دهلین که جهنابت؛ له ریی شامهوه چوویته هج و هسروهه چوویته ولاتی میسریش ؟

شیخ رها: بهلای راسته، له شیعریکدا له باره ی خومهوه وتوومه:

(( گورمدی مثلکی ای فاضل یکتا گوزمز

مصری گزدم یمنی شام و حلبی )) \*۲۰۷\*

گهدایی: دهوتریت؛ (مهجویی) ی شاعیر؛ شیعری پیا هلدانی بو (سولتانی عوسمانی) وتووه و له پاداشتیدا؛ تهکیه ی بو دروست کردووه، یان پهسنی (همه عهلی قاجاری) ی سرکرده ی خوینر یژی ئیران داوه و بهخششی لی نه دیوه... بهریز (عومر عزیز مهجویی) له کتیبیکدا دهیونیت؛ بهمشیوهیه بهرگریی له (مهجویی) بکات و له باره ی ئهو قسانهوه؛ دهئیت:  
 (( نهگهر (مهجویی) ئهو هلوئیسته ی بهو جوړه نواندبی؛ ئهوا هندی شاعیران و هاوشان و هاوسه رده می؛ هاتوون له بهر خاتری (کهله شیری) یان (بزنه لاتی) به ئهم و ئهویاندا هلداده و هسزایی پیا هلدراوه که شان و شکو مهندیان که هسزایی به ناقاری نه گهیشتوتوه )) \*۲۰۸\* پیم  
 وایه مه بهستی ئهو قسه یی جهنابته ؟

شیخ رها: بهلای، به دلنیا بیهوه، شک و گومانی تیدا نییه، که مهقسده ی له منه و رووی قسه ی له منه . چوونکه شیعری (کهله شیر) و (بزن) هینی من... .

ئەو بەرپزە؛ ویستوو یەتی دەستە چەورەکە (مەحووی) بە من بێریت! ئەمە وەک ئەوێهە؛ بۆ نمونە بە کەسێک بلێن: (( بۆچی دزی ئەکەیت ؟ )) ئەویش بلێت: (( ئەی بۆچی خەلکیش دزی ئەکەن! ))

(عومەر عەزیز) نازانیت کە پیاھەلدا؛ ھەر پیاھەلدا، وەکچۆن دزینی ھێلکەیک و دزینی گایەک؛ ھەر پێ ئەوتریت دزی .

ئەو (عومەر عەزیز) ھە قیری فەنی پەردەپۆشکردنی عەیب و عار نەبوو و پەردەیکە تەنکی داوھ بەسەر نەنگیھەکاندا، کە ھێچ سوودیکی نییە و نەنگیھەکان ھەر دیارن، چونکە لەو قسەیکە کردوو یەتی چەند شتێکی مەبەستە:

یەکەم: ئەو یەت ھەلە (مەحووی) ی پاپیرەگەورە ی و دەستە چەورەکە؛ بەدات بەسەر کەسێکی تردا و نایەوت ددان بە ھەلە پاپیرەگەورەیدا بنیت، وەک ئەوێ مەعصوم بیت!

دووھم: ئەو یەت بەو قسانە؛ فەزلی (مەحووی) بەدات بەسەر مندا، کە ئەوێش مەحالیکە بۆ خۆی، چونکە مەحوویەکی وشکەسۆفی؛ کە لە کونجی تەکیە بۆ درووستکراو کەیدا لە تەر ئەخوارد و لە وشکی ئەخوت؛ شیعەرەکانی لە چەند چوارچۆھەیکە تەسکی وەک چوارچۆھە ئاینیدا گیری خواردوو و ...

.....

**گەدایی:** بەلام پیت و نییە؛ کە ئەم قسەیکە جەنابتان؛ بەکەم نرەخاندنی شاعیریکی گەورە ی وەک (مەحووی) ھ؟

**شیخ رەزا:** کورم، ئەو قسە ی من نییە بەتەنیا، (عومەر عەزیز مەحووی) بۆخۆشی ئەم قسەیکە من ئەسەلمنیت چا و لە ھەمان ئەو کتیبە بکە، کە لە پەرەزێکدا (عومەر عەزیز) بەخۆی نووسیبوێ: (( شیعەرەکانی مەحووی؛ لە فەلسەفە تەسەو فەکەدا و شیعەرە ئاینیھەکاندا گیریان خواردوو و خویان دەبیننەو ))! \*۲۰۹\*

وەک وتم؛ وشکە سۆفیەیکە بەو شۆھە؛ کە جگەلە تەسەو فیکە وشک و بڕنگ لە شیعەرەکانیدا؛ ئیدی گۆنی خۆی ناخنیو لە ھەموو دەر دیکە کۆمەلگە و سەردەمەکە، وەک ئەوێ لە ھەسارەیکە دیکەو ھاتبیت، شیعەرەکانی ناوبرا؛ مەگەر بەخۆی چیشت؛ تەبیر لە رۆژگار و رووداوەکانی سەردەمی خۆی بکات . ئەمە جگەلەوێ کە من ھەلەم ئەدا زیاتر بە کوردیی پەتیی بنووسم؛ ئەویش بەدوای وشە ی باق و بریقی عەرەبیدا ئەگەر ا، ئەو پاشەرۆکی (نالی) چنیو ئەو و لە جینی (نالی)، پێ دائەنا، بەلام من رچە ی تاییەت بە خۆم کردوو .

(عومەر عەزیز) نازانیت؛ ئەگەر (مەحووی) پەسنی (سولتان) ی داو؛ منیش پەسنیم داو، پەسنی شای ئیرانی داو؛ منیش پەسنیم داو... بەلام من ھەجووی سولتانم کردوو و (مەحووی) نەیکردوو، من ھەجووی شای ئیرانم کردوو و خۆشحالی خۆم دەربریو لە مردنی؛ بەلام (مەحووی) نەیکردوو... ئەگەر (مەحووی) زاتی بکردایە و تەنانت و ھکوو منیش نا؛ بەلکوو تەنیا بە دوو کەلمە؛ بە خراب زمانی لە حەق سولتان بچولاندایە، ئەو ئەو کولانە (خانەقا) یە کە ھەر (سولتان) خۆی بۆی درووست کردوو، بەسەریدا ئەبرماند و ئەبیلیقاندوو!

بەدبەختیی من لەو داو بوو؛ کە (سولتان)؛ مەدح و ریاکارییەیکە منی نەچوو بەدلا و مەدح و ریاکارییەیکە (مەحووی) و ھەر دل کەوتوو، رەنگە ئەو؛ ماستاوەکە خەستەر بوو بیت، ھەر بۆیە (مەحووی)؛ رێوی بەرەو پیری ھاتوو و لە سالی ئەو کەلەقتی و کلکەسووتەیکە کە بۆ (سولتان) ی کردوو؛ کەوتوو بەسەر پارووی چەور و خانەقا و تەخت و بەختی پێ پەیدا کردوو،

که ههتا دهمی مهرگی؛ هەر تیکه‌ی زله زله‌ی پتیه خوار دووه، له‌بری ئه‌وش که بلایت: ((خوایه  
لایت به‌زیاد بیت)) دلنیا م‌هردهم وتوویه: (( سولتان لایت به‌زیاد بیت )) !  
ئه‌وه حالێ (مه‌حوی) بوو، که له ناو پتچ و لوللی بابۆله‌ی چه‌وردا (مه‌حو) ببوو! که‌چی منیش  
له‌گه‌ل زگی خۆمدا؛ شه‌ره‌شوقم ئه‌کرد و له حوجره په‌رپووت و که‌له‌لاکه‌مدا هەر زگی خۆم  
هه‌له‌گه‌وشی و زگم به زگی خۆم ئه‌سووتا! ئیدی من چۆم به‌م هه‌موو ره‌زانه‌وه ره‌زا بم!  
( حوجره‌یه‌کم هه‌یه؛ به‌قه‌ده‌ر له‌پێ )

به‌روژ عیلاجی ئه‌که‌م، به‌شه‌و ئه‌ته‌پێ )) \* ۲۱۰ \*

من له برسان لاتهرم ئه‌دا و ئه‌ویش له‌سای نازی سولتان‌ه‌وه؛ گورگه‌خه‌وی ئه‌کرد؛ تا پتیی بلاین زاهید  
و خواناسه ... (مه‌حوی) هه‌تا سه‌رفی عومریشی کرد؛ هەر به‌ سوپاسبژێر و ئه‌لقه له‌ گویی  
(سولتان) مایه‌وه و له هه‌موو عومریدا؛ خوا نه‌کات زاری هه‌لپه‌چریت و وشه‌یه‌ک ده‌ربه‌ریت؛ که  
دلی (سولتان) گه‌رد بگریت .

ئهم دیره‌ی (مه‌حوی)؛ بۆ خۆی به‌کار نه‌هینمه‌وه:

((...سایه‌ی هومایی ده‌وله‌ته؛ که‌وتۆته سه‌ر سه‌رت

داوینی هه‌وری ره‌حمه‌ته؛ مفتی له‌ ده‌ست نه‌ده‌ی ))! \* ۲۱۱ \*

راستیه‌که‌ی ئه‌گه‌ر منیش وه‌کوو (مه‌حوی)؛ به‌ختم به‌هینایه؛ ئه‌وا منیش تا ئه‌م‌ردم؛ سوپاسگۆی  
سولتان ئه‌بووم! به‌لام چیی بکه‌م؛ یان به‌ختم نه‌یه‌ینا یان ماستی ماستاوه‌که‌ی (مه‌حوی) مووی کچی  
شای په‌ریانی تیدا بوو، دیاره (مه‌حوی) له ماستاوه‌که‌ی دندا پتیشی هه‌مووانی داوته‌وه و له‌و رووه‌وه  
هینده‌ی ئه‌وم توانا نه‌بووه و ئه‌بوو له‌و بابته‌دا هه‌ندیک وانهم له‌لای بخویندایه!  
وا بزانه؛ خۆشه‌ختیی خوینهران؛ له‌به‌ده‌ختیه‌که‌ی مندا بووه، چونکه ئه‌گه‌ر من به‌ختم هه‌بوایه  
و بیه‌ش نه‌کرمایه و بکه‌وتمایه به‌سه‌ر کاروانسه‌رایه‌کی به‌لاشه‌دا، ئه‌وا دهمی خۆم ئه‌گرت و  
مه‌تقم له‌خۆم ئه‌پری و ئه‌موت: (( ئاگره سووره له‌ خۆم دووره )) ئه‌میستا ئه‌و شیعرا نه‌شم نه  
ئه‌که‌وته به‌ر ده‌ستان، که به‌رئه‌نجامی ئه‌و جووره ژیانه‌ی منه.

(( رضایی علت افلاس استنطاق ایدر یوقسه

بو گون دوران زردر کیم باقار دیوان اشعاره )) \* ۲۱۲ \*

واته: (( ده‌ردی هه‌ژارییه؛ که (ره‌زا) مه‌شغولی شیعره... ده‌نا روژگاری پارویه، شیعری بی‌سیعه‌))

گه‌دایی: به‌لام یاشینخ، یه‌کجار به‌وشیویه که باسی (مه‌حوی) ده‌که‌یت گوناخت ده‌گات، چونکه  
ئویش شاعیریکی که‌م نییه.

شینخ ره‌زا: چاوه‌که‌م، من شه‌رم به‌وان نه‌فرۆشتوووه، ئه‌وان یه‌خه‌ی منیان گرتوووه، ((بزن  
نه‌خوړیت، چیی داوه له‌ نانی شوان؟! )) من ئه‌سله‌ن له ژیا‌نی‌شمدا هەر له‌گه‌ل (مه‌حوی)  
دانوو مان پیکه‌وه نه‌کو‌لاوه و هەر ئه‌ویکاتیش؛ به‌ شیعریش لیکتر گیراوین .

گه‌دایی: مه‌به‌ستت ئه‌ویه؛ که هه‌جووی یه‌کدیتان کردوووه؟

شینخ ره‌زا: به‌لێ، له‌ نیوان من و (مه‌حوی) دا چه‌ندان شیعری سه‌رکووتانه‌وه‌ی یه‌کتر و تراوه،  
ئیدی نازانم چه‌ندیکی به‌ ده‌ستی ئیوه گه‌یشتوووه؟

**گهدایی:** وئلا هیچ ناگامان لئی نییه و باسایش نهکراوه؛ که تو و (مهجویی) ههجووی یهکدیتان کردبیت، نهگهر خوت بومان باسبکهیت؛ مهمنوننت دهبین .

**شیخ رهزا:** وهک پیم وتوویت؛ من سهر به ریباری قادری و تهکیه بووم، (مهجویی) یش سهر به ریباری (نهقشبهندی) و خانهقانشین بووه و خهلیفه (شیخ بههادینی بیاره) بووه، جا عهرزت بکه؛ سهرتای ههجووی نیوانمان لهوهوه داکهوت؛ که من ههجووی خانهقا و شیخانی خانهقام کردبوو، شانازیشم کردبوو به تهکیهوه و فزلی تهکیهه دابوو بهسهر خانهقادا، بو وینه؛ له شیعیکدا وتوومه:

(( سی نیسم ههن، بی موسههما، ههروهکوو ئاوی بهقا

تهیری عهنا؛ شاری جابولقا، پلاوی خانهقا )) \*۲۱۳\*

واته؛ خانهقانشینان، نهونده لاتوپوتن؛ که ههرگیز پلاو بهخویانهوه نابینن (نهمهش موبالهغیهه و پیچهوانهکشی راست بوو !)

یان لهبارهی شیخیکی خانهقاوه وتوومه:

(( لازمه بو شیخ؛ سبهینان گورگهخهه

تا بلین؛ شیخ عابیده و نانوی به شهو )) \*۲۱۴\*

نیتر خهک و خوا؛ نهم شیعرانهیان گهاندووته گوئی (مهجویی) و وتویانه؛ (شیخ رهزا) مهقسهدی له تو و خانهقاکته! خو نهگهر مهقسهدی له توش نهیت؛ نهوا نهو هیرشی کردووته سهر خانهقا و شیخی خانهقا، نهوا توش نهگریتهوه! له راستییدا نهم دیرهه که باسی خانهقا دهکات وهک سوعبت به خانهقاکهی (سهید نهحمهدی خانهقا)م وتووه که زوو زوو دهیچوومی و سهرم لی دهدا، ههر لهبارهی خواردنی نهم خانهقایهوه بهسوعبت وتوومه:

(( خانهقا، تهوبه له سهی نهحمهد و نان و خوانی

له تهعامی شهلم و بامیهه و باینجانی )) \*۲۱۵\*

بهلام وهک وتم خهک وههپان له (مهجویی) گهپاند بوو که من هیرشم کردووته سهر خانهقاکان و سووکایهتیم پیکردون و پیویسته له ناستمدا بیدنگ نهیت، نهوه بوو نهویش به شیوهیهکی ناراستهوخو ههلیکوتاهه سهر ریباری قادری و شیخی قادری، وهک له شیعیکدا نهیت:

(( شیخی؛ ههمههندیکی نهوا وهعز و نهسیحهت

نهو قوربهسهرهه دابوو بهر فوحش و فزیهت

خوش هاته جهواب و وتی: تو حهفته، فهفته، فهفته من

قوتتاعی تهریقم، نهکوو قوتتاعی تهریقته )) \*۲۱۶\*

جا (ههمدون)ه کویریش؛ هاتوووه نهم چوارینهیهه (مهجویی) تهخمیس کردوووه، چونکه (ههمدون) و (خاکی-مهلا قادری سهرکانی) که خهکی گوندی (سهری کان)ی ناوچهی خوشناوتهی بوو و له بنهمالهه شیخ نهبی ماویلی و لهسهر ریباری نهقشبهندی بوو \*۲۱۷\* و چند شاعیر و کهسی دیکه وهک (مهلانیهی) و (مهلامهحمودی مهزناوهی) \*۲۱۷\* لایهنگری (مهجویی) بوون و له یهک پیر بوون، (مهلامهحمودی مهزناوایی) فهقیی مهجویی بووه و لهلای خویندوویته. \*۲۱۸\* من لهگهل ههموویاندا کیشهم ههجوو و لهگهل و ههمدونیش پیکدا ههپژاوین، جا (ههمدون) لهم بهینهدا؛ ههم بو تولهی خزی و ههم بو یارییدانی (مهجویی) و فراوانکردنی بهرهه جهنگهکه نهوهی کردوووه، چونکه تهخمیسکردن لهسهر شیعیک که ههجووی نیمه بیت؛ وهک نهوهیه که بهخوی ههجوومان بکات، نهمهش تهخمیسهکهی (ههمدون):

(( تا نیستاکه؛ وا تینهگهیشتم به حهقیقهت



گهدایی: زۆر سهیره! به لām (دکتۆر مالف خهزنهدار) پێی وا بووه (مهجوی) لهم شيعر ميدا  
ههجووی ههندێ ئابینی ناموسلمانان يان دور له موسلمانانی کردووه \*۲۲۲\* ، دياره نهيز انيوه؛  
که ئهوه ههجووه بۆ تو! باشه، ئهدی جهانبانان وه لām تان دايهوه؟

شیخ رهزا: تبعهن، وه لām ميکم داوه تهوه؛ که پێی بتلنتهوه، ئهمهش وه لām مهکهی منه:  
( ( فهرمووته؛ ئيجتیناب بکه لهو جهنابهته  
شیخم! نهگهر بزانی؛ جهنابهت، جهنابهت  
پير بووی و تهركی رپورهمی كۆدهكییت نهکرد  
ههر وا ئهزانی؛ ئهوهلی عههدی شهبايهته )) \*۲۲۳\*

گهدایی: بهخوا زۆر سهیره، ئهم شيعره له ديوانهكه تدا ههيه، به لām لهویدا نووسراوه؛ بۆ (شیخ  
عەلی) ی برات وتوووه \*۲۲۴\* ههروهها (مهلا جهميل بهندی رۆژ بهیانی) یش پێی وابوو، که ئهو  
شيعره هینی تو نیه !! \*۲۲۵\* بهر استی مآلت ئاوابییت بۆ ئهو روونکردنهوهیه.

شیخ رهزا: بهلێ؛ ئهو بهزم و رهزمهش له سهردهمی پیرییدا روویاندا، من و (مهجوی) هاوکوفی  
یهک بووین، نهگهر سهرنج بهدیت وتومه: (( پير بووی و تهركی رپورهمی كۆدهكییت نهکرد ))

گهدایی: ئهم رووداوهی که تو باستکرد ، ئهوهمان پێ دهلێت؛ کهواته (مهجوی) ی شاعیریش،  
شيعری ههجووی ههيه و ههجووی کهسانی دیکهی کردووه؟

شیخ رهزا: بهلێ وایه، به لām ئهوه له شيعری (مهجوی) دا کهمه و (مهجوی) بهزۆری خوی له  
قهره نهداوه، و له کونجی وشکهسوڤیتهی خوی خزاوه، دهنایۆ نمونه (مارف بهگ) یک ههبوو، که  
ئهو مووچهی دابهش ئهکرد، بههۆی دواخستنی مووچهوه؛ من و (مهجوی) یش رهخنه مان لێی  
گرتوووه، (مهجوی) له بهروهی که مانگانهی خانهقاهاهی بریوه؛ ههجووی کردووه و پێی وتوووه:  
( ( نهیا مالف بهگی عالم؛ له بهر دهستا ههموو مهزلووم  
له حهقی خوی؛ ئهتۆ ئهم خانهقایهت کرد ئهوا مهحرووم  
به کول دنیا؛ بهکامت بێ، ههتا ههی ساده؛ رۆژی حهشر  
خودای ئهم عالمه؛ (بالکل) له غوفرانت بکا مهحرووم )) \*۲۲۶\*

منیش؛ بههۆی راگرتنی مووچه کهمهوه: ههجووی (مارف بهگ) م کردووه و وتومه:  
( ( به مالف بهگ بلین قهتعی مهعاشی من نهکا چاکه  
زمانی من؛ که بۆ ئه عدا؛ وهکوو ماریکی زوحاکه  
هیجا مهزمومه، توخوا لیم گهرین، با توبه نهشکینم  
( و لا تلقوا بایدکم ) غهزه بۆ دهفعی ئیهاکه  
مهعاشی مانگی کانوون و شوپاتم تا بهکهی نادا؟  
که نازاری (رهزا)؛ عهینی سمووم؛ تهحسیلی تریاکه )) \*۲۲۷\*



گهدایی: کهوايه ئیوهش له لایهن حکومهتی عوسمانیییهوه مووچهتان بو بر ابووهوه؟

شیخ رهزا: له لایهن حکومهتی رۆمهوه؛ موچهیهکی تایبهتی ئهدرایه ههندیک کەسی ئاینیی و سیاسیی و خاوهن نفوس و نوبانگ، (مهجویی) هه لهگهڵ بنیاتنانی خانهفاکهییهوه، مووچهی خۆی و خانهقای بو بر ابووهوه، بهلام من، له سهردهمی پیری و کهله لایمدا دایانمی و لهچاو خهڵکی دیکهشدا؛ مووچهکهی من زور کم بوو، که هه دواتر خۆم وازم لی هینا و منهتم پیی هه لئهگرت، واز هینانم لهو مووچهیه؛ وهک ئاسودهکردنی ویزدانی خۆم و نارهزایی دهر برین بوو بهرانهر حوکمی رۆم له ئهجامدانی زولم و زور و ناحهقی و کاری نارهوا. له نمونهی ئهو کارانه؛ کوشتن و سزادانی چهندان کەس بوون له هاوهل و خۆشهویستانم، که هه موویان کهسایهتی دیاری سهردهمی خۆیان بوون، بهلام قینی من به تهوایی ئهوکات تهقییهوه؛ که حکومهتی رۆم؛ سهروکی عهشرهتی ئاکویان کوشت، که ئهههش دواي چهندان کوشت و برۆ و تالان و سووتان و شهڕ و ئاژاوه بوو، که حکومهتی رۆم؛ له کوردستاندا ئهجامی دا، هه لهپیش کوشتی سهروکی عهشرهت ئاکوش؛ چهندان کارهساتیان له کوردستاندا قهوماندا و له زور شوین؛ کوشتارگهیان دامهزراند، هه لهو سالانهدا؛ له ناوچهی (کۆیه، رانیه، پشدر، ...) و زور ناوچهی دیکهی کوردستان؛ دووباره بووییهوه \* ۲۲۸ \*، تهناهت (ئهختهڕ) ی شاعیریش؛ له سهڕ نارهزایی دهر برین له کاری دزیوی تورکهکان؛ لهو سالهدا؛ تووشی دوورخستتهوه له خاکی خۆی بووییهوه \* ۲۲۹ \*، هه بۆیه بریارمدا؛ مووچهی ئهو حوکمهته زالم و ستهمکار و جهلاد و خوینریژه؛ وهر نهگرم، ئهو بریارهشم له کۆتایی شیعریکدا؛ بهیانکردوه، که له شین و ماتهمی سهروک عهشرهتی ئاکودا وتوومه:

(( ئیتر نهتبی له موئکی رۆم؛ (رهزا) ئومیدی ئاسایش

لهپیش ئهم کارهدا؛ ئومیدی تو بهو؛ پارچه نانی بو )) \* ۲۳۰ \*

ئیدی وازم لهو پارچه نانه هینا و ئهو مووچه و خیرپینکردنهی حوکمهتی رۆم نهویست، که له تالان و برۆی رهش و پرووت و رهنجی شانی خهڵک به نارهوایی کۆی بکاتهوه .

گهدایی: جهنابتان زور جار؛ پیش ئهوهی کهسیک ههجوو بکهن؛ سیاسهتی ترساندن یان با بلیم ئاگادار کردنهوهتان گرتووته بهر، وهک ئهوهی لیزهده (مارف بهگ) ئاگادار دهکهیتهوه، یان له شوینیکی دیکهدا؛ قایمقامی (بازیان)؛ ئاگادار دهکهیتهوه:

(( تا بهکهی؛ بیدهنگ بيم ؟ تا کهی بکهم زهبتی زهبان

حهیفه گهر ههجووت نهکهم، ئهی قایمقامی بازیان )) \* ۲۳۱ \*

شیخ رهزا: وهک ئهوه نییه که تو باسی ئهکهیت، ئهو شیعرا نه زیاتر ئاگادار کردنهوه نین، بهلکوو هه رهشهکردن و ههجوویان تیدایه، لهو شیعرهی بو مارف بهگ؛ ( و لا تلقوا بایدکم ) له { وَلَا تُلْمُوا

بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ } ی ئایه (۱۹۵) ی سورهی (البقره) وهرگیراوه. (واته (( به دهستی خوتان؛

خوتان به فهتارهت مهدهن ))... ئهوی به مارف بهگم وتوووه؛ وهک ئهو پهنده کور دبییهیه؛ (( بز ن قنگی نهخوریت؛ چیی داوه له نانی شوان ))... لهه شیعرهی دواپیدا بو قایمقامی بازیان؛ هه لهناو شیعرهکهدا ههجووی تیايه! وتوومه (ئهی قایمقامی بازیان) وشهی (بازیان) به واتای (زیانبهخش و بیکه لک) پیش دیت، واته لهو دیو ئهوهی که وتبیتم (( قایمقامی شارهدیی (بازیان) ))؛ وتوومه (قایمقامی با زیان- بهزیان، زیانبهخش-) !

گهدایی: جهانبانان فرموتان؛ ((من ههجووی شای ئیرانم کردووه و خوشحالیی خۆمم دهربرپوه له مردنی؛ بهلام (مهجویی) نهیکردووه)) ئهگهر مهبهستی جهانبانان لهو چوارینهیهیه که دهلیت:  
( (ئههلی عیبرهت ماوه گهر؛ بی با سهیری (ناسر شا) بکات  
دوو له دوو سی کهم؛ شههی کرد و (کش)یکی ری نههات  
(هات)ی وا؛ سهیری نههاتیی کهن؛ که سهه تیپ و سوپا؛  
پاسهوانی بوون؛ لهنیو بهستا؛ پیادهیی کردی (مات) )) \*۲۳۲\*  
ئهوا ههر چهه له دیوانی شیعیری بهریزتانا ههیه؛ له دیوانی مهجوییدا ههیه و به هینی ئه  
زانراوه ؟

شیخ رها: ئهو شیعره هینی منه، (مهجویی) له شیعرهکانییدا؛ به دهگمن (ناو)ی هینابیت؛  
ههروهها من تهعبیرهکانی نیو شیعرهکهم له شیعیری دیکهشدا بهکار هیناوه، بۆ وینه:  
( (چشم عبرت برگشا و قدرت حق را ببین )) \*۲۳۳\*  
یان له جیهیکی دیکهدا :

( (چاوی عیبرهت دانهوینن؛ ههر له سوورقاوشانهوه  
ئاوی سووری ئیمهیه، ئهزژیه ناو (زئ)تانهوه )) \*۲۳۴\*  
بهدهر لهمه من ههر بهخۆم پالهوانی یاری شهترنج بووم و له چهندان شیعیری دیکهدا باسی  
شهترهنجم کردووه و وشهکانی نیو یاری شهترهنجم بهکار هیناوه .

( (بر قوی نامی قازانمقده (رضا) فائده نه  
استخوان ریزهء شطرنجه دخی شاه دینر )) \*۲۳۵\*  
واته؛ که به ناوی ئیما رهزاوه ناونراوم؛ چه سوودیکی بۆم ههیه؟! خو به داشیکی بی رۆحی  
شهترهنجیش که له ئیسقان دروستکراوه؛ ئهئین (شا) !  
یان له سوپاسنامه بۆ (مستهفا پاشای بابان) که تاقمیک شهترهنجی بۆ نار دووم؛ له دیری پیش  
کوئیایی شیعیریکدا وتوومه:

( (هدیه ات را به جان قبول کنم  
گر چه یک ریزه استخوان باشد )) \*۲۳۶\*  
واته: دیارییهکهت به دل و گیان وهر دهگرم؛ ههر چهه دیارییهکه دهسته ئیسقانییکیش بیت ! )  
داشهکانی شهترهنج؛ به زۆریی له ئیسقان دروست ئهکران )  
یان :

( (له بهگ وا بوو؛ که من ماتم کشی کرد  
که من ههستم؛ ئهوا دا بوو فشی کرد )) \*۲۳۷\*  
یان له سههتای شیعیریکی فارسیدا؛ که پینجهکیی (تخمییس)ه لهسهر شیعیریکی (مهسیح)ی شاعیر  
وتوومه:

( (در باغ خیال تو؛ دلم گشت گهر سنج  
مهرت به دلم نقش کشید است، چو شطرنج )) \*۲۳۸\*  
واته : له باخی خهیاالی تودا؛ دلم بوو به گهو ههری بهنرخ، ئهوینی تو له دلما نهقشی بهست،  
ههروهکوو نهقشی سهه شهترهنج .

یان له شیعریکی تری فارسییدا؛ به ناویشانی ( در وقت شطرنج بازی) که سهراپای شیعرهکه؛  
باسم له بردنهم کردوه له یاری شهترهنجدا له بمرانبهر کهسیکدا، له پهسنی خویشمدا له گهمهی  
شهترهنجدا؛ وتوومه:

(( چو من مردی به استادی در این کار  
نباشد در همه اسلام و افرنج  
عراق و پارس و تبریز و صفاهان  
بخارا و خطا و بلخ با گنج  
نباشد چون (رضا) شطرنج بازی  
نه در ترک؛ نه در روم و نه در زنج )) \*۲۳۹\*

گهدایی: باسی ئهوت کرد؛ که لاسایی (کوردیی)ت کردووتهوه، ئهی (نالیی) چیی ؟

شیخ رما: (نالیی)، پئشهرهویک بووه بو شاعیرانی دواى خوى به منیشهوه، بمهوئیت یان نهمهوئیت؛  
ههر سئ شاعیران (نالیی و سالم و کوردیی) کاریگهریان لهسهرم ههبوو... بهتاییهتیبش (کوردیی  
و سالم) . لهگهل (نالیی)یشدا چهندان شیعرى لیکچوو مان ههیه، ئهگهر بیشیخهیهته قالیی  
لاساییکردنهوه؛ ئهوا لاساییکردنهوهیهکی تهواو نییه، بهلکوو (وهرگرتتی فیکره) یان وهرگرتتی  
چهند دهستهواژیهکه که (نالی) بهکاری هیناوه. وهک ئهم شیعرهه (نالیی):

(( ههواى سهیری بهر و بهحر؛ ناگری بهرداوته عومرت  
که توژی مونهقید خاکی، دلۆپئ مونهمید ئاوی )) \*۲۴۱\*  
منیش وتوومه:

(( دوئیی قهترهیی خوین بوویت، ئهمرۆکه کهفئ خاکی  
بهنی ئادم کهری، گهر کهرنهیی؛ بوچ هینده بیباکی )) \*۲۴۲\*  
یان جاریکی تر؛ من له وهسفی (ئالهتی ژن)دا وتوومه:

(( ئینشیقایی ههروهکوو کالهک؛ لهبهر شیرینییه  
ههر کهسئ نهی چهشتبئ؛ نازانی چهند شیرینه کوز ! )) \*۲۴۳\*  
ئهمه لاسایی کردنهوهی شیعرهکهی (نالیی)ه که له وهسفی ههمان شتدا؛ ئهئیت:

(( خرچیکی مودهووهر؛ به عهسهل ئاوی درایی  
نهختیکی لهبهر حوسن و چهلاوت؛ قلّهشایی ! )) \*۲۴۴\*  
بو زانیارییت؛ (خرچ) ههر واتای (کالهک)ه، ههروهها (نالیی) وتوویه:

(( یا تازه ههناریکی که ناری گولی مابئ  
بئ درز و قلئیش؛ میسلی شهمامیکی تهلابئ  
بو تهجرهیه؛ تا لهزته شیرینی ئهدابئ  
نهختیکی وهکوو دبهیی دهرزیی قلّهشایی )) \*۲۴۵\*

واته: وهک ههناریکی گولبهدهم؛ یان وهک شهمامیهکی زهردی ئالتوونیی؛ بئ درز و قلئیش؛ تهنیا له  
لایهکیهوه؛ هیندهی چاوهی دهرزییهک؛ له نیشانهی شیرینییدا دهمی کردبیتتهوه، (مههستی له  
بچووکی ئالهتهکهیه ! )

یان (نالیی) که وهسفی ئالهتی پیاو ئهکات؛ ئهئیت:  
(( وهک هیمهتی سوئی؛ که لهنیو خهلوه خزایی

مهستور و عزیزى شهرهف و ريفعت و جابى )) \*۲۴۶\*  
 (نالیی)، لئره‌دا؛ ئالته‌که‌ی چواندووه به سو فی ، منیش له وه‌سفی ئالته‌ی پیاودا؛ له شیعریکی  
 فارسیدا؛ ئالته‌ی پیاوم چواندووه به زاهدان:  
 (( شب که خسبم کیر من بر دوش می گیرد لحاف  
 می نخسب تا سحر، چون زاهدان از اعتکاف )) \*۲۴۷\*  
 هه‌روه‌ها له شیعریکی تر‌دا؛ چواندوومه به دهر ویش و هاوتای ئه‌و په‌ندهم کردووه؛ (( دهر ویش له  
 هه‌ر کوئ شه‌وی به‌سه‌ردا هات؛ ئه‌وئ کاروانسه‌رایه‌تی)) :  
 (( شخصی بکیر گفت؛ که ای سربرید پوست  
 کون بهتر اس؛ یا کس بی موو؛ نیکو است ؟  
 آهسته سر بلند کرد و آشفته بگفت:  
 درویش، هر کجا که شب آید؛ سرای اوست )) \*۲۴۸\*  
 مه‌به‌ست له‌وه‌یه؛ کونی قنگ و کونی کوس؛ هه‌ردوویان وه‌کوو شه‌و تاریکه ! ئیدی بو (کیر) فه‌رق  
 ناکات، سه‌ر به کام ئه‌شکه‌تیاندا بکات ! به دابی دهر ویشانه هه‌ر گه‌یشه تاریکی؛ ئارامی تیدا  
 ئه‌گرئ !  
 هه‌روه‌ها له شیعریکی تر‌دا؛ (نالیی) ئالته‌که‌ی چواندووه به زاهد و سالوکان و ئه‌و ئاوه‌ی که  
 ئه‌یر ئیژئ؛ به فرمیسیکی زاهدانی چواندووه !  
 (( فه‌رقیکی هه‌بی؛ داخلی میحرابی ره‌جا بی  
 چاویکی هه‌بی؛ غه‌رقه‌یی فرمیسیکی بوکا بی )) \*۲۴۹\*  
 منیش ئالته‌که‌م کردووه به عاشقیکی خه‌ست و ئه‌و ئاوه‌شی که ئه‌یر ئیژئ؛ به کیم و زوخاوی زامی  
 عه‌شقم داناوه !  
 (( تو به تیری عیشقی شوخی؛ جه‌رگی پیکوت هه‌یه  
 ناو زکت؛ مه‌جرووحه . بویه زه‌رده لیکوت هه‌یه )) \*۲۵۰\*  
 به‌شیکی زوری ئه‌و شیعره‌ش که باسی کوره بولغار بیه‌ک ئه‌که‌م؛ ئیلها مه‌که‌ی؛ وه‌ر گیراوی  
 شیعره‌که‌ی (نالیی) ه که به‌سه‌ر (مه‌ستوره) دا وتوویه.  
 بو نمونه؛ من له‌و شیعره‌دا وتوومه:  
 (( خر و مه‌خرووت و موده‌هر؛ سپی و نه‌رم و دوونیم  
 وه‌کوو کو‌مه‌له به‌فرئ؛ که شه‌قی که‌ی به‌مشار )) \*۲۵۱\*  
 یان دیسانه‌وه؛ له شیعریکی فارسیدا وتوومه:  
 (( نه غلط کردم، چو نیکو دیدمش  
 کوه برفین گشته از منشار شق )) \*۲۵۲\*  
 (نالیی) یش وتوویه:  
 (( یاخو په‌له به‌فریکی که ئه‌سله‌ن نه‌شکابی  
 قه‌ندیلی مونیر و گوزه‌ری ئاب و هه‌وا بی )) \*۲۵۳\*  
 ته‌نانه‌ت، من که به شیعره؛ باسی حو جره شه‌قو شه‌که‌م کردووه، (نالیی) له پیش منه‌وه؛ به شیعره؛  
 باسی په‌رپووتیی حو جره‌که‌ی خوی کردووه .  
 شیماننه‌ ئه‌کرئیت؛ شیعره‌که‌ی (نالیی) یش؛ وه‌ر گیراوی ئه‌و شیعره عه‌ره‌بییه بیته؛ که ئه‌لئیت:  
 (( لی بیت کانه بیت شعر  
 لی بیت حجاج من قصید سخیف  
 این للعنکبوت بیت ضعیف  
 مثل وهو مثل عقلی الضعیف )) \*۲۵۴\*

.....  
گهدایی: جهنابت؛ (لاسايبكر دنهوه) يان وهك وتت؛ (وهرگرتنى فيكره)؛ چۆن ههلهدهسهنگينيت ؟

شېخ رهزا: هونهرى لئوهرگرتن؛ هيچ عهيبكى تيا نيبه، بهلكوو عهيب لهوهدايه؛ كه جوانيبهك به  
وهرگير اوهكه نهبهخشيت و له گهياتدى مهرامى خوتدا؛ نهوانيت بهتهواوي سوودى لئى بهيت،  
كاتى خوى؛ توانجى ئهوهيان تيگرتبووم؛ كه من شيعرى (عطار)ى ئيرانيم له شيعرى خومدا  
بهكار هيناوه، منيش وهها جوابم دانهوه:

(( مصرعى از قريحه عطار  
كه عجب آبدار و رنگين است  
گر بتضمين بياورم چه عجب  
يكي از فن شعر؛ تضمين است )) \*۲۵۵\*

واته نهگر نيوبهيتيبهكى (عطار)م وهرگرتبیت؛ هيچ نهنگيهكى تيدا نيبه؛ چون يهكى له  
هونهرهكانى شيعر؛ لئوهرگرتنه .

.....  
گهدایی: واته، لاسايبكر دنهوه و لئوهرگرتن، به نهنگى نازانيت ؟

شېخ رهزا: نهخير، من كه دهلميم لاسايبى (كورديى)م كردووتهوه، ئهوته (كورديى)ى شاعيريش؛  
لاسايبى (سليمان بهگى زهنگنه ۱۷۴۸-۱۸۰۴م) كردووتهوه، كه شاعيريكى پيش خويتهى،  
(سليمان بهگ) وتوويه:

(( بهرزه جهروى تاش وهرمهغار  
پهراويز چون زولف، مهياش جه روخسار )) \*۲۵۶\*  
(كورديى)ى شاعير لاسايبى ئهم ديرهى كردووتهوه، وهك له ديري دووهى شيعريكيدا ئهليت:  
(( وهكو دوور و عهقيق؛ نهخشه، دندان و لهبى نالت  
ميسلى بهرزه؛ پهخشه، نهگرجه و خروخالت )) \*۲۵۷\*

.....  
گهدایی: بهلام ئهوه ديرهى كه تو دهيليت؛ له ديوانى ناليدا؛ به يهكينه(تاك بهيت) هاتووه و به هينى  
(ناليسى) لهقهلم دراه. له ديوانى ناليدا؛ بهمجوره هاتووه:

(( وهك دوور و ياقوت نهخشه، دندان و لهبى نالى  
ههروهك بهرزه؛ پهخشه، نهگرجه لهسر خالى )) \*۲۵۸\*

شېخ رهزا: وهك پيموتيت؛ ئهوه شيعره؛ تاكهبهيت نيبه، بهلكوو ديري دووهى شيعريكى كورديبه .

.....  
تهنانهت (ناليسى) و (سالم) و (كورديى)؛ لاسايبى يهكتريان كردووتهوه، بو نمونه؛ (كورديى)  
وتوويه:

(( بو تيرى قهضا؛ سينهم بووت بوو به سوپهر، قوربان  
بو تهجره به؛ سا تيرى باويژه ره قهلغانت )) \*۲۵۹\*

(سالم) یش و توویه:

(( بۆ من؛ قهلمه نیزه، بۆ تو سوپهره دهزگا  
بۆ تهجره به؛ با لئیدهه یهک حهر به له قهلمانت )) \* ۲۶۰ \*  
ههروهها لاسایی (مهولانا خالیدی نهقشهندی) یان کردووه تهوه، بهخویشم لاسایی مهولانام  
کردووه تهوه .

گهدایی: چۆن دلنیامان دهکهیت؟

شیخ رهزا: (مهولانا خالید) بهدهر له لایهنی رۆحیی؛ له رووی ئهدهبیاتیشهوه؛ کاریگهریی زۆری  
لهسهر (نالیی و سالم و کوردیی) ههبووه ههروهها شاعیرانی لاوی وهک (من و مهحوی و کئی و  
کئی...) . ئهوهتا (سالم) ی شاعیر بهخۆی ددانی پیندا ئهئیت؛ که جینییی (مهولانا) یان ههنگرتووه:  
(( له لایهک (نالیی) و (مهشویی)؛ له لایهک (سالم) و (کوردیی)  
له ههنگامهیی هونهر گهرمی؛ تکاجۆ بوون له (مهولانا) )) \* ۲۶۱ \*  
(مهشویی) ناسناویکی دیکهیی (مهحویی) ه .

گهدایی: ئهدی وتتان؛ بهخویشم لاسایی (مهولانا) م کردووه تهوه؟

شیخ رهزا: بهلئ، بۆ نمونه؛ له شیعریکدا وتوومه:  
(( ئههستاش؛ تاقهتم تاقه و پهڕیشان  
خرووسم؛ نهخرهسه و حاله موفهششقه )) \* ۲۶۲ \*  
یان له شیعریکی دیکهدا وتوومه:  
(( تاقهتی تاق بووه، بیچاره؛ لهژیر باری فیراق  
بکه رهحمی به (رهزا)؛ چاکه تههرهحووم به غهڕیب )) \* ۲۶۳ \*  
ئهمه لاسایی ئهو شیعرهیی (مهولانا) یه که ئهفهر مووئیت:  
(( قیبلهه فیراقت؛ قیبلهه فیراقت  
ئارامه سهندهن، سهودای فیراقت  
دل قهقنهسناسا؛ جه ئیشتیاقت  
تاقهت تاق بیهن؛ پهیی ئهبرۆی تاقهت )) \* ۲۶۴ \*

گهدایی: ئهگهر وا بئیت، ئهوا ئهو قسهیهیی (د. مارف خهزندهار) راسته، که دهئیت: شیخ رهزا  
قوتابیهکی زیرهک و بهتوانای قوتابخانهیی نالییه \* ۲۶۵ \*؟ ئهو پیی وایه؛ ئهم شیعرهیی بهرێرتان:  
(( نیمه بۆ تهسویری ئهبرۆت پهیرهوی (مانی) دهکا  
شانه بۆ زنجیری زولفت عهنبهر ئهفشانی دهکا  
قوتوی روهه لئوهکهت یاقوت و هها ئاودار نییه  
مهنعی بازاری عهقیق و لهعلی روممانی دهکا )) \* ۲۶۶ \*  
تیایدا ههست به ههناسهیی (نالیی)  
دهکریت، نهوهکوو تهنیا له کیش و قافییه و پاش قافییه، بهلکوو له مانا و وینهشدا... )) \* ۲۶۷ \*

شېخ رهزا: من خۆم به قوتابی قوتابخانهی (نالیی) نازانم، راسته من به (نالیی) کاریگهر بووم،  
ئهمما من ریچکه و شیوازی تاییهت بهخۆم ههبووه و خویندنگهیهکم بۆ خۆم لهسهر ریروهکهم  
داناوه

ئهو شیعرهش؛ که ئهو بهریزه؛ ئهو بیرورایهی لهسهر بنیاتناوه؛ هینی من نییه... واته قسهکانی هیچ  
له هیچ. چونکه بهلگهی بههیزی ئهو؛ ئهم شیعرهیه، که شیعرهکesh نهما؛ ئهوا بی بهلگه ئهمینیتوه

گهدایی: یاشیخ، من وهکوو رای خۆم؛ ئاستی شاعیری نیوه له گشت شاعیرانی دیکهی کورد به  
بالا تر دهبنم و من به (سهر میری شاعیرانی کورد) و (میری میرانی شاعیرانی کورد) تان دادهنیم...  
بهس یهک شت ههیه لیره دا، ئهو شیعرهی که جهانبان دهلین؛ هینی من نییه؛ له دیوانهکه تاندا دانراوه  
و به هینی نیوه زانراوه؟

شېخ رهزا: من ئهو شیعره به لهر و لاواز دانهنیم و هینی من نییه و تام و بۆی منیشی لی نایهت،  
ئیدی هینی کتیه و له ههناسهی کتیهکات و تامو بۆی کتیه ههلهستیه، ئهوه کتیهی من نییه. له  
راستییدا؛ خۆیشم به تهواویی نازانم ئهو شیعره هینی کتیه. چونکه ههندیک کهس ئهلین؛ هینی  
(شېخ حوسینی قازی) ه \* ۲۶۸ \* ههندیکیش ئهلین؛ هینی (سالم) ه ههر لهو چهند دیرهی شیعرهکesh؛  
که هیناوتتهوه؛ چندان ههلهی تیا به و راستهکهی ئاوه هابه:

(( خامه، بۆ تهصویری ئهبرۆت؛ پهیرهوی (مانی) ئهکا  
شانه بۆ زنجیری زولفت؛ عهزبه ئهفشانی ئهکا  
قووتی رووچه لیوهکهت؛ یاقووت وهها ناودار نییه  
مهنعی بازاری عهقیق و له علی رومانی ئهکا )) \* ۲۶۹ \*

گهدایی: بهلام له کۆتایی ئهم شیعره دا نیوی تو هاتوه:  
( ( کهس نییه؛ ئهو شوخه حالی کا؛ له سۆزی ئاتهشم  
وا (رهزا) دیسان له عیشقی؛ ههر غهزه لخوانی ئهکا )) \* ۲۷۰ \*

شېخ رهزا: بهلام خۆیشم له شوینی دیکه دا بینومه که ناوی (حوسین) ی پیوه بووه، ئیدی نازانم  
ئهگهر ههر بهراست هینی (شېخ حوسینی قازی) بیت یان نا، (شېخ حوسین)، شاعیر بووه و به ههر  
سێ زمانی (فارسی و عهره بی و کوردیی) شیعری هونیه تهوه:

(( کهس نییه؛ ئهو شوخه حالی کا؛ له سۆزی ئاتهشم  
وا (حوسین) دیسان له عهشقی؛ ههر غهزه لخوانی ئهکا )) \* ۲۷۱ \*  
جا ئهگهر شیعریش تهنا به گۆرنی ناویک بی کهن به هینی ئهو کهسه؛ بۆ نمونه ناوی من دابنن  
و بیلکینن به منهوه؛ ئهوا منیش ئهتوانم به دانانی ناوی تو بلیم هینی تویه، بهمشیهوه:  
( ( کهس نییه؛ ئهو شوخه حالی کا؛ له سۆزی ئاتهشم  
وا (هاورئ) دیسان له عهشقی؛ ههر غهزه لخوانی ئهکا ))

گهدایی: یهعنی ئهو شیعره ئیستا بوو به هینی من!؟





شېخ رەزا: بە پىچەوانەو، (من و حاجى قادر و مەھوى و كەيفىي ...) بە خزمەت ئەو شاعيرانە گەشتووين و ھەر لەو دەمەوى حەزمان بە شىعر كردووە، زۆرجار شىعرەكانمان گەرماوگەرم لە خۆيان وەرگرتوو و بە تام و چێژمەو لەبەرمان كردوون و ھەر ئەو بە خزمەت گەشتنەيانە؛ كە شىعرى ئىمەى گۆريو، ئىدى تۆ ئەتەويت لەو زياتر چىبى لى بىت ؟

گەدايى: بەلام ئەو تۆ دەيلىت؛ پىچەوانەى ئەو مەو؛ كە ھەتا ئىستا پىمان و تراو، چونكە ئيو بە ھاوسەردەمى ئەوان دانەنراون و نەوتراو كە ئيو بە خزمەت ئەوان گەشتبن، ھىندەى بزەنن، ئيو لە پاش سەردەمى ئەوانەو تىكەل بە دنياى شىعر بوون ؟

شېخ رەزا: بە ھەلەدا چوون، ئەى لەبەر چىبە كە (حاجى قادرى كۆبى) لە شىعەرىكىدا ئەلىت:

(( (سالم) و (مەشوى) و (شېخ رەزا) و (خەستە)

شاعىرن ھەر چوارى بەرجەستە )) \*۲۷۵\*

ناسناوئىكى دىكەى (مەھوى) و ناسناوى سەرتاى ئەزموون پەيداكر دىتەى، لەو شىعەردا باس كراو كە (سالم) ھىشتا زىندوو بوو و لەگەل ئىمەدا بەرجەستە بوو

تەنانت ئەوكاتى كە يەكەمجار (حاجى قادرى كۆبى)؛ دەر بەدەر و پەريوھى تور كىا بوو؛ لەوى خۆى تەرخان كرد بۆ دۆزىنەوى كەشكۆلە كوردىبەكان، ھەر لەوئىش ئەچىتە خزمەتى (نالىي) و لەبەر ئەوئى ئەيناسىت و ئەزانىت چەندىك ھۆگرى ئەدەبىاتە؛ (نالىي) كەشكۆلى ديوانەكەى خۆى پى ئەدات، (حاجى قادر) بەخۆى ئەمەى لە شىعەردا باسكردوو:

(( ئىتىفاقەن؛ ئىتىفاقم بوو لەگەل (نالىي) و ھەكوو

تاجىر و گەوھەر، لەگەل گەوھەر فرۆش و موشترىي...)

تا دەگات بەوئى ئەلىت:

(( يەك يەكى ھىنايە دەر، گەردى كەسادىي لى تەكاند

دايە من، فەرموى: درىغا؛ كەس نىبە سەوداگەرى... )) \*۲۷۶\*

(حاجى) ئەو كەشكۆلانەى كۆى كردبوونەو لە چاوى خۆشتر ئەويستن و نەئەويست بىان بەخشىتە كەس و نەى دەويست پەرتەوازە بىن و بھوتىن . بە وىنە؛ تەنانت چەند جار (ئەختەر)ى برادەرى گىيانى بەگىيانى خۆى و ئەدەبىەر وەر؛ داواى ئەو كەشكۆل و توحفانەى لى كردوو؛ بەلام (حاجى) پىئى نەداو، ... بۆ وىنە (ئەختەر) لە شىعەرنامەيەكدا پىئى و توو؛ ئەگەر لە تور كىا ھاتىوھ؛ ئەبىت چەند كەشكۆلى شىعەرم پى بەدەيت؛ بەلام (حاجى) دەست ئەنىت بە پرويەو، ئەگەر و ھاش نەبوايە؛ و نەيناسىايە؛ چۆن كەسكى وەك (نالىي)؛ متمانەى پى ئەكرد و كەشكۆلى شىعەرى خۆى پى ئەدا . بۆيە كاتىك كە (ئەختەر) داواى لى كردوو؛ (حاجى) بەمجۆرە خۆى پەراندووئەو:

(( چونكە توحفە لازمە، ھەر كەس لە غوربەت بىتەو

بەم دوو فەردە من قەزاي سەد گۆنە توحفەم كردوھ )) \*۲۷۷\*

گەدايى: لاسايى (سالم) ىشت كردووتەو؛ يان ھىچت ئيوھى وەرگرتوو ؟

شېخ رەزا: بەلى بۆ نمونە؛ (سالم)، لە شىعەرىكىدا و تويە:

(( نووكى قەلەم؛ تىژە، وەك نووكى دەرەوشى تۆ

سەھانزەدەيە فەكرم، وەك گازنى بورانت )) \*۲۷۸\*



**شیخ رها:** نهخیر، به پیچهو انهوه . زورجار تووشی پهلامار و نازاردانی مادیی و مه‌عنه‌ویش بوومه‌تهوه له‌سه‌ر ئه‌و شیعرانه . هه‌ر بو نمونه؛ له‌سه‌ر دیره شیعریک؛ شیخ قادری برام؛ گۆزه‌یه‌کی له سه‌رمدا ورد و خاش کرد و خوین به سه‌رمدا هاته‌ خواره‌وه . نمونه‌یه‌کی تریشت پییده‌م؛ جاریکیان هه‌جووی سولتانی عوسمانیم کردبوو:

(( دشمنه قارشى كدى، ملته قارشى أصلان

لعنة الله على حضرت هذا السلطان

لعنة الله عليه و على تابعه

و على من هو لا يرضى بحكم القرآن )) \*۲۸۷\*

واته:

بو دوژمن عه‌تره و بو گهل سه‌رمه‌تان

له‌عنه‌ت و نه‌فره‌تی خودا؛ له سولتان

نه‌فره‌ت له خو‌ی و له پی‌ره‌وانی

له‌وه‌ش ناسه‌کنی به حوکمی قورئان .

یان له شیعریک‌کی تردا به سولتان عه‌بدولعه‌میدم وتوه:

(( آسمانش ان چناست و زمينش انچنين

چشم عبرت برگشا و قدرت حق را ببين

گر چه از روی زمین من مالک چیزی نیم

از زمین تا آسمان (حمدا لرب العالمين)

کاش یک روزم بدرگاه هومایون ره دهند

تا (حمید خان) را بگویم: (ای حمیر المؤمنین)

بعثت تو؛ بر خلاف پیغمبر است

(انت ما ارسلت الا زحمة للعالمين) )) \*۲۸۸\*

وتومه! کاشکا روژئ بگه‌یشتمایه (بابی عالی) و به (سولتان عه‌بدولعه‌میدم) بوتیایه: تو که‌ری

موسولمانگه‌لیت، نه‌ک سه‌رم‌داری موسلمانان !!

له‌سه‌ر ئه‌وه؛ سولتان ئه‌مری دا؛ باجیک‌کی زوری مالات؛ بخه‌نه سه‌ر هه‌موو بنه‌ماله‌ی

تاله‌بانایی... داوای پینجسه‌د سه‌ر مه‌ری کرد بوو له تو له‌ی ئه‌و قسانه‌دا... تا ئه‌وه‌ی به شیعریک؛

داوای لیخوشبوونم له سولتان کرد و به چه‌ند تکا و چاوبه‌ست؛ ئینجا له ده‌ستی قوتارمان بوو ! وه‌ک

وتومه:

(( جملهء آباء و اجدادم؛ امام المتقين

جملهء علم اليقيندن واصل علم اليقين

ترک اولنسه نوله‌بیش یوز رأس اغنام ینه

بن کولهن شایان عفوم یا امیر المؤمنین )) \*۲۸۹\*

هه‌ر له‌سه‌ر ئه‌و شیعرانه؛ ده‌یان به‌لا و کاره‌سات رووبه‌رووم بوومه‌تهوه، واته به‌کورتیی و

بلباسیی؛ (( زمانم نه‌هه‌سته‌تاه و سه‌ریشم نه‌هه‌سه‌واوه ))

(( هر بلبله خصمدر صداسی

خوش نغمه سیدرانک بلاسی

طو طیلری بندایدن قفس ده

اوز دیلیری در که هر نفس ده )) \*۲۹۰\*

.....

گەدایى: تۆمەلا بوويت و لە بنەمالەھىكى ئاینیش بوويت، باشە دیندارىی لە کوئ و ھەجووبازىی لە کوئ؟

شیخ رەزا: دیندارىیەكە، راستەقینە بوو، بەلام ھەجووبازىیەكە تەنیا كاری ئەدەبىی بوو و كاردارىی و راستىنە نەبوو، ئەگەر ھەجووبازىی تەنیا ھەر قسە بىت و بۆ خوشىی و گالتهگەپ و سەرخستەسەر یەكێك و گەمە و گالته بىت؛ ئەوا چى قەیدى ھەبە و بۆچ گونجاو نىبە:

(( طاعت ایلە قباحتك ممکن ایکن تداركى

ھم او قورم تباركى، ھم (س...رم مباركى)) \*۲۹۱\*

واتە؛ ئەكرى خواپەرسىی و بەدكردارىی پىكەوھ بەنیزىنە دى، من ھەم سوورەتى تەبارەك دەخوینم ، ھەم (موبارەك) یش ئەگىم !

.....

گەدایى: بەلام نایا ھەجووبازىی ئیو، واتای پشتگوێخستى لایەنى ئاینى نىبە و وەلانانى بنەمای دین نىبە ؟

شیخ رەزا:

(( بنى خالى بیلورسك قوہء قدسیہن جاھل

سگ درگاہ غوٹم بن دخى بر ھتمم وارد)) \*۲۹۲\*

واتە؛ ئەگەر من لە ھىزى پىرۆز بە خالى بزائىت؛ نەزائىت . من سەگى دەرگای غەوسى گەیلانى و منىش كۆشش و ھىمەتىك ھەبە .

.....

گەدایى: دەمەوىت پىرسم؛ بۆچى لە نىو ھەموو جۆرەكانى ھۆنراوہا؛ بەتایبەت ھۆنراوہى ھەجووتان ھەلپژارد و رىبازى ھەجووبازىيان گرتەبەر؟

شیخ رەزا: ھەموو شاعىرىك، لە سەرەتاوہ كە دەست ئەكات بە شىعر نووسىن، بە چەند شىعەرىكى كأل و كرىچ دەست پى ئەكات. وەك چۆن مندأل لە سەرەتاوہ قنەخشكى ئەكات و دواتر دارەگرى ئەكات و پاشان قىت و قىنج بە رىدا نەروات و رىى خۆى ئەدۆزىتەو، منىش ھەتا لە شىعەردا مندألبووم و لە قنەخشكىدا بووم؛ رىى خۆم نەئەزانى كامىە و بە ھەموو لایەكدا خۆم ئەكوتا، لە سەرەتاوہ بە شىعەرى دلدارى دەستم پىكرد و تىايدا كەوتبوومە تەقلیدىكى كوێرانەى شاعىرەكانى پىش خۆمەو و لە جىى ئەوان پىم داننا و پىم وا بوو، كە ئەگەر بتوانم وەكوو ئەوان شىعەر بلێم و شىعەرەكانم لە ھىنى ئەوان بكات؛ ئەوا شاعىرىكى سەرکەوتوو ئەبم، ئەگەر ام بە دواى وشەى قورس و گران و قەبەدا بۆ بەكار ھىنان ... لە شىعەرەكانمدا زۆر وشەى بىگانەم بەكار ئەھىنا، ھەر بۆ نمونە لەو شىعەرە دلدارىبەمدا؛ كە باسى (دلپەرانى كۆبە) ئەكات؛ كە ئەو شىعەرە ھىنى سەر دەمى لاوبىمە؛ دىرىكىت بە نمونە بۆ ئەھىنمەوہ:

(( عارىز و غەبغب و روخسار و زەنەخدان و لەبى

نازك و توحفە و زىبا و بەدىع و عەجەبە)) \*۲۹۳\*

لە سەر جەمى ئەم شىعەرە؛ كە (۱۰) دىرە و لە كۆى (۱۱۵) وشە؛ كە لە شىعەرەكەدا بەكار ھىنراوہ؛ (۶۲) وشەيان بىگانەن ! و ئەمە شىعەرىكى نەپاراوہ و زۆر وشەى قورس و گرانى تىا بەكار ھىنراوہ .

به‌لام هه‌ر چه‌ند ئه‌سپى خۆم له شيعرى دلدار بيدا رانىي؛ هه‌ستم ده‌کرد دلم ئاوى پى نه‌ئه‌خوار ده‌وه و جىي ره‌زامه‌ندىي خۆيشم نه‌بوون و له‌گه‌ل داوام مه‌رام و ويسته‌كانمدا جۆش نه‌ده‌بوو. دواتر تىگه‌يشم؛ كه به‌خۆم هه‌چم له‌وانى پىشوو كه‌متر نيه‌ه و هه‌ر له‌وه هه‌جوو كار بيه‌هى كه له حو‌جره‌وه؛ له‌گه‌ل فه‌قي‌كاندا ده‌ستم پى‌كرد؛ هه‌ستم كرد تواناي شيعر وتتم له هه‌جوو‌دا بالاتره و له‌گه‌ل هه‌ز و داخ‌وازيه‌كانى مندا يه‌ك دىته‌وه. تىگه‌يشتم كه ئه‌وى له ده‌روونى مندايه؛ ناتوانىت به‌ته‌نيا له رىي شيعرى دلدار بيه‌وه ده‌ربه‌ردىت و شيعرى دلدارىي؛ ناتوانىت هه‌موو په‌يامىكى پى ده‌ربه‌رىت، بۆ نمونه به شيعرى دلدارىي؛ ناتوانىت نادا‌په‌روه‌رىي حوكمه‌تتىك و سته‌مكارىي ده‌سه‌لاتدارىك و سته‌ملى‌كراوىي كه‌سانىك و به‌دكارىي و به‌دئا‌كارىي كه‌سانىك و دزىو بيه‌كانى كو‌مه‌لگه و ده‌ور و به‌رت باس به‌كه‌يت. بۆيه شىوازي خۆم گۆرى له شيعر وتندا؛ هه‌روه‌ها به‌كار هينانى وشه‌ى بيانىي له شيعره كوردىيه‌كانمدا هه‌تا ماوه‌يه‌كى زۆر هه‌روه‌ها مايه‌وه، به‌لام له‌گه‌ل زياتر ورده ورده به‌ته‌مه‌ن چوونمدا؛ هه‌ولى ئه‌وم دا؛ كه‌مترىن وشه‌ى بيانىي له شيعره‌كاندا له‌كار بىتم. بۆ نمونه ئه‌وى شيعره‌ى له (ئه‌حمهد پاشا) دا وتوومه؛ ئه‌وىش هينى ئه‌وى قوناغيه‌ه؛ كه كارىگه‌رىي به‌كار هينانى وشه‌ى بىگانم زۆر له‌سه‌ره... له‌وه شيعره‌شدا؛ له كۆى (١٠٣) وشه؛ له‌و بشدا له نيوه زياتر وشه‌ى بىگانم له‌كار هيناوه. به‌لام له‌گه‌ل هه‌لكشان به‌ته‌مه‌ندا و چوون به‌سال‌مدا؛ ئه‌وى جياوازيه‌يه به‌روونىي پارا‌بوونى زمانى شيعره‌كانم ئه‌ديترىن و شيعره‌كانى سه‌رده‌مى پىرييم تىرن له وشه‌ى كوردىي و خۆمالىي و له رووى زمانه‌وه زال و سه‌ركه‌وتوو

.....

**گه‌دايى:** تۆ ده‌ئىت؛ شيعره‌كانى سه‌رده‌مى پىرييم؛ له رووى زمانه‌وه زال و سه‌ركه‌وتوون. به‌لام من ده‌لىم به‌رىزان هيشتا هه‌موو شيعره‌كانى پىريي و گه‌نجىتان پره له هه‌له‌ى زمان. بۆ نمونه له زمانى قسه‌كردنى ئه‌وى ئه‌هلى كه‌ركو‌كدا؛ بۆ كردارى داها‌توو (فعل مضارع) نيشانه‌ى (ئه) به‌كار ده‌هينن و (ده) به‌كار ناهينن، بۆ نمونه (ئه‌چم، ئه‌خوات، ئه‌ئىت، ئه‌زانم، ...) كه‌چىي جه‌نابتان له شيعره‌كانتادا هه‌ردوو نيشانه‌ى (ئه) و (ده) تان تىكه‌لكردوو و هه‌ردوو يانتان به‌كار هيناوه. بۆ نمونه له‌م دىره شيعره‌تاندا:

((... هه‌ر كه وتيان جه‌نگه ئه‌مه‌رۆ؛ چاو ئه‌گىرن بۆ كه‌لن

ئه‌م ده‌بىته مامه رىوى و ئه‌وى ده‌بىته كه‌متيار )) \*٢٩٤\*

ئه‌م كردارانه‌ت به‌كار هيناوه (ئه‌گىرن، ده‌بىته، ده‌بىته)

نمونه‌ى دىكه‌ش زۆره بۆ نمونه له شيعرى (حو‌جره) كه‌تاندا؛ ئه‌م كردارانه هاتوون: (علاجى

ئه‌كهم، ئه‌ته‌پى، ده‌يگرم، ده‌يكوتم، دم ده‌كاته‌وه، ئه‌حه‌پى) \*٢٩٥\*

ته‌نانه‌ت نيوه‌ديرتان هه‌يه؛ كه ئه‌وى هه‌له‌يه‌ى تىدا كراوه، ئه‌م نيوه‌ديرانه؛ هينى به‌رىزانه:

((هه‌ر چه‌ند كه ئه‌مدى؛ وه‌كوو لۆتى ده‌گه‌راوه )) \*٢٩٦\*

(ئه‌مدى، ده‌گه‌راوه)!

(( ئه‌وى ئه‌لى؛ پوولم نه‌ماوه، ئه‌م ده‌لى بىچووم ده‌وى )) \*٢٩٧\*

(ئه‌لى، ده‌لى، ده‌وى)!

نمونه‌ى له‌م جو‌ره زۆره و يه‌ك و دووان نيه‌ه له دىوانه‌كه‌تا، ئايا نه‌ده‌بوو به‌رىزان؛ يان نيشانه‌ى

(ئه) تان به‌كار هيناوا؛ يان نيشانه‌ى (ئه)؟

**شىخ ره‌زا:** باوهر به‌فرموو؛ ئه‌مه كارى من نيه‌ه و من ته‌نيا نيشانه‌ى (ئه)م به‌كار هيناوه و ئه‌وانه‌ش

كه نيشانه‌ى (ده) يان هه‌يه، له‌لايه‌ن ئاماده‌كارى دىوانه‌كه‌وه ده‌ستكارىي كراون و نه‌ئه‌بووا واشيان

بكردايه و شيعره‌كانى منيان پى كا‌ول كردوو



.....  
**گهدایی:** بمبووره، که نهم قسهیه رادهگوئیزم؛ بهریز (فهر هاد ساکلهیی) دهلئیت: (( چهکی ههره بهکار و ترسینسری شیخ رما؛ (نالته) هکهیته \*۳۰۰\* ؟

**شیخ رما:** کهسینک که روشنبیر و نهدبجز و نهدبپهروهر بیت؛ نابیت قسهیهکی هیند بی بیرکردنوه و تیرامان و بی تهتهلهکردن و بیژانهوه؛ بیژیت! باشه بوچ نهبیت چهکی کاریگری من؛ نالتهکهم بیت؟! ئایا بهو نالتهه؛ زهیرم له کهس و شاندوه؟! نهخیر! راسته به قسه ههموو شتیکم وتوه، بهلام نهمه مانای نهوه نییه که نهبیت به کردهوش نهنجامم دابیت. نهخیر بهلکوو من تنیا بلئی بووم و کردهیی نهبووم! وهک نهوهی نهو بهریزه وتوویهتی! نیمهی شاعیر؛ شتائیک ئهلین؛ که نایانکهین. (خهپام)ی شاعیر؛ سهراپای شیعهرکانی بونی مهی و شهراپیان لی ههلنهستیت، کهچی (خهپام)؛ دور بووه له مهخوار دنهوه و بگره یهکه خواپهرست و زانای رورگاری خوی بووه. بهو بهریزه نهلم؛ چهکی ههره بهکاری من؛ زمان و قهلهمهکهم بووه، نهک نالتهکهم!

باشه قوری کوئ بکهم بهسردا؛ که پاش نهونده سالهش؛ هیشتا تینهگهیشتبین که نهوهی وتراوه، ههر تنیا به قسه بووه و هیچی تر!  
خهکی ههلئیت قسهیهکی جوانیان ههیه، دهلین: ((بهدیژه، بهدکهر نییه)) واته نهگهر من خراپیشم و تبیت مهرج نییه که خراپیشم کردبیت، شاعیر قسانیک نهکات بهلام به کردهوه نایانکات.

.....  
**گهدایی:** (د. مارف خهزندهار) دهلئیت: (( شیخ رما، سالی (۱۸۶۶م) دووباره پروو دهکاته نهستهمول و سالی (۱۸۷۴م) گهراوتهوه بو کهرکووک \*۳۰۱\* لهو ماویهدا؛ گهلن له گهورهپیاوانی ناسیوه... لهناو هاورنیانی نهستهمولی؛ (نهمین فهیزی) جیگهی تاییهتی لهناو دل و دروونی (شیخ رما) بووه \*۳۰۲\* (کهساس جهباریی)یش؛ له کتیهکهی خویدا؛ نهم قسهیهی دووباره کردووتهوه \*۳۰۳\*؟

**شیخ رما:** عزیزم، زوربهی نهو قسانهی لهبارهی منهوه دراون؛ له گیرفانی نهو کهسانه بهخویان؛ دهرهاتون، هیندهش به مهحکهمییش نهیان رستوه؛ که ریسهکهیان ههلنهوه شتیهوه!  
ئاخر نهوی نهو قسهیهی کردوه؛ نابیت بیر بکاتهوه؛ که (نهمین فهیزی)؛ سالی (۱۸۶۲م) لهدایکبووه! واته نهو سالهی که من چومتهوه بو تورکیا له سالی (۱۸۶۶م)؛ (نهمین فهیزی) تهمنی تنیا (۴) سال بووه و رهنکه هیشتاش زمانی نهپزابیت! ئیدی مندالیکي چوار سالان؛ نهبیت چ گهوره پیاویک بیت؛ که له ههمویان پتر جیی تاییهتیم له دلما بوی دانابیت؟! لهگهلنهوه شدا که (نهمین فهیزی) به مندالیی نهچووهبو نهستهمول!

.....  
**گهدایی:** به ههر حال؛ ههر چوئیک بیت چوونت بو نهستانه؛ کاریگری لهسهر زیان و بیر و بهر ههمت داناوه، ههر بو نمونه؛ یهکیک له رافهکاران؛ لهبارهی نهم هونراوهیهی جهنابانهوه:

(( مودهتیکه نیربازی و نیستانه مهیلی من نهکهم  
نارهووی گانی کچیکی کوز پری دهرپئ نهکهم ))! \*۳۰۴\*

دهلئیت: دیاره شیخ رما؛ ئەم قسەیهی له دوای چوونی بو تورکیا وتوو، که دیاره؛ جلی ژیرهوهی ئافرهتانی ئەوی دیوه، چونکه ئەگەر دەرپیی ئەوروپیی نەهیت؛ که پارچه پەرۆیهکی بچوکه و پر به پری ناوگەلی ئافرهت دهکات! ئەوا هەرگیز دەرپیی کوردەواریی ناگرێتەوه!! \*۳۰۵\*

**شیخ رما:** من تیناگەم باسی چیی ئەکەیت... له کوئ بزانی دەرپیی ئەوروپیی چیه؟! ئەو کابرا؛ هەر بەراستی پئی وا بووه؛ من کەسیکی شەرۆل پیس بووم و له ئەستەمبول؛ خەریکی کاری شەرۆلپیی بووم لهگەل ئافرهتی ئەویندەر! ئەو کەسه؛ هەر لهخۆوه ئەو قسەیهی دروست کردووه؛ من ئەو شیعەرەم بەسەر ئافرهتی تورکیی و ئەوروپایی و بیگانەدا نەوتوو، بەلکوو به بیریکی کوردەوارییانە وتوو! واتە به هیچ شیوهیهک مەبەستی من لەو دەرپیی کورته نەبووه، که ئەو برادەرە باسی کردووه، بەلکوو تەنیا ئەوهیه له شیعەرەکەدا زیادکاریی (موبالەغە)م تیا کردووه و کردوووه به شتیکی خەیاڵیی! هەرۆکچۆن له شیعەریکی تر دا وتوووه:

(( مەیلی ئەشعارم هەیه، تیغی زبانی موو ئەکا

هەر کەسی جاری بگنیم؛ پر به شارێ گوو ئەکا )) \*۳۰۶\*

ئەمە تەنیا زیادکاریی (موبالەغە)یه، دەنا کەس نییه پر به شارێ گوو بکات! ئینجا بو دلنایی زیاترت؛ که من دەستەواژەیی (کوز پری دەرپیی)م بو ئافرهتانی بیانیی و له دەرپیی ئەوروپییەوه وەر نەگرتوو... پیت ئەلیم؛ که له شیعەری تریشدا؛ هەمان دەستەواژەم بەکار هیناوه، بو نمونە؛ لەو شیعەرەدا؛ که باسی (حوجرەکەم) ئەکەم؛ باسی حوجرەکەم کردوووه به بەهانیهک؛ تا هەجووی وەستای بەنای حوجرەکەیی پئی بکەم، واتە بەو شیعەرە؛ دوو مەرامم پیکاره؛ یەک: باسکردنی بەدبەختیی خۆم، دوو: هەجووکردنی وەستا... لەو شیعەرەدا؛ لەبارەیی ژنی وەستاکیهوه؛ وتوووه:

(( ژنی وەستاکیه؛ بوچ نەگنیم توخوا

ساق و سمت لووس، کوز پری دەرپیی )) \*۳۰۷\*

**گەدایی:** ئایا له هۆنراوه تاکبەیتەکەشدا؛ هەر مەبەستت له هەمان ژنی وەستای حوجرەکەت بووه؟

**شیخ رما:** نەخیر، هەر سەیری شیعەرەکان بکه... له تاکبەیتەکەدا؛ وتوووه (کچ)، له شیعەری (حوجرە)کەشدا؛ وتوووه (ژن)... واتە له تاکبەیتەکەدا مەبەستم ژنی وەستاکیه نەبووه و باسی (کچ) کراوه!

**گەدایی:** بەرێز (عومەر عزیز مەحوی) دهلئیت: خەلک به هەلە؛ لەم هۆنراوهیهی (شیخ رما) تیگەشتون:

(( ....) کیر ئەگەزێ وەکی گاز

عەدەسەیی پانە، وەک دەشتی حیجاز

قیتکەیهکی هەیه وەک گردی دەماوند ئەعلا

پردی هیلانە کەو و قوشقەرە و کۆتر و باز )) \*۳۰۸\*

ئەو پئی وایه؛ ئەم هۆنراوهیه! قوولە و به هۆنراوهیهکی نایینی دادەنیت و پئی وایه؛ دەشتی حیجاز؛ که مەزاری پیغەمبەرەن و چەندان پیاوچاکی تێدایه؛ هەرگیز له شیخ رما ناو هشتیتهوه؛ ناماقولی



دەر باره‌ی ئه‌و شوئینه پیرۆزه کردبیت و ده‌شلیت؛ به رای (شیخ خالید) ی؛ ئهم هونراوه‌یه‌ی  
جه‌نابتان؛ یه‌ک پارچه؛ فه‌لسه‌فه‌ی ئاینیه؟!

دواتریش هه‌ر به‌خۆی له راقه‌ی دیری دوومه‌ی ئه‌و شیعره‌دا ده‌لێت: شیخ ره‌زا، راستی فه‌رموه‌ه،  
ده‌شتی حیجاز؛ که پان و پۆری (عه‌سه‌هه‌ یان عه‌ده‌سه‌هه) ئه‌و شوئینه داناهه (که‌و و کۆتر و باز) له‌و  
قوشقه‌ره‌یه‌دا ده‌ژین؟

جه‌نابتان هه‌یچ قسه‌یه‌کتان له‌سه‌ر ئه‌مه هه‌یه؟ ئایا ئه‌و به‌ریزه پیکایه‌تی؟

**شیخ ره‌زا:** ئه‌ی چۆن قسه‌م نییه! ئه‌و (عومه‌ر عه‌زیز مه‌حویی)ه، دباره‌ که‌رێتی له‌ باپیریوه‌ به  
میرات بۆ ماوه‌ته‌وه، ئه‌گه‌ر درۆی به‌ده‌م باپیریوه‌ نه‌کردبیت! به‌راستی من نازانم که‌مه‌ی بۆ  
راست بکه‌مه‌وه؛ سه‌ره‌تا شیعره‌که‌ی وێران و نابووت کردووم، که‌ خۆی ئاوه‌هه‌یه:

(( کوزی (گازی)؛ ئه‌گه‌زی کێر، وه‌کوو گاز

به‌ری عه‌سه‌ه‌ی پانه، وه‌ک ده‌شتی حیجاز

قیتکه‌یه‌کی هه‌یه، وه‌ک کێوی (ده‌ماوند) ئه‌علا

په‌ر له‌ هه‌یلانه‌ که‌و و قشقه‌ره و کۆتر و باز)) \* ۳۰۹ \*

ئه‌و داماره! له‌ شیعره‌ تیناگات، که‌چه‌ی راقه‌شی ئه‌کات! کێوی (ده‌ماوند) ی کردووه‌ به‌ گه‌ردی  
(ده‌ماوند)! ئاخه‌ر کێ بیستویه‌تی؛ (ده‌ماوند) گه‌رد بێت؟! یان کێ بیستویه‌تی؛ (په‌رد) بۆ باز و  
کۆتر و قشقه‌ره‌ بشیت؟! یان ئه‌وه‌ی که‌ وتویه‌تی: کۆتر و باز له‌ قوشقه‌ره‌دا ئه‌ژین!! نه‌یزانیوه؛  
(قشقه‌ره‌)ش هه‌ر بالنده‌یه! وای زانیوه؛ (قشقه‌ره‌)، دارستانه!

(عومه‌ر عه‌زیز) پێی وایه‌ که‌ خه‌لک له‌و شیعره‌ی من تینه‌گه‌یشتون! که‌چه‌ی له‌ راستییدا ئه‌وی  
لێی تینه‌گه‌یشتی؛ ته‌نیا خۆیه‌تی! ئاخه‌ر بلێ زه‌لام! شیعریک که‌ باسی (کێر) و (کوز) ی تیدا بێت؛  
ئیدی چۆن ئه‌بیت؛ شیعریکی قوڵی ئاینی بێت! به‌سته‌زمانه؛ ته‌نیا وشه‌ی (حیجاز) ی بینوه؛ ئیدی  
پێی وایه‌ باسی خواپه‌رستی ئه‌کات، وه‌ک ئه‌وه‌ی؛ هه‌رچه‌ی قسه‌یه‌ک باسی حیجازی تیدا بوو؛ ئه‌وا  
قسه‌یه‌کی ئاینیه! من ته‌نیا (کوز) ی ئافه‌ه‌تیکم چواندوه‌ به‌ (ده‌شتی حیجاز) له‌ پانو به‌رینید!  
ئهمه‌ش ته‌نیا زیادکاری (موباله‌غه‌)یه، هه‌روه‌کچۆن قیتکه‌ی ئافه‌ه‌ته‌که‌ دیسانه‌وه‌ له‌ به‌رزیدا؛  
چواندوووه‌ به‌ کێوی (ده‌ماوند)! ئهمه‌ش دیسا هه‌ر زیادکارییه. هه‌ر قسه‌یه‌ک وشه‌یه‌کی وه‌ک  
(که‌عه‌ه‌ یان حیجاز یان مه‌که‌که‌) ی تیا بوو؛ مه‌رج نییه‌ قسه‌یه‌کی سو‌فیانه‌ و ئاینیانه‌ بێت!

ئه‌و شیعره‌؛ باسی قیتکه‌ی قوز و چه‌روپه‌ری تووک ئه‌کات، که‌ وه‌ک داری می‌شه‌ و جه‌نگه‌لێکی چه‌ر؛  
سه‌ریان به‌یه‌کدا کردبیت! ئیتر ئه‌بیت چه‌ی مانایه‌کی ئاینی و چه‌ قسه‌یه‌کی قو‌ری تیا بێت، من ئه‌و  
شیعره‌م له‌ هه‌جووی (گازی خاتوون) دا وتوه‌ه، که‌ ئافه‌ه‌تیک سهره‌ژن و بۆشناخ و شه‌نگ و  
جوانی شاری سوله‌یمانی بوو، خاوه‌ن هه‌مامیک بوو له‌ سوله‌یمانی، به‌ ناوی خۆیه‌وه‌ (هه‌مامی  
گازی)، ئه‌و ئافه‌ه‌ته‌؛ ره‌ه‌شته‌ره‌ز و ناودار و خانه‌دان بوو، هۆکاری هه‌جووکردنه‌که‌ی به‌ هۆی  
که‌وه‌که‌یه‌وه‌ بوو، که‌ له‌ گه‌ل ده‌سته‌یه‌کی دیکه‌دا له‌ دژی من ئه‌وه‌ستانه‌وه‌ و ببوو به‌ ماعیری  
دهریاری (سه‌ید ئه‌حمه‌دی بابا ره‌سوول)! خۆیشت ئه‌زانیت؛ ئه‌لێن؛ ((ناگر که‌ که‌وته‌وه‌؛ ته‌ر و  
وشک پیکه‌وه‌ ئه‌سووتینیت.)) ئه‌وی هه‌وڵی دا بێت له‌ به‌رانبه‌ر من بوه‌ستنه‌وه‌؛ ئه‌وا خۆی و  
بنه‌مه‌له‌که‌شی نزیک به‌ کووره‌ کردووه‌ته‌وه‌ و هه‌موویان؛ له‌ لایه‌ن منه‌ه‌ پریشکیان و ئی که‌وتوه‌!

.....

**گه‌دایی:** (سته‌فا نه‌ریمان) یش ده‌لێت: (( شیخ ره‌زا، له‌ هه‌ر مه‌یدانی‌که‌دا؛ ئه‌سپی خۆی تاو دا بێت؛

گۆی هونره‌ی بر دۆته‌وه‌)) \* ۳۱۰ \*

شېخ رهزا: ئەمە راست نىيە؛ چونكە بەخۆم ددانی پيادا ئەنئیم؛ بە نمونە من شیعری دلداریم كەمە .  
زۆر خۆم لە قەرەى ئەداوە و ئەو كەمە شیعەرە دلدارییانەش؛ هەستىكى قولى دلدارییانەم پى ئەداون،  
بەلكوو رۆحى گالتهوگەم تبادا پاراستوون، بۆ نمونە لەم دێرەدا:

(( سەروو و نەى چين كه له گەل قامەتى تۆ بينه نەبەر

شەككەرى خواردوووە نەى، سەروو، سەرى داوە لە بەرد... )) \* ۳۱۱ \*

لەم دێرەدا رۆحى گالتهم كردوووە بە بەرى دەستەواژە دلداریبەكاندا و بە (سەروو و نەى) ئەلئیم؛  
(سەريان دای لە بەرد!) (شەكریان خوارد!)

ئەگەر سەبیریش بەكەیت لەگەل ئەوەشدا؛ جوانكارى زۆرم لەم دێرەدا كردوووە، هەر بۆ نمونە  
نیوەدێرى يەكەم؛ بە دوو واتا ئەخونیریتەو. يەك: (( درمختى (سەروو) و درمختى (نەى) و لاتى  
(چين)؛ ئەگەر بیانەوت لەگەل تۆدا كئیسەكئ بکەن... )) واتای دووهم: (( دەرختى سەروو و نەى؛  
چى بايەخىكيان هەيه؛ كه بیانەوت لە بەرانبەر تۆ بوەستەووە و لە بەرانبەر تۆدا بە بالای خویان  
بنازن؟! ))

بئى لەو؛ جوانكارىبەكى شاراوهم لە (شەككەرى خواردوووە نەى) درووستكردوووە، (نەى) هەمان  
قامیشى شەكرە . وەك ئەوہیە؛ بئیت (( درمختى شەكر، شەكرى خوارد)) كەچى شەكر  
خواردنەكە؛ واتای (گووخواردن) بدات!! هەروەها لە (سەروو، سەرى داوە لەبەر) جوانكارىم لە  
نیوان وشەى (سەروو) و (سەرى)دا درووستكردوووە .

من بۆیە خۆم لە قەرەى شیعری دلداریى ئەداوە، چونكە باوەرم بەو قسە قۆر و عەشقە دروینانە  
نەبووە، بە راستى؛ بىتاقەت بووم لەوہى شیعریكى دلداریى بنووسم؛ كە پىر بىت لە قسەى منالانە و  
هاتەران و پاتەران! بىم لە شیعەرەكەدا؛ دلدەر كەم بەكەم بە غۆلى بیابان و ئەژدەهای حەوت سەر و  
دێو و درنج، بىكەم بە دەعبایەك كە برژانگىكى شمشیرىك بىت و برژانگىكى تیر و  
برژانگىكى رىم و يەكیش خەنجەر بىت، برۆشى كەوانى تیرهاویشتن بىت! ئەمە زیاتر لە  
رۆستەمى زال ئەچىت لە چیرۆكىكى ترسانكادا و لە بەشەرىت لای داوە! ئەمجار ئەم غۆلى  
بیابانە؛ برژانگەكانى كە تیرن؛ لە دلى خەلكى چەقاندبىت و هاژە هاژ؛ خوین فوارە بكات و بەرپى  
بوو بىت بە لافاوى نوح لە خویندا و قارە قارى بەو خەلكە خستبىت و هیچ گویشیان پى نەدات و  
هەرچى لە دەستى بزىقینن و بقیقینن؛ ئەو وا بزانیت؛ باى زگیان دەرئەكەن! لەگەل ئەوەشدا  
هەندىكجار برژانگەكانى؛ كە تیر و رىم؛ ژەهر اووى ئەكات تا گووى لە قارە قار و واقە واقى  
دلدەرەكانى! نەبىت و بە بىدەنگى بتۆپن! ... دەى كەسێك پىم بلى؛ ئەمە شیعری دلداریبە، یان  
شەرە سەگە! فەر موو ئەمە شیعریكى دلداریى مەحووبیە:

(( بە سوورمە؛ بۆیە دولبەر خەنجەرى موژگانى دا پەرداخ

دلى هەلناگرى ببى لە كوشتە؛ دەنگى ئوف و ناخ

بە تیرى كوشتەمى! هەلئاوہسىم! سووتاندمى! رۆبى

دوعا بۆ حىفزی كەن، كئ دیویە، جانانە وا گوستاخ... )) \* ۳۱۲ \*

(شوكرى فەزلى)یش؛ لە سالى شیعەرە هەجووکارىبەكانى لەگەل من بوو، كە ناسناوى پەيدا كرد،  
دەنا ئەگەر سەد سلى دىكەش شیعەرە دلداریبە بىماناكانى بنووسىايە؛ ناوبانگى لە گەل خۆیدا؛  
ئەچووہ ژیر گەوہ . (شوكرى)یش؛ شیعەرە دلداریبەكانى؛ پىر لەو قسە قۆرانە، بۆ نمونە؛  
دێرىكى هەيه، هەروەك دێرەكەى (مەحووبى)ە:

(( از سەرمە آبادە خدنگ نەگەرا

أرى خموش كشته بسى بىگنەرا... )) \* ۳۱۳ \*

واته: ( به سوورمه؛ یار که برژانگهکانی خو ی رشت.... بهبیدهنگی؛ چهندی خاموش کردن و کوشت )

من هزم له جوره شیعرانه نییه و فیشقیاتیشم پیی دیت، هر له داخی ئەم شیعرانهشه، که من دهستهواژه دلدار بیهکانم کردوو به فیشقیات... ئەوی ئەوان به ئاخ و ئوف و کروزانهوه؛ باسیان کردوو له دووری یار، من به (واقه واق) باسم کردوو!

(( واقه واقی دلمه؛ به دهستی فیراقهوه

وهک ریوی؛ که هر دوو گونی بی به فاقهوه...! )) \*۳۱۴\*

شیعری دلدار بی سهردهمی من؛ هر وهکوو شیعره دلدار بیهکانی تهمنی لایبی خوم؛ سیخناخ بوو له وشه ی قور و لالانهوه و پارانهوهی و نووزانهوهی بی مانا و قسهی پروپوچ و ورینه و وشه ی زل و قهبه و ناوبوش و ویرانه و شاعیرهکانی به حهواوه ئەگهرا ن و ههلیت و پلیتیان ئەوت؛ من پیم وا بوو؛ شیعر ئەبیت گریراوی کۆمهلگه بیت و ئەبیت شاعیر بتوانیت له ریی شیعرهوه ههموو گوزار شتهکانی خو ی بگهیهنیت ... ئەبیت شیعر باسی نادادبیهکانی کۆمهلگه ی تیا بکریت و له ناستیاندا؛ چاو نهقوچینیت. ئەگهرا ئەو ناحهقیی و کاره دزیوانه ی که شایانی تانهلیدان بوون؛ له ناستیاندا بیدنگ بوومایه و تانه و ههجووم لی نهدابان و داخ و دهردی دل ی خوم ههلهشتایه؛ ئەوا تووشی گریی دهروونیی ئەبووم !

(( واجب اولدی ایدهم درد دلک اضهاری

یوقسه دل علتته منجر اولور اضمار ی... )) \*۳۱۵\*

بویه خوم له شیعری دلدار بیی دووره پهریز گرتوو، چونکه که شاعیرهکانی ئەویکات؛ وهک ئالیکی مانگا هر ئەیانجاوییهوه و تامیان لی بریبوو، ئەمه وای لیکردم؛ ریبازی ههجووکاری ههلیز یرم. ناشلیم به تهواوی خوم له شیعری دلدار بیی دابریوه، بهلکوو تاک و تووک شیعری دلدار بیم وتوو. بهلام ئەو چهنده شیعرهش زور خوم تیااندا قول نهکردوو هتهوه و حهقی تهواوی خویانم نهداونهتی. کهسیکی وهک (حاجی قادری کۆبی)یش بیزاریی خو ی لهو جوره شیعره دلدار بیانه دهر بریوه و توانجی لهو شیعرانه داوه که

(( شاعیر و شیخ و خواجه دهر بهدهرن

له قسهی بینهتیجهدا دهمرن

باسی زولفی دریز و چاوی بهخهوه

نهبراهه، بووه تری خوسرهو )) \*۳۱۶\*

حاجی قادر، له تاوی لاوییدا سهرمتا له شیعری دلدار بیهوه شانی نایهبر، بهلام دواتر لهو لایهنه تهکییهوه و پرووی له شیعری کوردایهتی نا، زوریک له شیعرهکانی حاجی قادری کۆبیش رهنگه وا بزانت که شیعریکی دلدار بیه، بهلام وا نییه و بو مهبهستیکی تر وتراوه، بهلام لهگهله ئەوهشدا حاجی هیشتا کهلکهلهی شیعری دلدار بیی له یشکیدا دهر نهچوو بوو خویشی جار جاره نهچوووه سهر تری خوسرهوهکه و ئاوازیکی ئەژهند! واته ئەمهش بو حاجی ئەبیته دووفاقیهک وهک ئەوهی ئەلین؛ ((له نالیش ئەدا و له بزماریش)) به نمونه هر حاجی خویتی که ئەلین:

(( موتالای دهوری زولفهینی موسهلسهل

ئهوهندهم کردوو لهیم بوو به سهودا )) \*۳۱۷\*

یان جاریکی تر ئەلین:

(( گه لاویژه گه لاویژی دوو چاوت

دروشاوه، سهروریشم سپی بوو )) \*۳۱۸\*

.....



ئەحمەدى بابا رەسوول؛ كچى (عەزىز ئاغاي مەحمود ئاغاي مەسرهف) \*۳۲۳\* (گازى)، ژنى  
 ئەحمەدى عەزىز ئاغاي (مصرف) بوو \*۳۲۴\*  
 (عەزىز ئاغاي) باوكى (ئەحمەد ئاغاي) وەزىرى دارايى مىرنىشىنى بابانەكان بوو، لە سەردەمى  
 (ئەحمەد پاشاي بابان)؛ لە سالى (۱۸۳۸م) بەدواو، كار بەدەست بوو، باوكى (عەزىز ئاغاي) ش؛  
 واتە (مەحمود ئاغاي مەسرهف)؛ بە ھەمان جۆر؛ كار بەدەستى مىرنىشىنى بابان بوو و ھەر  
 ئەويش كورەكەى نامادەكردوو و بارى ھىناو، كە جىي بگرتتەو .

**گەدايى:** جەنابتان؛ ھەجوى (زىوەر) ى ھۆنەرىستان كردوو، وەك (د. موكەرەم ئالەباني) دەلئيت:  
 بەرئىتان؛ ھەجوى (زىوەر ۱۸۷۵-۱۹۴۸م) ى شاعىرتان كردوو، بە شىعەرىكى حەوت دىرىي كە  
 تەنيا دىرىي يەكەممان دەستكەوتوو، كە ئەمەيە:

(( لە بۆ مەغبورىي و لئىلىي؛ دوو، سى تىلام لە (زىوەر) دا  
 وەكوو شەخسى؛ كە چەند كىرىئ؛ لەسەر چەشمەى قوزى وەردا )) \*۳۲۵\*

**شىخ رەزا:** من نازام (زىوەر) كئىيە و شىعەرەكەى من باسى زىوەرى تيا نىيە، بەلكوو باسى (زى)م  
 كردوو، واتە (رووبار، زاب) ئەو كابرايە؛ بە دەستكاريى كردنى شىعەرەكەى من؛ واتا و مەرامى  
 شىعەرەكەى منى گۆرپو، كە خۆى ئاو ھايە:

(( لە بۆ مەغبورىي و لئىلىي؛ دوو، سى تىلام لە (زى) وەر دا  
 وەكوو شەخسى؛ كە چەند كىرىئ؛ لە سەر چەشمەى قوزى وەردا )) \*۳۲۶\*  
 شىعەرەكەى من؛ تاكەيتە و حەوت دىر نىيە، وەك ئەو ى ئەو كابرايە و توويەتى . كە تەنيا قسەى  
 گىرفانى خويەتى، دەنا كورد و تەنيى؛ ئەگەر داكى درۆت نەگاوه؛ كوئى شەش دىرەكەى تىرى؟!

**گەدايى:** (مىراني خدر بەگ) كئىيە؟ چەند جار يىك لە ديوانەكەتاندا، نئوى ھاتوو، بەلام كەس  
 ناماژەى پى ئەداو كە كئىيە . بۆ نمونە؛ وەك لەم شىعەرەدا؛ نئوى ھاتوو:  
 (( گەر چىي مىراني خدر بەگ؛ مودەتتىك قورەى ئەدا  
 پار لە خۆشناو؛ قورەيان كئىشا، گەلئىكيان پئو ەكرد )) \*۳۲۷\* ؟

**شىخ رەزا:** (مىراني خدر بەگ) ئەسلى ناوى خۆى؛ (خدر بەگ) ە و كورى (قادر بەگ) ى كورى  
 (بارام بەگ) ە، ناوبراو سەر كردهى ناوچەى خۆشناو بوو، وشەى (مىران) ناسناوى مىرئىيە و  
 وەپال زۆربەى مىرەكانى خۆشناو دراو، لەبەر ئەو ى ناوبراو حەجىشى كرد بوو؛ پئى ئەوترا  
 (حاجى مىراني خدر بەگ) \*۳۲۸\*  
 ئەم (مىراني خدر بەگ) ە؛ كەسايەتتەكى ھەرە ناسراوى خۆشناوتتەى بوو، لە مىرەكانى تىرىش  
 زياتر لئىھاتوو بوو، ناوبراو كەسكى دىندار و دادگەر بوو، ھەر و ھا دوستى شاعىران و زانايان  
 بوو، دۆستايەتتەى من و ئەويش؛ گەلئىك خۆش بوو و ھەموو سالىك؛ بەتايەتتەى لە تووتنى  
 (بئىشەما) قسوورىي لئى نەئەكردم \*۳۲۹\*، چەندجار بە شىعەر پەسنيم داو، چەند جار يىكش بۆ  
 سو عىبەت و شۆخىي؛ سوو كە ھەجوى ەكەم كردوو، وەك ئەمەى لەم شىعەرەدا ھاتوو، لە بەر ئەو ى  
 زوو سەر و بۆر بۆ پئتەكان نەبوو، بۆيە بە (گەلئىكيان پئو ەكرد) و (گەلئىكيان پئو ەكرد) ىش  
 ئەخوينرئتەو، بەمجۆرە دوو واتاشى ئەبئت ( گەلئىكيان پئو ەكرد = لئيان گىر كرد، گەلئىكيان پئو ەى



گهدایی: قایمقامی رانیه؛ بهگویی کردیت؟

شیخ رهزا: نهخیر به داخوه. ئهوه کهلهپیاوه و چهن کهلهپیاوی تریش؛ که لهگهل ئهودا گیرا بوون؛ ههر له زینداندا سهریان نایهوه.

نهگبهتی عهشرهتی ئاکۆ و خوشناوهتی ههر بهمهوه نهوهستا و تهواو نهبوو، ههر دوو، سئی سال دواى ئهوه؛ (تهقیه‌دین پاشای دیاربهکر) که هاته عیراق؛ ههلی کوتایه سهر عهشرهتی ئاکۆ و تالان و برۆی تیخستن و (موراد ئاغا و حارس ئاغا و حهمه ئاغا و عهبدوللا ئاغا) ی لی گرتن و له زیندانی توند کردن.

(موراد ئاغا) له بهندیخانهی (کهرووک) سهری نایهوه: له شیعریکدا که بۆ شیوهنی (موراد ئاغا) وتومه؛ باسی (حارس ئاغا) شی تیا هاتوه:

(( در یخ بۆ خانه‌دانی (حارس ئاغا) ی سهروه‌ری ئاکۆ

که جیگهی عهیش و عوشرهت، مهنبه‌عی ئهمن و ئهمانئ بوو

ههر لهو شیعره‌دا:

به نام‌ردی شه‌هیدیان کرد، وهکوو هه‌مه‌ه و عومه‌ر، دوژمن

(موراد ئاغا)، که رۆژی جه‌نگ و ده‌عوا؛ قاره‌مانئ بوو

که‌سئ ئهوه سه‌روه‌ی ره‌عنایه‌ی له‌پئ خست؛ گهردنی بشکئ

چ زبیا سه‌وره‌تی یا ره‌ب؛ چ شیرین نه‌وجه‌وانئ بوو )) \*۳۳۵\*

ههر بۆیه‌ش بریارمدا ئهوه که‌مه موچه‌ی که حوکمه‌تی عوسمانی و هکوو خیر پێیان ئه‌دام؛ له خوام بویت و له‌وانم نه‌وئیت. \*۳۳۶\*

(( ئیتر نه‌تی له مولکی رۆم؛ (ره‌زا) ئومیدی ئاسایش

له‌پئش ئه‌م کاره‌دا؛ ئومیدی تو به‌وه؛ پارچه‌ نانئ بوو )) \*۳۳۷\*

.....

گهدایی: پێشتر باسی ئه‌وه‌ت بۆ کردم که له‌به‌ر ئه‌وه‌هۆکاره؛ وازت له موچه‌که‌ت هیناوه، به‌لام ئه‌وی که من سه‌رنج ده‌ده‌م ئه‌وه‌یه؛ له‌گهل ئه‌وه‌ی جه‌نابتان ئه‌وه‌ شیعره‌تان له بۆ گیران و مردنی دۆسته‌کانتان وتوه؛ که‌چی هه‌جوه‌یکی ئه‌وتوی تیا نییه بۆ بکوژ و بگیرانیان و له‌چاو شیعره‌کانی دیکه‌تان؛ ئه‌م شیعره (۲۱) دێرییه؛ که‌مترین هه‌جوه‌ی تیا دایه، ئیوه ده‌توانی هه‌جوه‌ی جه‌رگیری ئه‌وانه‌تان بکر دایه که ده‌ستیان له ئه‌شکه‌نجی دۆسته‌کانندا هه‌بووه؛ که‌چی له شیعره‌که‌دا ته‌نیا دوو نفور چکتن هاویشتوه و زه‌بری کاریگه‌رتان نه‌وه‌شاندوه، ته‌نیا وتووتانه (من معاشی ئیوه‌م ناوی) به بکوژه‌که‌ش ده‌لنیت (ملی بشکئ)؟

شیخ رهزا: راست ئه‌که‌یت، به‌لام ئه‌وه‌ دوو قسه‌یه‌ش بۆ ئه‌وه‌ کاته زۆر بوون، یه‌که‌میان

هه‌لو‌یستواندن و ره‌تکرده‌وه‌ی معاشه بۆ بۆ ده‌رخستنی نار‌ه‌زایی و داخی دلئ خۆم... قسه‌ی

دوه‌مه‌شیان؛ بۆ ئه‌ویکاتی؛ له‌خۆیشی سه‌رو زیاد بوو، چونکه (ته‌قیه‌دین پاشا) ئه‌وکات گویی به

حه‌ق و ناحه‌ق نه‌ه‌دا، جگه له‌وه‌ به‌لایه‌ی به‌سه‌ر ئاکۆ و خوشناودا هینای؛ به‌لکوو رانیه و کۆیه‌شی

له (هه‌مزای مه‌نگور) و بنه‌ماله‌ی غه‌فووریان کرده گرتن و برین و کوشتارگه و ته‌ر و وشکی

پیکه‌وه ئه‌سووتاند، (مامه‌ند ئاغا و هه‌مه‌زه ئاغا) ی گرت و له به‌غداد به‌ندی کردن، دواتر (هه‌مه‌زه

ئاغا) ی ره‌وانه‌ی ئه‌ستانه کرد. ههر له‌وه‌ ماوه‌یه‌دا که (ئه‌خته‌ر) ی شاعیر؛ به شاعر هه‌جوه‌ی ئه‌م

(ته‌قیه‌دین پاشا) یه و ده‌ولتی عوسمانی کرد؛ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ناحه‌قیانه. له‌سه‌ر ئه‌مه؛ (ته‌قیه‌دین پاشا)،

(ئەختەر)ى دوور خستەوہ بو شارى (حیللە) \*۳۳۸\* لەكاتىكدا (ئەختەر) ئاغا و خانەدان و ناودار و دەولەتمەند و خاوەن بىنەمالەش بوو، ئەويكات من نەمئەويست خۆم بە دەردى (ئەختەر) بەرم .

---